

hpa
catalog13

hpa ag

schäflistrasse 1

ch-9430 st. margrethen

tél +41 (0)71 747 40 30

fax +41 (0)71 747 40 39

info@hpa-ag.ch

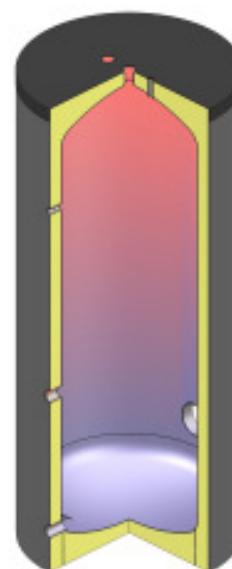
Sommaire

	Chauffe-eau électrique	émaillé 200 - 1000 litres	1
		acier inox V4A 200 - 2000 litres	2
	Chauffe-eau à serpentin	émaillé 150 - 1000 litres	3
		acier inox V4A 200 - 2000 litres	4
	Chauffe-eau solaire à double serpentin	émaillé 300 - 1000 litres	5
		acier inox V4A 300 - 2000 litres	6
	Chauffe-eau pompe à chaleur	émaillé 300 - 1000 litres	7
		acier inox V4A 300 - 1000 litres	8
	Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur	émaillé 500 - 1000 litres	9
		acier inox V4A 500 - 1000 litres	10
	Préparateur mixte	émaillé 600 - 1500 litres	11
		acier inox V4A 600 - 1500 litres	12

Chauffe-eau double enveloppe	émaillé 300/200 litres	13
Préparateur d'eau chaude sanitaire	acier inox 600 - 2000 litres	14
Préparateur horizontal - LSP	émaillé acier inox V4A 150 - 500 litres	15
Chauffe-eau grande puissance sous évier	émaillé 150 litres	16
Chauffe-eau à accumulation électrique		17
Ballon tampon horizontal - TPU	160 litres	18
Ballon tampon	PU ES 200 - 600 litres	19
	PU 500 - 2900 litres	20
	PSM/F 300 - 5000 litres PSR 500 - 5000 litres PSRR 800 - 3000 litres	21
Ballon tampon sur mesure	50 - 60'000 litres	22
Préparateur d'eau chaude sanitaire sur mesure	50 - 60'000 litres	23
Accessoires		24
Conditions de vente et de livraison		25
Tableau de puissance / Nuancier RAL / Info supplémentaire		26

1. Chauffe-eau électrique - émaillé

Modèle EL/E 200 - 1000 litres



- Application:** 200 - 500 litres uniquement chauffe-eau électrique ou chauffe-eau pompe à chaleur stratifié
600 - 1000 litres également combiné à un échangeur thermique à plaque
- Construction:** acier de qualité S275JR selon EN 10025 - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Isolation:** 200 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
- 800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
veuillez indiquer la puissance souhaitée en kW au moment de la commande
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (200 - 600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (800 - 1000 litres)
1 x doigt de gant L = 1000 mm Art. n°: 11008 (dès 600 litres)
1 x anode au magnésium (2 x dès 600 litres) - [voir registre 26](#)
1 x chauffage électrique au choix monté (200 - 500 litres)
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5752 
- résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

1. Chauffe-eau électrique - émaillé

Modèle EL/E 200 - 1000 litres

Modèle EL/E	Unité	200	300	400	500	600	800	1000	
Volume	l	201	325	426	524	589	830	925	
Ø avec isolation	l	600	650	750	750	750	970	970	
Ø sans isolation	mm	500	550	650	650	650	790	790	
Hauteur avec isolation	mm	1215	1570	1500	1800	2000	1980	2180	
Mesure de basculement	mm	1355	1700	1680	1950	2140	1990	2190	
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	
Poids	kg	63	87	100	117	130	188	204	
Art. n°		16030/ EN	16031/ EN	16032/ EN	16033/ EN	16034/ EF	16035/ EF	16036/ EF	
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm					Coquille en mousse rigide PUR 90 mm		
Poids	kg						35	40	
Art. n°							16035/ ISF	16036/ ISF	

	Durée	200	300	400	500	600	800 *	1000 *
	Tableau de sélection chauffage à brides Ø 180 mm	4 h	RDU 3.8	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10	RDW 10	RSW 12
KDW 4			KDW 6	KDW 8	KDW 10			
6 h		REU 2.5						
		RDU 2.5	RDU 3.8	RDU 5	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10	RSW 12
		KDW 4	KDW 6	KDW 8	KDW 10			
8 h		REU 2	REU 3.3					
		RDU 2.5	RDU 3	RDU 3.8	RDU 5	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10
		KDW 4	KDW 6	KDW 8	KDW 10			

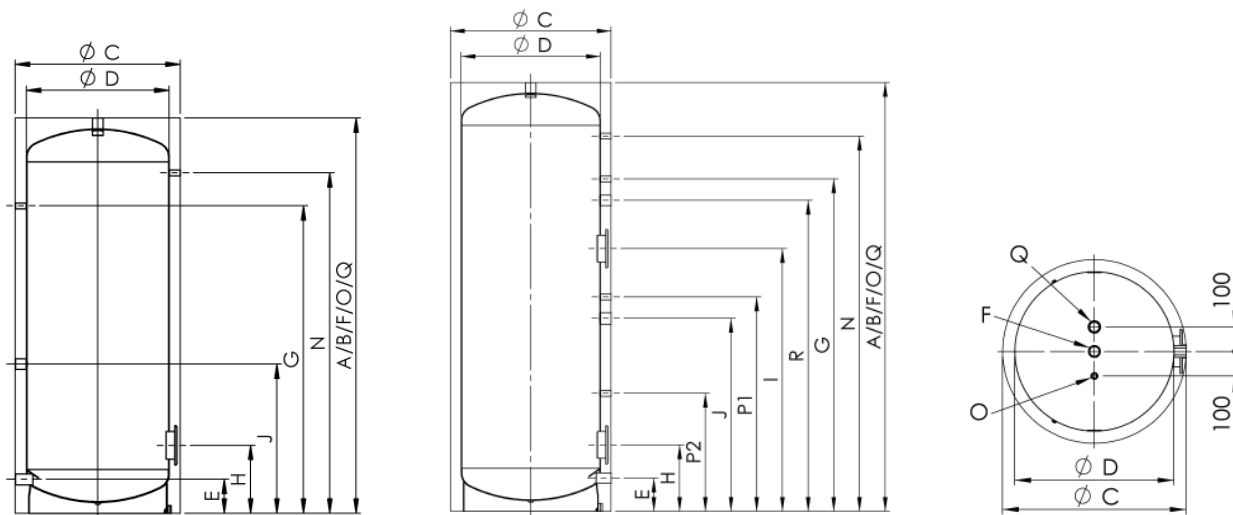
* **Attention :** pour la bride **en bas** une réduction est nécessaire

1. Chauffe-eau électrique - émaillé

fiche technique EL/E 200 - 600 litres

200 - 500 litres *

600 litres



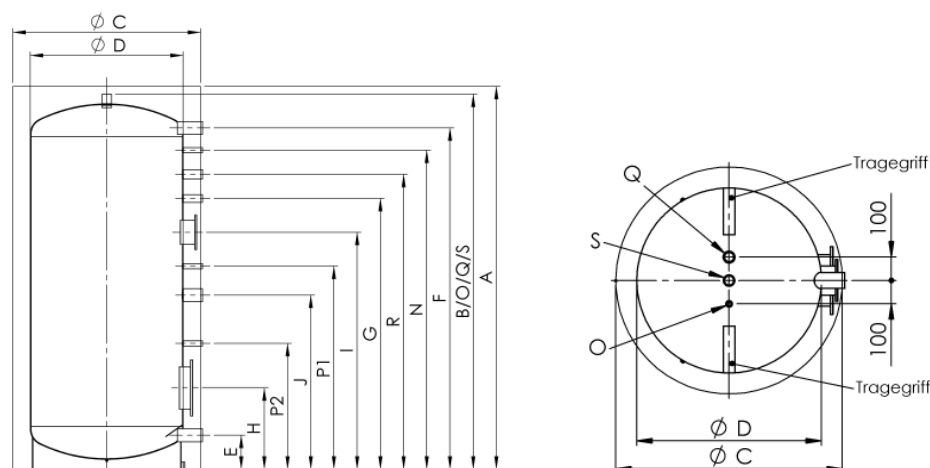
Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		sans isolation - mm	-	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	130	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	950	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	285	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	-	1225
		Ø - mm	-	-	-	-	180/120
J *	Raccordement	Hauteur - mm	480	620	580	680	900
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	950	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P1	Sonde	Hauteur - mm	-	-	-	-	1000
		Raccordement - R"	-	-	-	-	1/2"
P2	Sonde	Hauteur - mm	-	-	-	-	550
		Raccordement - R"	-	-	-	-	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	-	-	-	-	1450
		Raccordement - R"	-	-	-	-	1 1/4"

* NOUVEAU pour utilisation d'un accumulateur à charge stratifiée – disponible à partir de 2. trimestre 2013

1. Chauffe-eau électrique - émaillé

fiche technique EL/E 800 - 1000 litres

800 - 1000 litres



Utiliser	Dimension	800	1000
A Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180
	sans isolation - mm	1940	2140
C Diamètre	avec isolation - mm	970	970
	sans isolation - mm	790	790
E Eau froide	Hauteur - mm	175	175
	Raccordement - R"	2"	2"
F ECS	Hauteur - mm	1765	1965
	Raccordement - R"	2"	2"
G Circulation	Hauteur - mm	1400	1600
	Raccordement - R"	1"	1"
H Bride en bas	Hauteur - mm	420	420
	Ø - mm	290/220	290/220
I Bride en haut	Hauteur - mm	1225	1375
	Ø - mm	180/120	180/120
J Raccordement	Hauteur - mm	900	1000
	Raccordement - R"	2"	2"
N Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"
O Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"
P1 Sonde	Hauteur - mm	1050	1150
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"
P2 Sonde	Hauteur - mm	650	650
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"
Q Anode au magnésium	Hauteur - mm	1940	2140
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
R Anode au magnésium	Hauteur - mm	1525	1725
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
S Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"

2. Chauffe-eau électrique - acier inox V4A

Modèle EL/C 200 - 2000 litres



Application: sois chauffe-eau électrique ou combiné avec un échangeur thermique à plaque

Construction: acier inoxydable V4A - exécuté selon EN 12897:2006

Protection anti-corrosion: décapage et nettoyage par immersion

Isolation: 200 - 600 litres
Mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)

800 - 2000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines

Chauffage électrique: chauffage à bride possible pour chaque accumulateur à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
veuillez indiquer la puissance souhaitée en kW au moment de la commande

Pièces livrées: 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 C (200 - 600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 C (dès 800 litres)
1 x doigt de gant L = 1000 mm Art. n°: 11008/C

Vérification: N° SVGW: 1006-5750



2. Chauffe-eau électrique - acier inox V4A

Modèle EL/C 200 - 2000 litres

Modèle EL/C	Unité	200	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Volume	l	201	325	426	524	589	830	925	1226	1413	1728	1926
Ø avec isolation	mm	600	650	750	750	750	970	970	1080	1180	1280	1280
Ø sans isolation	mm	500	550	650	650	650	790	790	900	1000	1100	1100
Hauteur avec isolation	mm	1215	1570	1500	1800	2000	1980	2180	2230	2110	2140	2340
Mesure de basculement	mm	1355	1700	1680	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	58	81	92	108	120	172	188	218	239	260	288
Art. n°		16030/ CN	16031/ CN	16032/ CN	16033/ CN	16034/ CF	16035/ CF	16036/ CF	16039/ CF	16037/ CF	16040/ CF	16038/ CF
Isolation		Injection mousse rigide PUR 50 mm					Coquille en mousse rigide PUR 90 mm					
Poids	kg						35	40	45	50	55	60
Art. n°							16035/ ISF	16036/ ISF	16039/ ISF	16037/ ISF	16040/ ISF	16038/ ISF

	Zeit	200	300	400	500	600	800 *	1000 *	1250 *	1500 *	1750 *	2000 *
	4 h	RDU 3.8	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10	RDW 10	RSW 12	RSW 15	RSW 24 U Ø 240	RSW 24 U Ø 240	RSW 24 U Ø 240	RSW 45 U Ø 240
KDW 4		KDW 6	KDW 8	KDW 10								
6 h	REU 2.5											
	RDU 2.5	RDU 3.8	RDU 5	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10	RSW 12	RSW 15	RSW 15	RSW 24 U Ø 240	RSW 24 U Ø 240	
	KDW 4	KDW 6	KDW 8	KDW 10								
8 h	REU 2	REU 3.3										
	RDU 2.5	RDU 3	RDU 3.8	RDU 5	RDU 6	RDW 7.5	RDW 10	RSW 12	RSW 12	RSW 15	RSW 15	
	KDW 4	KDW 6	KDW 8	KDW 10								

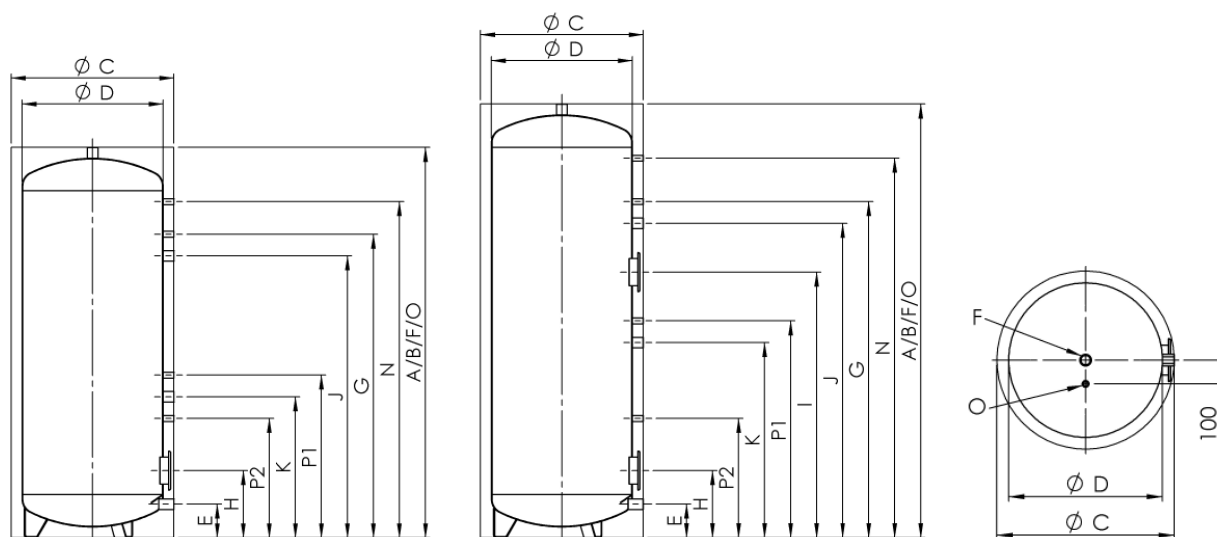
* Attention: pour la bride en **bas** une réduction est nécessaire

2. Chauffe-eau électrique - acier inox V4A

fiche technique EL/C 200 - 600 litres

200 - 500 litres

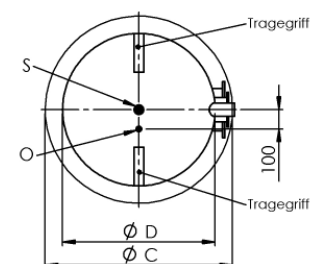
600 litres



	Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	130	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	950	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	285	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	-	1225
		Ø - mm	-	-	-	-	180/120
J	Raccordement	Hauteur - mm	850	1100	1050	1300	1450
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
K	Raccordement	Hauteur - mm	550	600	650	650	900
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1010	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P1	Sonde	Hauteur - mm	650	700	750	750	1000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P2	Sonde	Hauteur - mm	450	500	550	550	550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

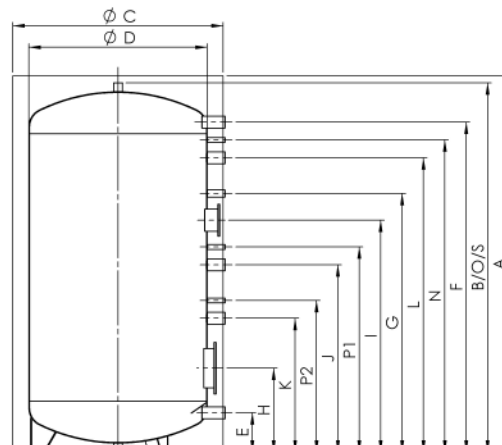
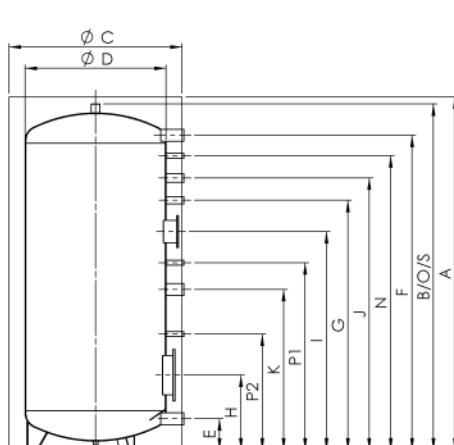
2. Chauffe-eau électrique - acier inox V4A

fiche technique EL/C 800 - 2000 litres



800 - 1250 litres

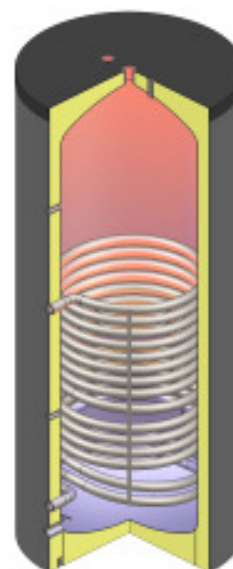
1500 - 2000 litres



Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	1750	2000	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180	2230	2110	2140	2340
		sans isolation - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970	1080	1180	1280	1280
		sans isolation - mm	790	790	900	1000	1100	1100
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175	200	220	235	235
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965	1990	1850	1865	2065
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600	1620	1450	1450	1650
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	420	420	450	470	480	480
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I	Bride en haute	Hauteur - mm	1225	1375	1400	1300	1300	1500
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Raccordement	Hauteur - mm	1525	1725	1750	1050	1000	1200
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	2"	2"	2"
K	Raccordement	Hauteur - mm	900	1000	1020	750	740	750
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
L	Raccordement	Hauteur - mm	-	-	-	1650	1600	1800
		Raccordement - R"	-	-	-	2"	2"	2"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850	1870	1750	1750	1950
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P1	Sonde	Hauteur - mm	1050	1150	1170	1150	1150	1350
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P2	Sonde	Hauteur - mm	650	650	680	850	870	900
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"

3. Chauffe-eau à serpentin - émaillé

Modèle SF/E 150 - 1000 litres



- Application:** chauffe-eau pour mazout, gaz, combustibles solides etc.
- Construction:** acier de qualité S275JR selon EN 10025 - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Echangeur thermique:** serpentin en tubes d'acier soudés (émaillé à l'extérieur)
- Isolation:**
- 150 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
 - 800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
 - alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
- Pièces livrées:**
- | | | |
|--|-------------------|--------------------|
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/100 | (150 - 600 litres) |
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/200 | (dès 800 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 500 mm | Art. n°: 11007 | (150 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 1000 mm | Art. n°: 11008 | (dès 200 litres) |
| 1 x anode au magnésium (2 x dès 600 litres) - voir registre 26 | | |
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5752 
- résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

3. Chauffe-eau à serpentin - émaillé

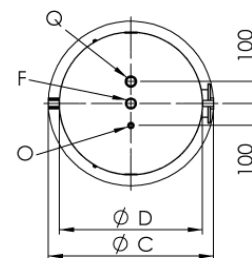
Modèle SF/E 150 - 1000 litres

Modèle SF/E	Unité	150	200	300	400	500	600	800	1000
Volume brut	l	155	201	325	426	524	589	830	925
Volume net	l	147	192	311	412	501	566	791	886
Ø avec isolation	mm	600	600	650	750	750	750	970	970
Ø sans isolation	mm	500	500	550	650	650	650	790	790
Hauteur avec isolation	mm	970	1215	1570	1500	1800	2000	1980	2180
Mesure de basculement	mm	1145	1355	1700	1680	1950	2140	1990	2190
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	69	87	116	136	161	173	258	274
Art. n°		10490/ EN	10500/ EN	10501/ EN	10502/ EN	10503/ EN	10504/ EF	10505/ EF	10506/ EF
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm						Coquille en mousse rigide PUR 90 mm	
Poids	kg							35	40
Art. n°								10505/ ISF	10506/ ISF

Modèle SF/E	Unité	150	200	300	400	500	600	800	1000
Serpentin	m ²	1.0	1.4	1.7	2.0	2.6	2.6	3.7	3.7
Volume serpentin	l	6.6	9.2	11.1	13.1	17.0	17.0	29.6	29.6
Débit	m ³ / h	1.3	1.8	2.2	2.5	3.3	3.3	4.7	4.7
Perte de pression	mbar	20	40	70	110	230	230	160	160
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	362	507	615	724	941	941	1339	1339
Puissance maximum serpentin	kW	14.7	20.6	25.0	29.5	38.3	38.3	54.5	54.4
Coefficient de performance	N _L	2.0	3.0	4.0	7.0	11.0	14.0	24.0	26.0

3. Chauffe-eau à serpentin - émaillé

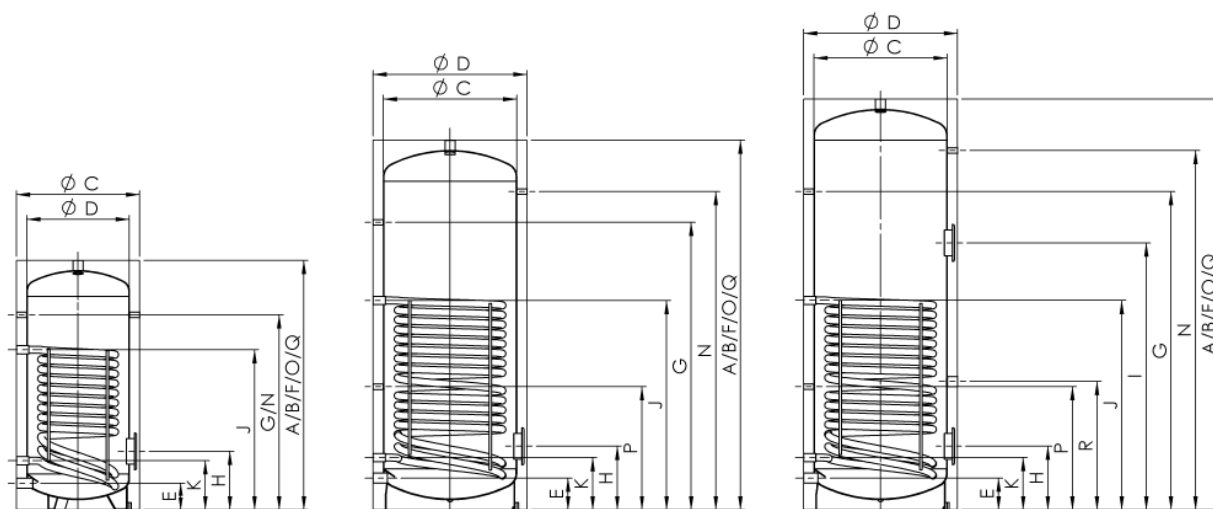
fiche technique SF/E 150 - 600 litres



150 - 200 litres

300 - 500 litres

600 litres

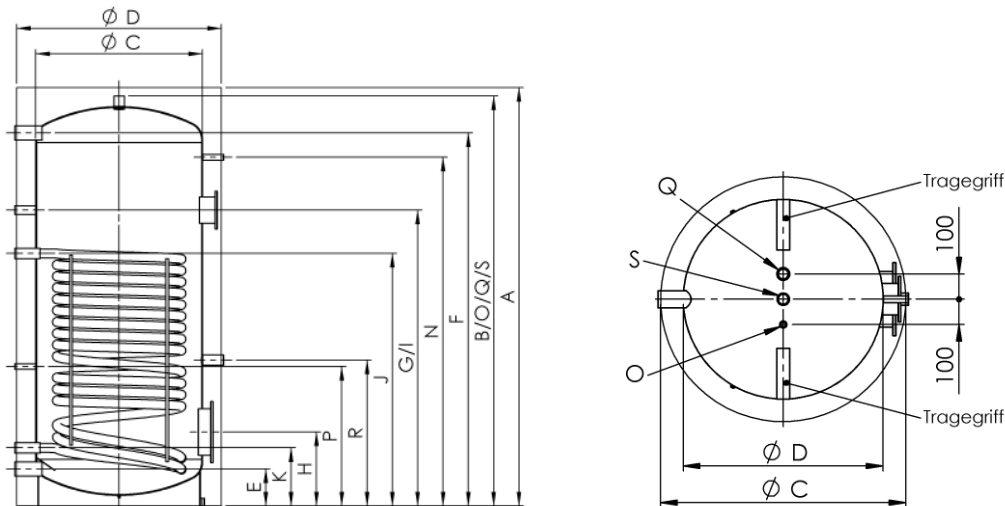


Utiliser		Dimension	150	200	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	970	1215	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	600	600	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	500	500	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	130	130	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	970	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	760	950	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	285	285	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	-	-	1080
		Ø - mm	-	-	-	-	-	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	640	780	840	855	1020	1020
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	240	240	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	760	950	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	970	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	-	-	570	590	600	600
		Raccordement - R"	-	-	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	970	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	-	-	-	-	-	625
		Raccordement - R"	-	-	-	-	-	1 1/4"

3. Chauffe-eau à serpentin - émaillé

fiche technique SF/E 800 - 1000 litres

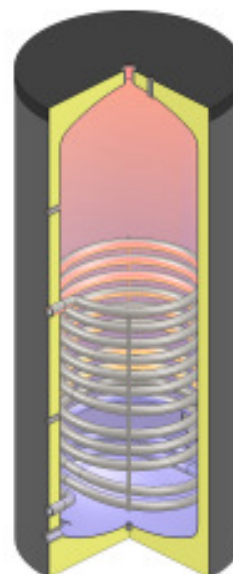
800 - 1000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180
B		sans isolation - mm	1940	2140
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970
D		sans isolation - mm	790	790
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175
		Raccordement - R"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965
		Raccordement - R"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600
		Raccordement - R"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350
		Ø - mm	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	1400	1400
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	1195	1195
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	275	275
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	660	660
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	690	690
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"

4. Chauffe-eau à serpentin - acier inox V4A

Modèle SF/C 200 - 2000 litres



Application: chauffe-eau annexe pour mazout, gaz, combustibles solides etc.

Construction: acier inoxydable V4A - exécuté selon EN 12897:2006

Protection anti-corrosion: décapage et nettoyage par immersion

Echangeur thermique: serpentin en tubes d'acier inox soudés

Isolation:

200 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix
- [voir registre 26](#)

800 - 2000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC
avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines

Chauffage électrique: chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres

Pièces livrées:

1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/100 C	(200 - 600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/200 C	(dès 800 litres)
1 x doigt de gant L = 1000 mm	Art. n°: 11008/C	

Vérification: N° SVGW: 1006-5750



4. Chauffe-eau à serpentin - acier inox V4A

Modèle SF/C 200 - 2000 litres

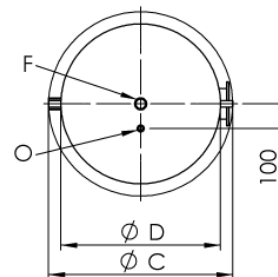
Modèle SF/C	Unité	200	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Volume brut	l	201	325	426	524	589	830	925	1226	1413	1728	1926
Volume net	l	193	313	415	507	572	802	886	1192	1379	1680	1873
Ø avec isolation	mm	600	650	750	750	750	970	970	1080	1180	1280	1280
Ø sans isolation	mm	500	550	650	650	650	790	790	900	1000	1100	1100
Hauteur avec isolation	mm	1215	1570	1500	1800	2000	1980	2180	2230	2110	2140	2340
Mesure de basculement	mm	1355	1700	1680	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	75	103	119	140	153	221	236	275	307	340	372
Art. n°		10500/CN	10501/CN	10502/CN	10503/CN	10504/CF	10505/CF	10506/CF	10509/CF	10507/CF	10510/CF	10508/CF
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm					Coquille en mousse rigide PUR 90 mm					
Poids	kg						35	40	45	50	55	60
Art. n°							10505/ISF	10506/ISF	10509/ISF	10507/ISF	10510/ISF	10508/ISF

Modèle SF/C	Unité	200	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Serpentin	m ²	1.0	1.4	1.7	2.1	2.1	2.7	2.7	3.3	4.3	4.6	5.0
Volume serpentin	l	6.6	9.2	11.1	13.7	13.7	22.7	22.7	27.6	33.5	38.5	41.9
Débit	m ³ /h	1.7	2.4	2.9	3.5	3.5	4.5	4.5	5.5	7.2	7.7	8.4
Perte de pression	mbar	30	70	120	200	200	100	100	190	390	490	630
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l/h	479	670	813	1106	1106	1292	1292	1580	2058	2201	2393
Puissance maxi. serpentin	kW	19.5	27.3	33.1	41.0	41.0	52.6	52.6	64.3	83.7	89.6	97.4
Coefficient de performance	N _L *	3.0	5.0	8.0	12.0	14.0	22.0	25.0	34.0	47.0	50.0	52.0

* en cas de départ 80 °C / 10 – 45° ECS

4. Chauffe-eau à serpentin - acier inox V4A

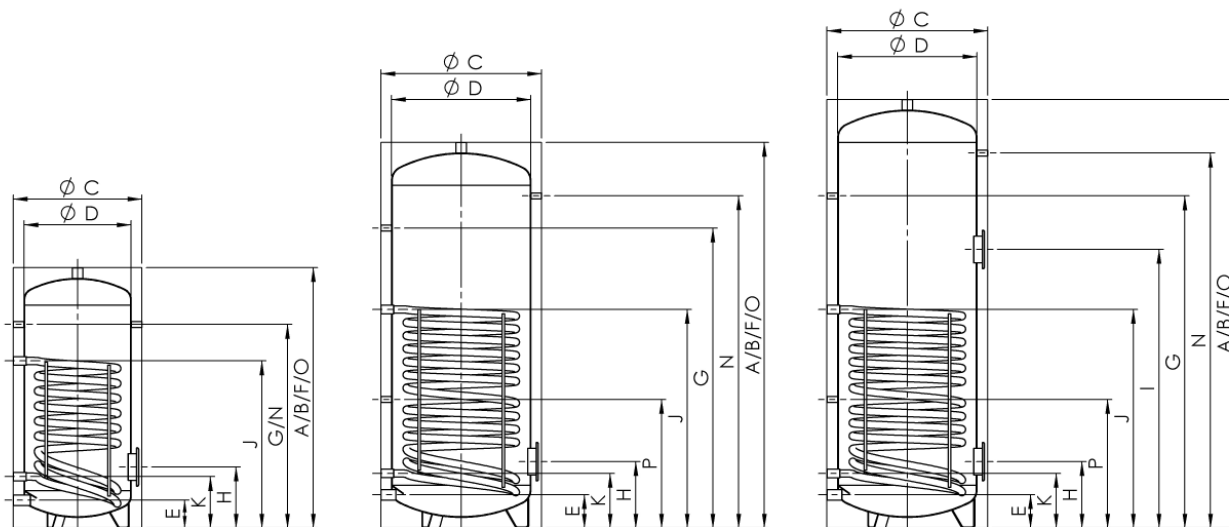
fiche technique SF/C 200 - 600 litres



200 litres

300 - 500 litres

600 litres

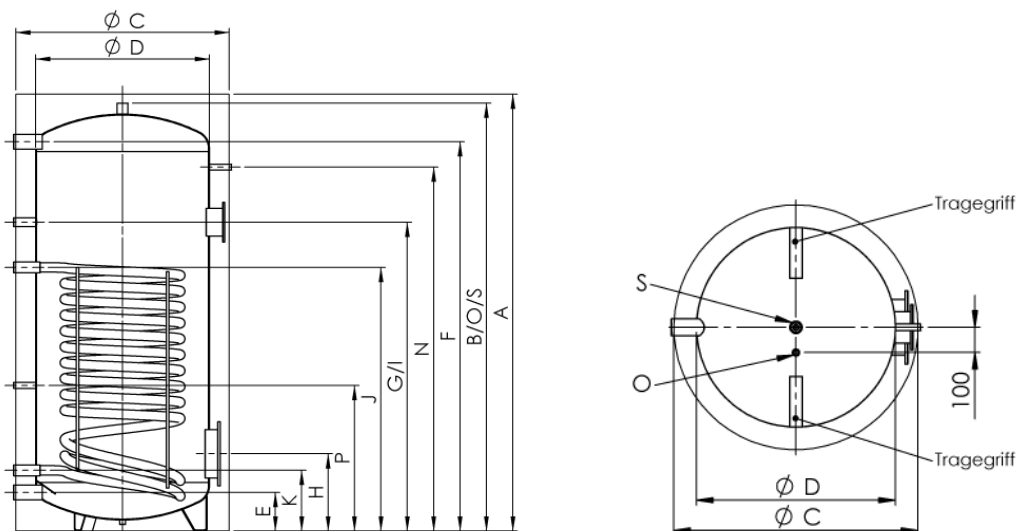


	Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	130	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
F	ECS	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
G	Circulation	Hauteur - mm	950	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"	½"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	285	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	-	1080
		Ø - mm	-	-	-	-	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	780	840	855	1020	1020
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	240	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	950	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"	½"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"	½"
P	Sonde	Hauteur - mm	-	570	590	600	600
		Raccordement - R"	-	½"	½"	½"	½"

4. Chauffe-eau à serpentin - acier inox V4A

fiche technique SF/C 800 - 2000 litres

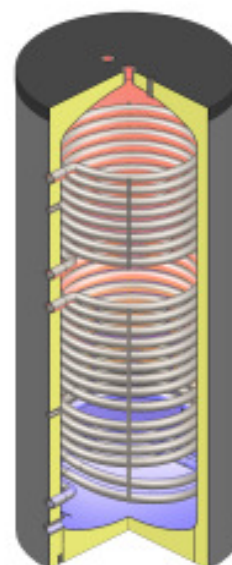
800 - 2000 litres



Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	1750	2000
A Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180	2230	2110	2140	2340
	sans isolation - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
C Diamètre	avec isolation - mm	970	970	1080	1180	1280	1280
	sans isolation - mm	790	790	900	1000	1100	1100
E Eau froide	Hauteur - mm	175	175	200	220	235	235
	Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F ECS	Hauteur - mm	1765	1965	1990	1730	1730	1930
	Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G Circulation	Hauteur - mm	1400	1600	1600	1450	1450	1650
	Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H Bride en bas	Hauteur - mm	350	350	400	470	480	480
	Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I Bride en haut	Hauteur - mm	1400	1400	1300	1350	1350	1400
	Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J Départ serpentin	Hauteur - mm	1195	1195	1320	1250	1250	1310
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
K Retour serpentin	Hauteur - mm	275	275	320	360	360	360
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850	1900	1750	1750	1950
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P Sonde	Hauteur - mm	660	660	680	590	600	600
	Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
S Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"

5. Chauffe-eau solaire à double serpentin - émaillé

Modèle DSFF/E 300 - 1000 litres



- Application:** chauffe-eau pour mazout, gaz, combustibles solides, solaire etc.
- Construction:** acier de qualité S275JR selon EN 10025 - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Echangeur thermique:** deux serpentins en tubes d'acier soudé (émaillé à l'extérieur)
- Isolation:**
- 300 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
- 800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
avec deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
- Pièces livrées:**
- | | | |
|---|------------------------------------|--------------------|
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/100 | (300 - 600 litres) |
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/200 | (dès 800 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 1000 mm | Art. n°: 11008 | |
| 1 x anode au magnésium (2 x dès 600 litres) | - voir registre 26 | |
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5752 
- résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

5. Chauffe-eau solaire à double serpentin - émaillé

Modèle DSFF/E 300 - 1000 litres

Modèle DSFF/E	Unité	300	400	500	600	800	1000
Volume brut	l	325	426	524	589	830	925
Volume net	l	303	401	490	550	780	863
Ø avec isolation	mm	650	750	750	750	970	970
Ø sans isolation	mm	550	650	650	650	790	790
Hauteur avec isolation	mm	1570	1500	1800	2000	1980	2180
Mesure de basculement	mm	1700	1680	1950	2140	1990	2190
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	134	152	185	205	279	318
Art. n°		10700/EN	10701/EN	10702/EN	10703/EN	10704/EN	10705/EN
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm				Coquille en mousse rigide PUR 90 mm	
Poids	kg					35	40
Art. n°						10704/ISN	10705/ISN

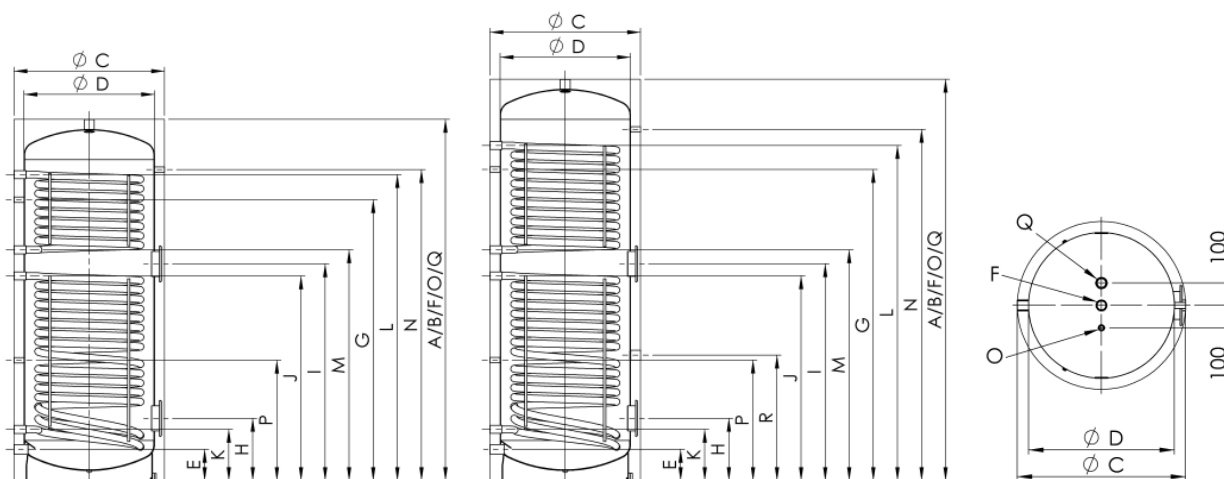
Modèle DSFF/E	Unité	300	400	500	600	800	1000
Serpentin en bas	m ²	1.7	2.0	2.6	2.6	3.0	3.7
Volume serpentin	l	11.1	13.1	17.0	17.0	24.3	29.6
Débit	m ³ / h	2.2	2.5	3.3	3.3	3.8	4.7
Perte de pression	mbar	70	110	230	230	90	160
Puissance continue 10° / 45° / 80°C	l / h	615	724	941	941	1085	1339
Puissance maxi. serpentin	kW	25.0	29.5	38.3	38.3	44.2	54.5
Coefficient de performance	N _L	4.0	7.0	11.0	14.0	24.0	26.0
Serpentin en haut	m ²	1.0	0.9	1.4	1.9	1.8	2.2
Volume serpentin	l	6.6	5.9	9.2	12.3	15.0	18.6
Débit	m ³ / h	1.3	1.2	1.8	2.4	2.3	2.8
Perte de pression	mbar	30	20	40	90	30	40
Puissance continue 10° / 45° / 80°C	l / h	362	326	507	687	651	796
Puissance maxi. serpentin	kW	14.7	13.3	20.6	28.0	26.5	32.4
Coefficient de performance	N _L	1.0	1.0	3.0	4.0	5.0	6.0

5. Chauffe-eau solaire à double serpentin - émaillé

fiche technique DSFF/E 300 - 600 litres

300 - 500 litres

600 litres

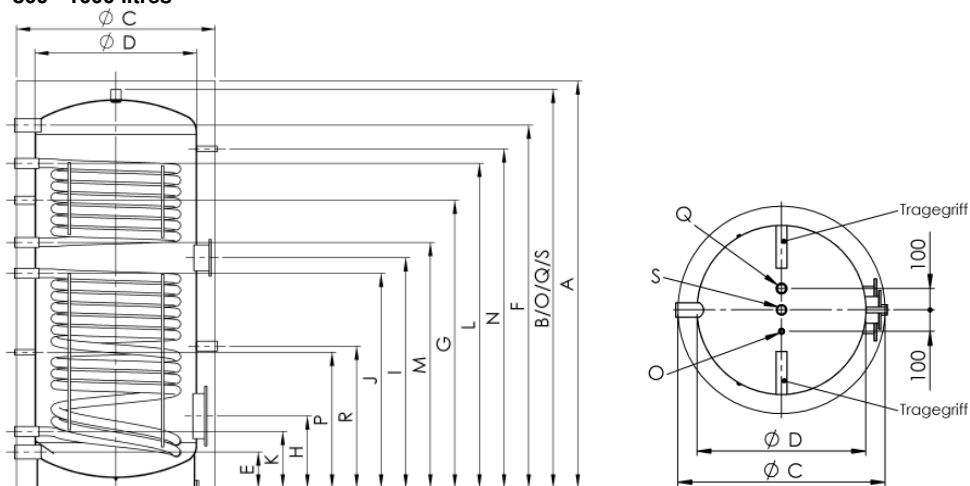


	Utiliser	Dimension	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	920	930	1080	1080
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	840	855	1020	1020
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1330	1235	1525	1670
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1000	1000	1150	1150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	570	590	600	600
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	-	-	-	625
		Raccordement - R"	-	-	-	1 1/4"

5. Chauffe-eau solaire à double serpentin - émaillé

fiche technique DSFF/E 800 - 1000 litres

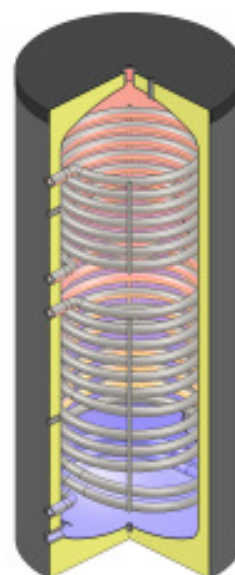
800 - 1000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180
B		sans isolation - mm	1940	2140
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970
D		sans isolation - mm	790	790
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175
		Raccordement - R"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965
		Raccordement - R"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600
		Raccordement - R"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350
		Ø - mm	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	1120	1275
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	1045	1195
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	275	275
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1580	1845
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1195	1350
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850
		Raccordement - R"	½"	½"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	½"	½"
P	Sonde	Hauteur - mm	660	660
		Raccordement - R"	½"	½"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	690	690
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"

6. Chauffe-eau solaire à double serpentin - acier inox V4A

Modèle DSFF/C 300 - 2000 litres



Application: chauffe-eau pour mazout, gaz, combustibles solides, solaire etc.

Construction: acier inoxydable V4A - exécuté selon EN 12897:2006

Protection anti-corrosion: décapage et nettoyage par immersion

Echangeur thermique: deux serpentins en tubes d'acier inox soudés

Isolation:

300 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix
- [voir registre 26](#)

800 - 2000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC
avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines

Chauffage électrique: chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
avec deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres

Pièces livrées:

1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/100 C	(300 - 600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/200 C	(dès 800 litres)
1 x doigt de gant L = 1000 mm	Art. n°: 11008/C	

Vérification: N° SVGW: 1006-5750



6. Chauffe-eau solaire à double serpentin - acier inox V4A

Modèle DSFF/C 300 - 2000 litres

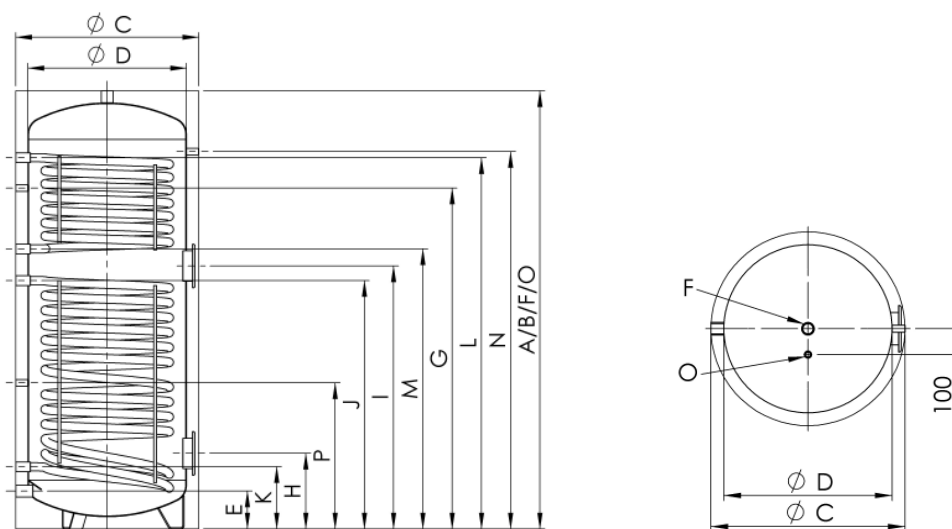
Modèle DSFF/C	Unité	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Volume brut	l	325	426	524	589	830	925	1226	1413	1728	1926
Volume net	l	305	403	497	562	788	878	1166	1352	1661	1851
Ø avec isolation	mm	650	750	750	750	970	970	1080	1180	1280	1280
Ø sans isolation	mm	550	650	650	650	790	790	900	1000	1100	1100
Hauteur avec isolation	mm	1570	1500	1800	2000	1980	2180	2230	2110	2140	2340
Mesure de basculement	mm	1700	1680	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	120	137	161	172	246	270	320	337	372	411
Art. n°		10700/ CN	10701/ CN	10702/ CN	10703/ CN	10704/ CN	10705/ CN	10708/ CN	10706/ CN	10709/ CN	10707/ CN
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm				Coquille en mousse rigide PUR 90 mm					
Poids	kg					35	40	45	50	55	60
Art. n°						10704/I SN	10705/I SN	10708/I SN	10706/I SN	10709/I SN	10707/I SN

Modèle DSFF/C	Unité	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Serpentin en bas	m ²	1.4	1.7	2.1	2.1	2.7	2.7	3.3	3.2	3.6	4.3
Volume serpentin	l	9.2	11.1	13.7	13.7	22.7	22.7	27.6	26.3	30.1	33.5
Débit	m ³ / h	2.3	2.8	3.5	3.5	4.5	4.5	5.5	5.4	6.0	7.2
Perte de pression	mbar	60	110	200	200	100	100	180	170	240	400
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	670	813	1005	1005	1292	1292	1579	1531	1723	2058
Puissance maxi. serpentin	kW	27.3	33.1	40.9	40.9	52.6	52.6	64.3	62.3	70.1	83.7
Coefficient de performance	N _L	5	8	12	15	22	24	32	34	40	45
Serpentin en haut	m ²	1.0	1.1	1.2	1.2	1.4	1.8	2.5	2.5	2.9	2.9
Volume serpentin	l	6.6	7.2	7.8	7.8	11.7	15.0	20.9	20.9	24.3	24.3
Débit	m ³ / h	1.7	1.8	2.0	2.0	2.4	3.0	4.2	4.2	4.9	4.9
Perte de pression	mbar	30	30	40	40	20	30	80	90	130	130
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	479	526	574	574	670	861	1196	1196	1388	1388
Puissance maxi. serpentin	kW	19.5	21.4	23.4	23.4	27.3	35.1	48.7	48.7	56.5	56.5
Coefficient de performance	N _L	1	2	3	3	5	6	10	17	20	22

6. Chauffe-eau solaire à double serpentin - acier inox V4A

fiche technique DSFF/C 300 - 600 litres

300 - 600 litres

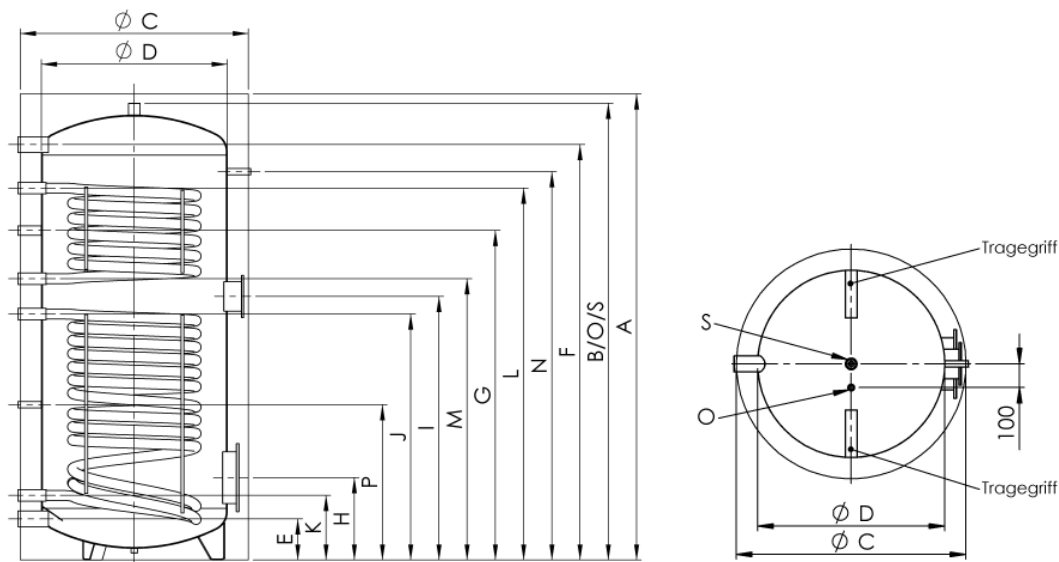


	Utiliser	Dimension	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	920	930	1080	1080
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	840	855	1020	1020
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1330	1235	1525	1670
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1000	1000	1150	1295
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	570	590	600	600
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

6. Chauffe-eau solaire à double serpentin - acier inox V4A

fiche technique DSFF/C 800 - 2000 litres

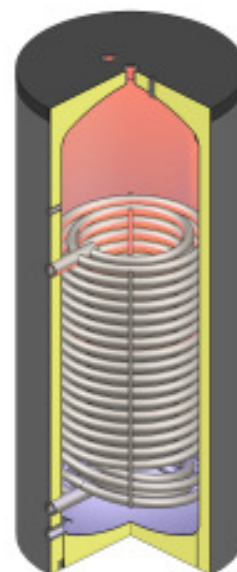
800 - 2000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	1750	2000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180	2230	2110	2140	2340
B		sans isolation - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970	1080	1180	1280	1280
D		sans isolation - mm	790	790	900	1000	1100	1100
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175	200	220	235	235
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965	1990	1730	1730	1930
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600	1600	1450	1400	1650
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350	400	470	480	480
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	1120	1275	1300	1090	1140	1240
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	1045	1195	1220	1020	1070	1130
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	275	275	320	360	360	360
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1580	1845	1880	1600	1620	1790
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1195	1350	1380	1160	1200	1350
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850	1900	1750	1750	1950
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	660	660	680	590	600	600
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"

7. Chauffe-eau pompe à chaleur- émaillé

Modèle WP/E 300 - 1000 litres



- Application:** très grande surface de chauffe - adapté aux pompes à chaleur grande puissance chauffe-eau grande puissance pour mazout, gaz, combustibles solides, solaires, etc.
- Construction:** acier de qualité S275JR selon EN 10025 - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Echangeur thermique:** serpentin en tubes d'acier soudés avec double enroulement (émaillé à l'extérieur)
- Isolation:**
300 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)

800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
- Pièces livrées:**
- | | | |
|--|-------------------|--------------------|
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/100 | (300 - 600 litres) |
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/200 | (dès 800 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 1000 | Art. n°: 11008 | |
| 1 x anode au magnésium (2 x dès 500 litres) - voir registre 26 | | |
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5752 
résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

7. Chauffe-eau pompe à chaleur- émaillé

Modèle WP/E 300 - 1000 litres

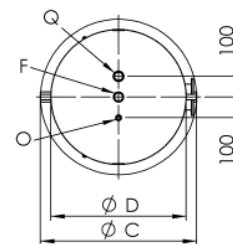
Modèle WP/E	Unité	300	400	500	600	800	1000
Volume brut	l	325	426	524	589	830	925
Volume net	l	297	388	476	541	779	874
Ø avec isolation	mm	650	750	750	750	970	970
Ø sans isolation	mm	550	650	650	650	790	790
Hauteur avec isolation	mm	1570	1500	1800	2000	1980	2180
Mesure de basculement	mm	1700	1680	1950	2140	1990	2190
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	141	179	217	228	291	308
Art. n°		B300 WP/EN	B400 WP/EN	B500 WP/EN	B600 WP/EF	B800 WP/EF	B1000 WP/EF
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm				Coquille en mousse rigide PUR 90 mm	
Poids	kg					35	40
Art. n°						10505/ISF	10506/ISF

Modèle WP/E	Unité	300	400	500	600	800	1000
Serpentin	m ²	3.5	4.6	5.9	6.0	6.0	6.0
Volume serpentin	l	22.3	29.4	38.5	39.2	39.2	39.2
Débit	m ³ / h	2.5	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0
Perte de pression	mbar	30	50	110	120	120	120
Puissance continue 10° / 45° / 50° C	l / h	221	295	368	368	368	368
Puissance pompe à chaleur recommandé	kW	9.0	12.0	15.0	15.0	15.0	15.0
Coefficient de performance	N _L	2.0	4.0	6.0	7.0	7.0	7.0
Débit *	m ³ / h	4.4	5.8	7.5	7.6	7.6	7.6
Perte de pression *	mbar	90	180	360	370	370	370
Puissance continue * 10° / 45° / 80° C	l / h	1266	1664	2135	2171	2171	2171
Puissance maximum serpentin *	kW	51.5	67.7	86.9	88.4	88.4	88.4
Coefficient de performance *	N _L	8.0	14.0	20.0	25.0	35.0	40.0

* en cas de départ 80° C

7. Chauffe-eau pompe à chaleur- émaillé

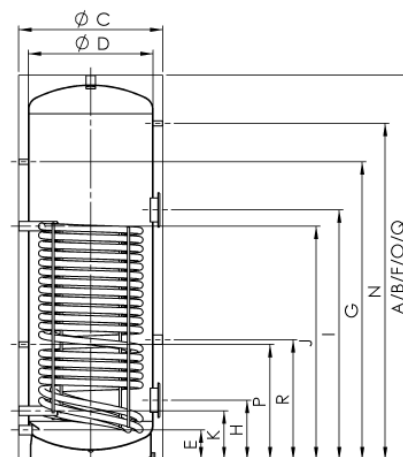
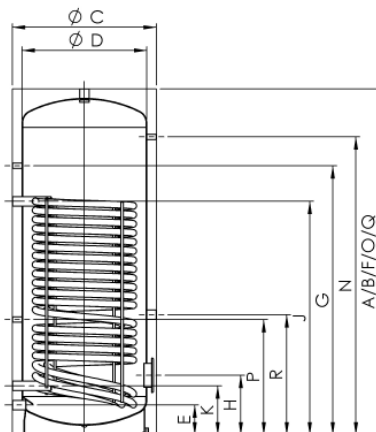
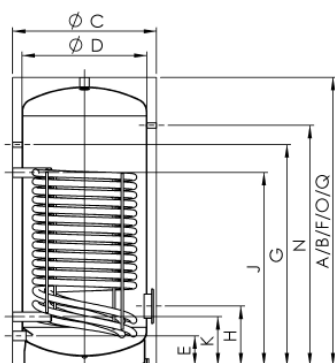
fiche technique WP/E 300 - 600 litres



300 - 400 litres

500 litres

600 litres

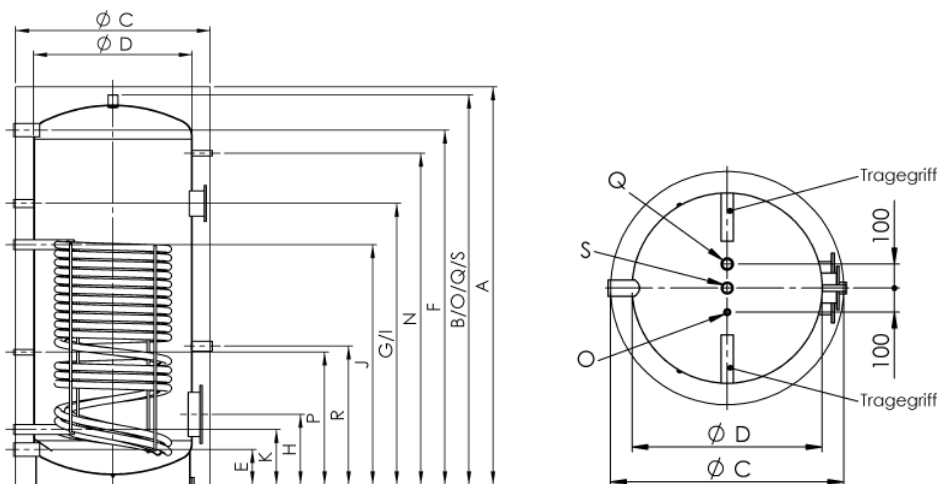


Utiliser		Dimension	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1570	1500	1800	2000
		sans isolation - mm	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	650	750	750	750
		sans isolation - mm	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	1300
		Ø - mm	-	-	-	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	920	1005	1185	1185
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	-	-	600	600
		Raccordement - R"	-	-	1/2"	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	-	-	625	625
		Raccordement - R"	-	-	1 1/4"	1 1/4"

7. Chauffe-eau pompe à chaleur- émaillé

fiche technique WP/E 800 - 1000 litres

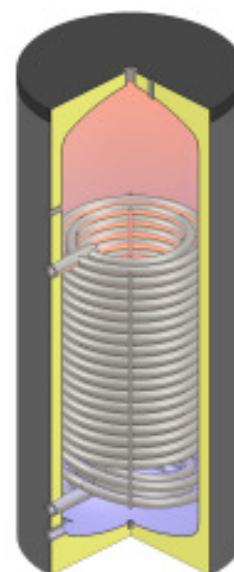
800 - 1000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180
B		sans isolation - mm	1940	2140
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970
D		sans isolation - mm	790	790
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175
		Raccordement - R"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965
		Raccordement - R"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600
		Raccordement - R"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350
		Ø - mm	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	1400	1400
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	1195	1195
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	275	275
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850
		Raccordement - R"	½"	½"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	½"	½"
P	Sonde	Hauteur - mm	660	660
		Raccordement - R"	½"	½"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	690	690
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"

8. Chauffe-eau pompe à chaleur - acier inox V4A

Modèle WP/C 300 - 2000 litres



- Application:** très grande surface de chauffe - adapté aux pompes à chaleur grande puissance chauffe-eau grande puissance pour mazout, gaz, combustibles solides, solaires, etc.
- Construction:** acier inoxydable V4A - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** décapage et nettoyage par immersion
- Echangeur thermique:** serpentin en tubes d'acier inoxydable soudés avec double enroulement
- Isolation:**
- 300 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
- 800 - 2000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
- Pièces livrées:**
- | | | |
|------------------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/100 C | (300 - 600 litres) |
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/200 C | (dès 800 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 1000 mm | Art. n°: 11008/C | |
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5750



8. Chauffe-eau pompe à chaleur - acier inox V4A

Modèle WP/C 300 - 2000 litres

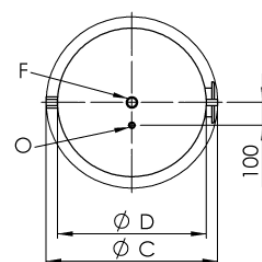
Modèle WP/C	Unité	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Volume brut	l	325	426	524	589	830	925	1226	1413	1728	1826
Volume net	l	295	385	473	538	779	874	1140	1318	1619	1817
Ø avec isolation	mm	650	750	750	750	970	970	1080	1180	1280	1280
Ø sans isolation	mm	550	650	650	650	790	790	900	1000	1100	1100
Hauteur avec isolation	mm	1570	1500	1800	2000	1980	2180	2230	2110	2140	2340
Mesure de basculement	mm	1700	1680	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	139	171	205	217	269	284	362	390	441	462
Art. n°		B300 WP/CN	B400 WP/CN	B500 WP/CN	B600 WP/CF	B800 WP/CF	B1000 WP/CF	B1250 WP/CF	B1500 WP/CF	B1750 WP/CF	B2000 WP/CF
Isolation		Injection mousse rigide PUR 50 mm				Coquille en mousse rigide PUR 90 mm					
Poids	kg					35	40	45	50	55	60
Art. n°						10505/ ISF	10506/ ISF	B1250 WP/ISF	B1500 WP/ISF	B1750 WP/ISF	B2000 WP/ISF

Modèle WP/C	Unité	300	400	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Serpentin	m ²	3.6	5.0	6.1	6.1	6.0	6.0	8.2	9.0	10.3	10.3
Volume serpentin	l	23.0	32.6	39.8	39.8	39.2	39.2	68.3	75.4	86.7	86.7
Débit	m ³ / h	1.0	1.0	1.3	1.3	1.3	1.3	1.8	2.0	2.3	2.3
Perte de pression	mbar	10	10	20	20	20	20	10	20	30	30
Puissance continue 10° / 45° / 50° C	l / h	221	295	368	368	368	368	528	565	638	638
Puissance pompe à chaleur recommandé	kW	9.0	12.0	15.0	15.0	15.0	15.0	21.0	23.0	26.0	26.0
Coefficient de performance	N _L	3	4	6	7	8	9	10	12	14	14
Débit *	m ³ / h	6.0	8.4	10.0	10.0	10.0	10.0	13.8	15.9	17.0	17.0
Perte de pression *	mbar	150	380	660	660	660	660	400	430	730	730
Puissance continue 10° / 45° / 80° C *	l / h	1723	2393	2919	2919	2871	2871	3924	4307	4929	4929
Puissance maximum serpentin *	kW	70.1	97.4	118.8	118.8	116.9	116.9	159.7	175.3	200.6	200.6
Coefficient de performance *	N _L	10	20	30	35	45	55	80	100	100	100

* en cas de départ 80° C

8. Chauffe-eau pompe à chaleur - acier inox V4A

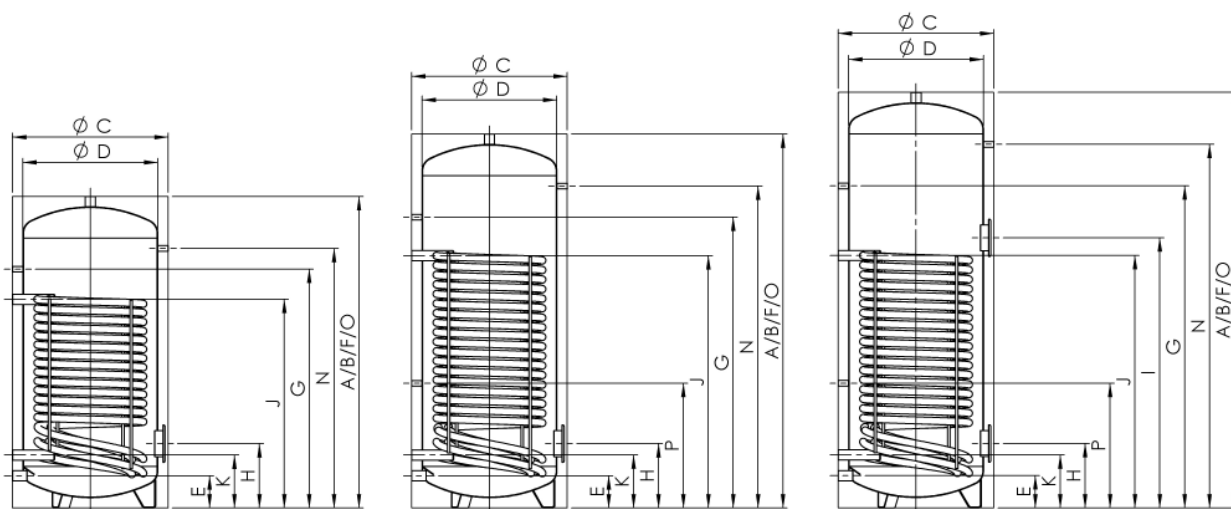
fiche technique WP/C 300 - 600 litres



300 - 400 litres

500 litres

600 litres

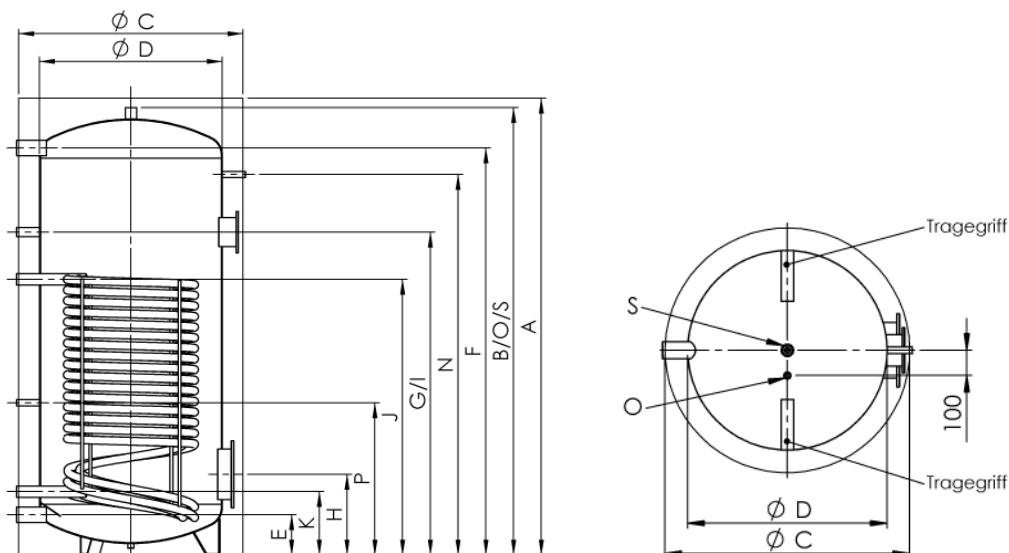


	Utiliser	Dimension	300	400	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1570	1500	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	650	750	750	750
D		sans isolation - mm	550	650	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	140	155	155	155
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
F	ECS	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
G	Circulation	Hauteur - mm	1200	1150	1400	1550
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	295	310	310	310
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	-	-	-	1300
		Ø - mm	-	-	-	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	920	1005	1185	1185
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	240	255	255	255
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1350	1250	1550	1750
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	½"	½"	½"	½"
P	Sonde	Hauteur - mm	-	-	600	600
		Raccordement - R"	-	-	½"	½"

8. Chauffe-eau pompe à chaleur - acier inox V4A

fiche technique WP/C 800 - 2000 litres

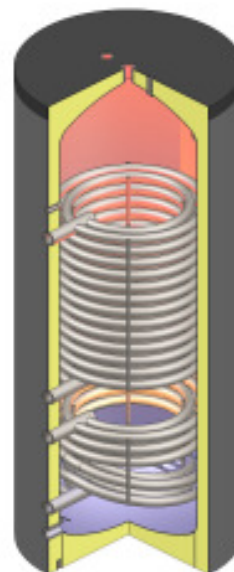
800 - 2000 litres




	Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	1750	2000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180	2230	2110	2140	2340
B		sans isolation - mm	1940	2140	2180	2070	2100	2300
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970	1080	1180	1280	1280
D		sans isolation - mm	790	790	900	1000	1100	1100
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175	200	220	235	235
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965	1990	1730	1750	1930
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600	1600	1450	1500	1650
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350	400	470	480	480
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	1400	1400	1400	1400	1420	1500
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	1195	1195	1320	1310	1310	1310
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	275	275	320	360	360	360
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850	1900	1750	1750	1950
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	660	660	680	590	600	600
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2100
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"

9. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - émaillé

Modèle WPS/E 500 - 1000 litres



- Application:** spécialement adapté à la combinaison pompe à chaleur - énergie solaire
- Construction:** acier de qualité S275JR selon EN 10025 - exécuté selon EN 12897:2006
- Protection anti-corrosion:** double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Echangeur thermique:** deux serpentins en tubes d'acier soudé avec double enroulement (émaillé à l'extérieur)
- Isolation:**
- 500 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
 - 800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
 - alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres
- Pièces livrées:**
- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/100 (500 - 600 litres) |
| 1 x thermomètre avec doigt de gant | Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres) |
| 1 x doigt de gant L = 1000 mm | Art. n°: 11008 |
| 2 x anodes au magnésium | - voir registre 26 |
- Vérification:** N° SVGW: 1006-5752 
- résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

9. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - émaillé

Modèle WPS/E 500 - 1000 litres

Modèle WPS/E	Unité	500	600	800	1000
Volume brut	l	524	589	830	925
Volume net	l	478	527	771	847
Ø avec isolation	mm	750	750	970	970
Ø sans isolation	mm	650	650	790	790
Hauteur avec isolation	mm	1800	2000	1980	2180
Mesure de basculement	mm	1950	2140	1990	2190
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	216	261	312	368
Art. n°		B500WPS/EN	B600WPS/EF	B800WPS/EF	B1000WPS/EF
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm		Coquille en mousse rigide PUR 90 mm	
Poids	kg			35	40
Art. n°				B800WPS/ISF	B1000WPS/ISF

Modèle WPS/E	Unité	500	600	800	1000
Serpentin en bas	m ²	1.6	2.0	2.2	3.5
Volume serpentin	l	10.4	13.1	14.4	22.3
Débit	m ³ / h	2.0	2.5	2.8	4.4
Perte de pression	mbar	40	60	70	100
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	579	724	796	1266
Puissance maximum serpentin	kW	23.6	29.5	32.4	51.5
Coefficient de performance	N _L	9.0	12.0	16.0	23.0
Serpentin en haut pompe à chaleur	m ²	4.2	5.7	5.2	6.0
Volume serpentin	l	26.6	37.3	34.0	39.2
Débit	m ³ / h	3.0	4.0	3.8	4.0
Perte de pression	mbar	50	110	90	120
Puissance continue 10° / 45° / 50° C	l / h	270	344	320	370
Puissance pompe à chaleur recommandé	kW	11.0	14.0	13.0	15.0
Coefficient de performance	N _L	3.0	4.0	5.0	6.0
Débit	m ³ / h	5.3	7.2	6.5	7.6
Perte de pression	mbar	140	320	240	380
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	1520	2062	1881	2171
Puissance maximum serpentin	kW	61.8	83.9	76.6	88.4
Coefficient de performance	N _L	10.0	15.0	17.0	21.0

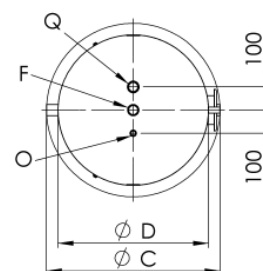
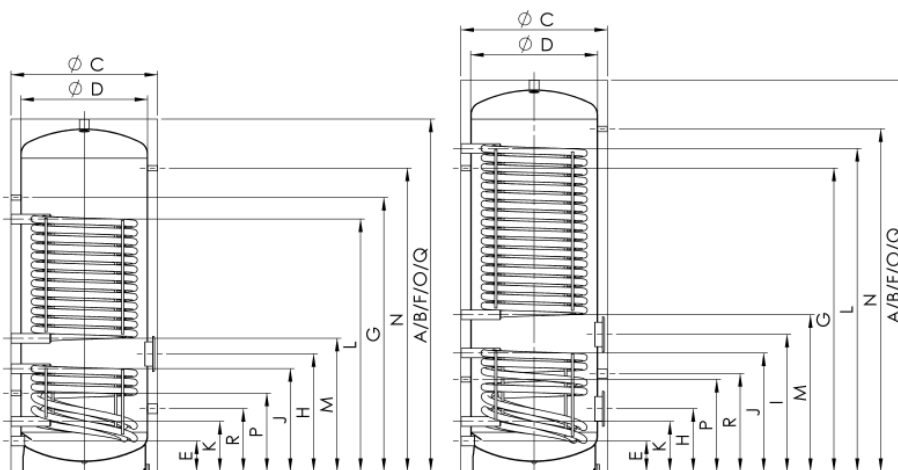
* en cas de départ 80° C

9. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - émaillé

fiche technique WPS/E 500 - 600 litres

500 litres

600 litres

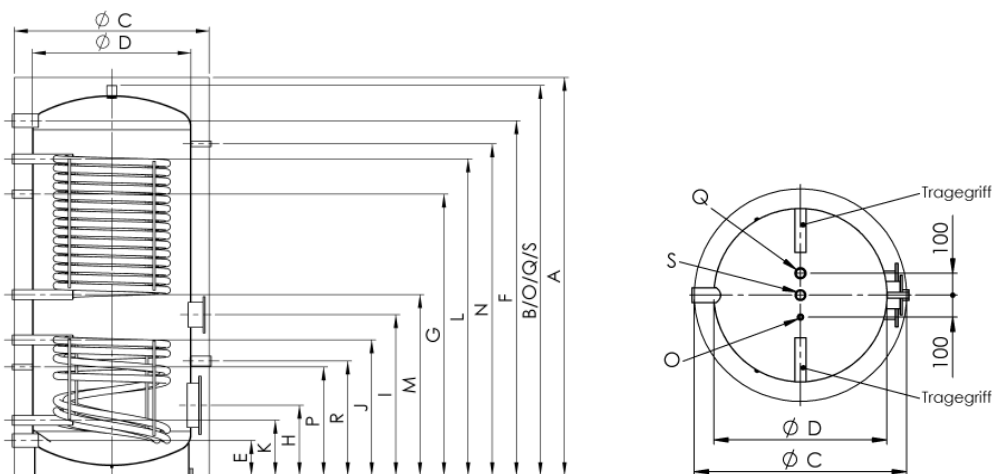


	Utiliser	Dimension	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	750	750
D		sans isolation - mm	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1530
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	-	320
		Ø - mm	-	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	610	710
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	545	625
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	255	255
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1290	1650
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	680	800
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	400	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	320	500
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"

9. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - émaillé

fiche technique WPS/E 800 - 1000 litres

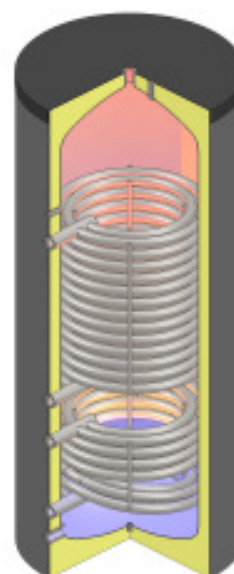
800 – 1000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180
B		sans isolation - mm	1940	2140
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970
D		sans isolation - mm	790	790
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175
		Raccordement - R"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965
		Raccordement - R"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600
		Raccordement - R"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350
		Ø - mm	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	800	930
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	675	855
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	275	275
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1620	1855
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	900	1000
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850
		Raccordement - R"	½"	½"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	½"	½"
P	Sonde	Hauteur - mm	540	580
		Raccordement - R"	½"	½"
Q	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
R	Anode au magnésium	Hauteur - mm	570	610
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140
		Raccordement - R"	1 ¼"	1 ¼"

10. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - acier inox V4A

Modèle WPS/C 500 – 2000 litres



Application: spécialement adapté à la combinaison pompe à chaleur et énergie solaire

Construction: acier inoxydable V4A - exécuté selon EN 12897:2006

Protection anti-corrosion: décapage et nettoyage par immersion

Echangeur thermique: deux serpentins en tubes d'acier inoxydable soudés avec double enroulement

Isolation:

500 - 600 litres
mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)

800 - 1000 litres
coquille en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec habillage en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines

Chauffage électrique: chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
à partir de 600 litres deux brides
une bride intermédiaire est nécessaire **en bas** à partir de 800 litres

Pièces livrées:

1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/100 C	(500 - 600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/200 C	(dès 800 litres)
1 x doigt de gant L = 1000 mm	Art. n°: 11008/C	

Vérification: N° SVGW: 1006-5750



10. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - acier inox V4A

Modèle WPS/C 500 - 2000 litres

Modèle WPS/C	Unité	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Volume brut	l	524	589	830	925	1226	1413	1728	1926
Volume net	l	475	527	771	847	1110	1300	1606	1783
Ø avec isolation	mm	750	750	970	970	1080	1180	1280	1280
Ø sans isolation	mm	650	650	790	790	900	1000	1100	1100
Hauteur avec isolation	mm	1800	2000	1980	2180	2230	2110	2140	2340
Mesure de basculement	mm	1950	2140	1990	2190	2260	2120	2200	2355
Pression de service chauffage	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	204	241	288	340	415	423	466	521
Art. n°		B500 WPS/CN	B600 WPS/CF	B800 WPS/CF	B1000 WPS/CF	B1250 WPS/CF	B1500 WPS/CF	B1750 WPS/CF	B2000 WPS/CF
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm		Coquille en mousse rigide PUR 90 mm					
Poids	kg			35	40	45	50	55	60
Art. n°				B800 WPS/ISF	B1000 WPS/ISF	B1250 WPS/ISF	B1500 WPS/ISF	B1750 WPS/ISF	B2000 WPS/ISF

Modèle WPS/C	Unité	500	600	800	1000	1250	1500	1750	2000
Serpentin en bas	m ²	1.9	2.0	2.2	3.3	3.4	3.4	3.9	5.2
Volume serpentin	l	12.3	13.1	14.4	21.0	28.2	28.2	32.5	43.4
Débit	m ³ / h	3.2	3.4	3.7	5.5	5.7	5.7	6.5	8.7
Perte de pression	mbar	30	40	50	120	40	40	50	90
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	909	957	1053	1579	1627	1627	1866	2488
Puissance maximum serpentin	kW	37.0	39.0	42.8	64.3	66.2	66.2	76.0	101.3
Coefficient de performance	N _L	12	14	18	29	35	38	40	55
Serpentin en haut pompe à chaleur	m ²	4.2	5.7	5.2	6.0	7.7	7.3	7.8	8.4
Volume serpentin	l	26.6	37.3	34.0	39.2	64.2	61.3	65.0	70.3
Débit	m ³ / h	1.0	1.3	1.1	1.3	1.7	1.6	1.7	1.8
Perte de pression	mbar	10	30	20	40	20	20	20	20
Puissance continue 10° / 45° / 50° C	l / h	270	368	319	368	491	442	491	516
Puissance recommandé pompe à chaleur	kW	11.0	15.0	13.0	15.0	20.0	18.0	20.0	21.0
Coefficient de performance	N _L	3	4	5	6	8	9	10	10
Débit *	m ³ / h	7.0	9.5	8.7	10.0	12.9	12.2	13.0	14.0
Perte de pression *	mbar	220	550	400	640	330	230	310	330
Puissance continue 10° / 45° / 80° C *	l / h	2010	2728	2488	2871	3685	3493	3733	4020
Puissance maxi. serpentin *	kW	81.8	111.0	101.3	116.9	150.0	142.2	151.9	163.6
Coefficient de performance *	N _L	14	20	22	30	45	50	65	75

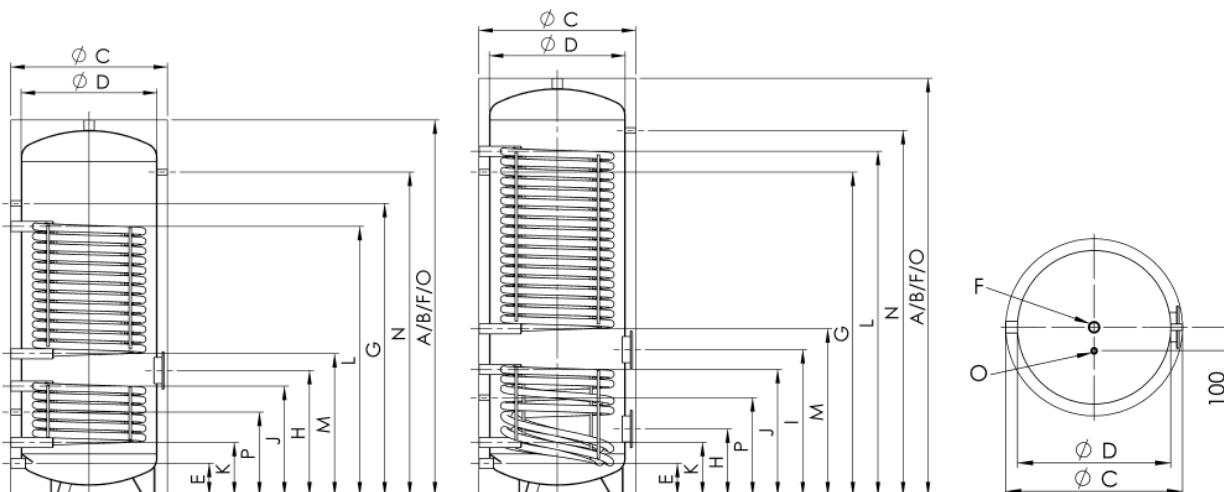
* en cas de départ 80° C

10. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - acier inox V4A

fiche technique WPS/C 500 - 600 litres

500 litres

600 litres

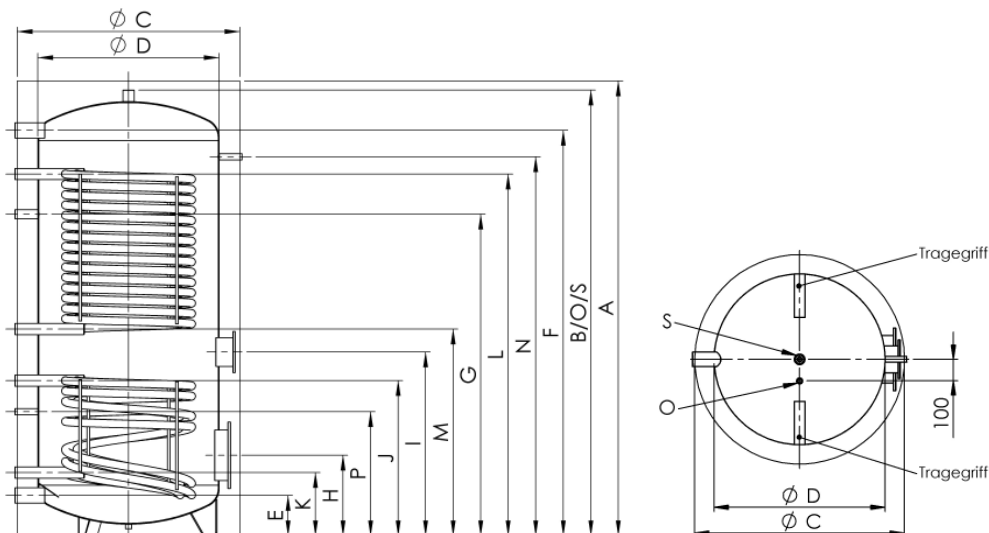


	Utiliser	Dimension	500	600
A	Hauteur	avec isolation - mm	1800	2000
B		sans isolation - mm	-	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	750	750
D		sans isolation - mm	650	650
E	Eau froide	Hauteur - mm	155	155
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
F	ECS	Hauteur - mm	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1530
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	-	320
		Ø - mm	-	180/120
I	Bride en haut	Hauteur - mm	610	710
		Ø - mm	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	545	625
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	255	255
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1290	1650
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	680	800
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1550	1750
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1800	2000
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	400	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"

10. Chauffe-eau solaire pour pompe à chaleur - acier inox V4A

fiche technique WPS/C 800 - 2000 litres

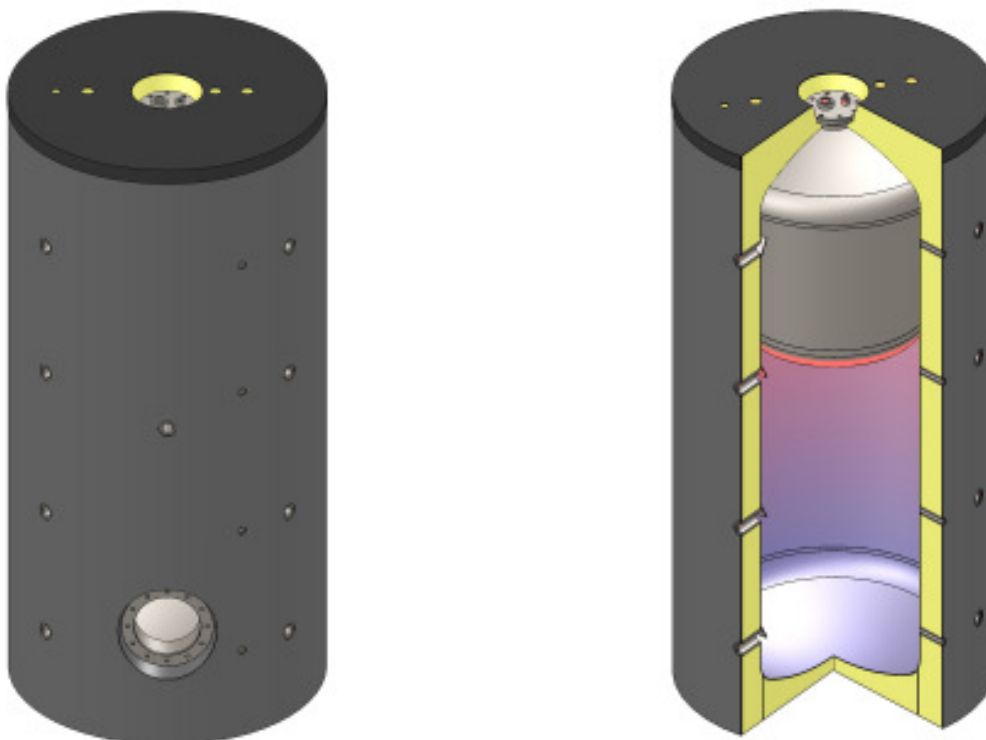
800 - 2000 litres



	Utiliser	Dimension	800	1000	1250	1500	1750	2000
A	Hauteur	avec isolation - mm	1980	2180	2230	2110	2140	2340
B		sans isolation - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
C	Diamètre	avec isolation - mm	970	970	1080	1180	1280	1280
D		sans isolation - mm	790	790	900	1000	1100	1100
E	Eau froide	Hauteur - mm	175	175	200	220	235	235
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
F	ECS	Hauteur - mm	1765	1965	1990	1730	1730	1930
		Raccordement - R"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
G	Circulation	Hauteur - mm	1400	1600	1600	1450	1400	1650
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
H	Bride en bas	Hauteur - mm	350	350	400	470	480	480
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
I	Bride en haut	Hauteur - mm	800	930	900	850	870	1000
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	675	855	790	780	780	900
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	275	275	320	360	360	360
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1620	1855	1870	1600	1590	1790
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	900	1000	1020	910	940	1090
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
N	Thermomètre	Hauteur - mm	1650	1850	1900	1750	1750	1950
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Gaine de sonde	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
P	Sonde	Hauteur - mm	540	580	660	590	600	600
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
S	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1940	2140	2190	2070	2100	2300
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"

11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNF/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025
chauffe-eau en acier de qualité S275JR selon EN 10025
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
100 mm teinte argentée disponible en stock
100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
Délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
bride intermédiaire nécessaire
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
1 x anode au magnésium Art. n°: 10007 520
- Vérification:** N° SVGW: 1210-6091



11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNF/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNF/E	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	406	510	679	1249
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	136	159	173	244
Art. n°		PBNF/E 600	PBNF/E 800	PBNF/E 1000	PBNF/E 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée - en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PFIS 600 S 100	PFIS 800 S 100	PFIS 1000 S 100	PFIS 1500 S 100

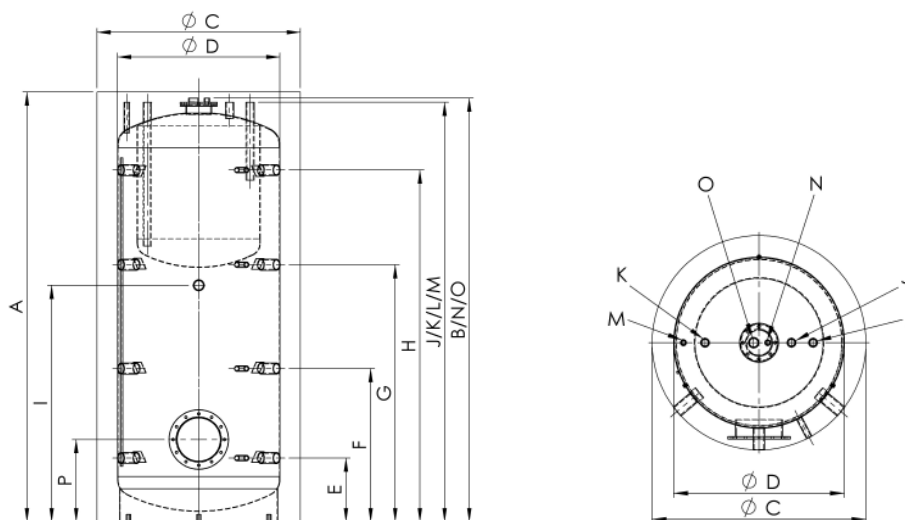
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PFIS 600 S 130	PFIS 800 S 130	PFIS 1000 S 130	PFIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PFIS 600 S 160	PFIS 800 S 160	PFIS 1000 S 160	PFIS 1500 S 160

Modèle PBNF/E	Unité	600/150		800/200		1000/200		1500/230	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10° / 45°C	l / h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue maxi. ECS	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

11. Préparateur mixte - émaillé

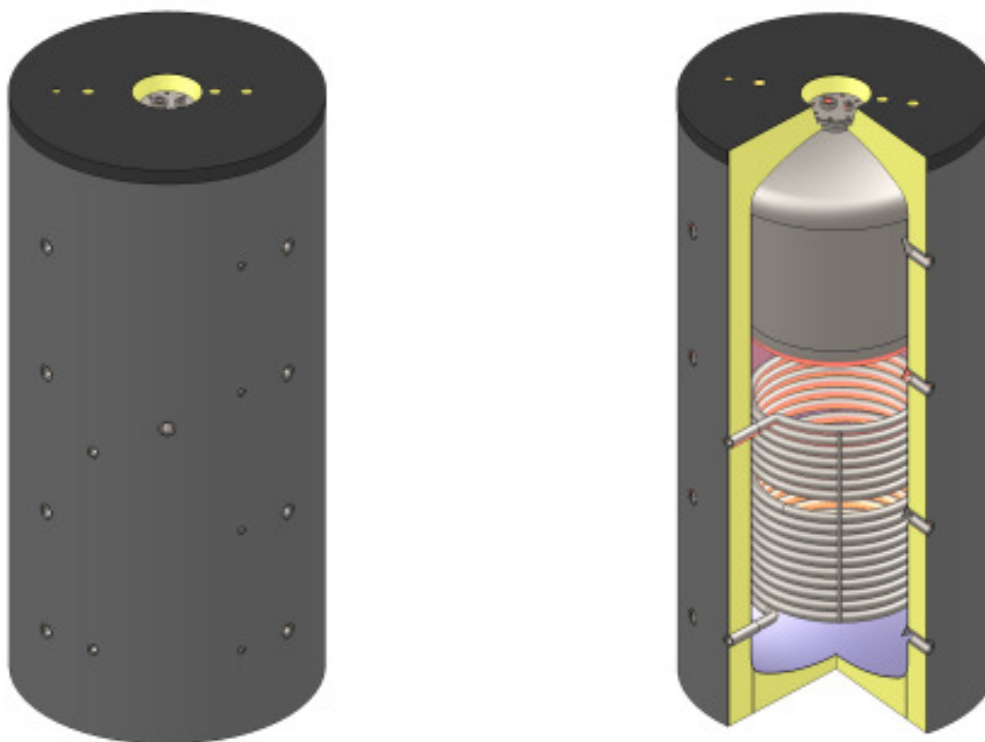
fiche technique PBNF/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
P	Bride	Hauteur - mm	370	400	400	450
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220

11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNR/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JRG2 selon EN 10025
Chauffe-eau en acier de qualité S275JR selon EN 10025
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Echangeur thermique:** serpentin en tubes d'acier soudés
- Isolation:** mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
100 mm teinte argentée disponible en stock
100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
Délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage électrique à visser ESH 1 1/2" disponible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
1 x anode au magnésium Art. n°: 10007 520
- Vérification:** N° SVGW: 1210-6091



11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNR/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNR/E	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	391	493	653	1219
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	161	187	218	297
Art. n°		PBNR/E 600	PBNR/E 800	PBNR/E 1000	PBNR/E 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée - en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PRIS 600 S 100	PRIS 800 S 100	PRIS 1000 S 100	PRIS 1500 S 100

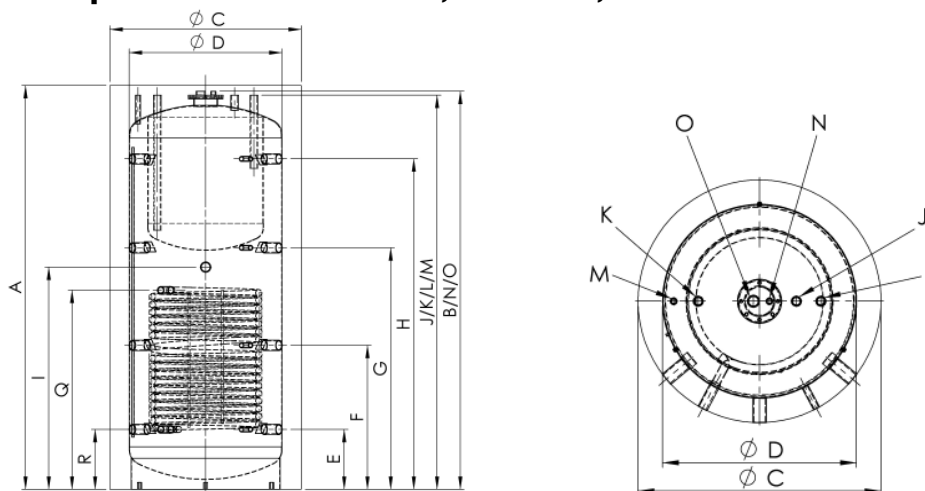
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PRIS 600 S 130	PRIS 800 S 130	PRIS 1000 S 130	PRIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PRIS 600 S 160	PRIS 800 S 160	PRIS 1000 S 160	PRIS 1500 S 160

Modèle PBNR/E	Unité	600/150		800/200		1000/200		1500/230	
Serpentin	m ²	1.8		2.0		3.1		3.6	
Volume serpentin	l	11.8		13.3		20.5		23.3	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10° / 45° C	l / h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue ECS maxi.	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

11. Préparateur mixte - émaillé

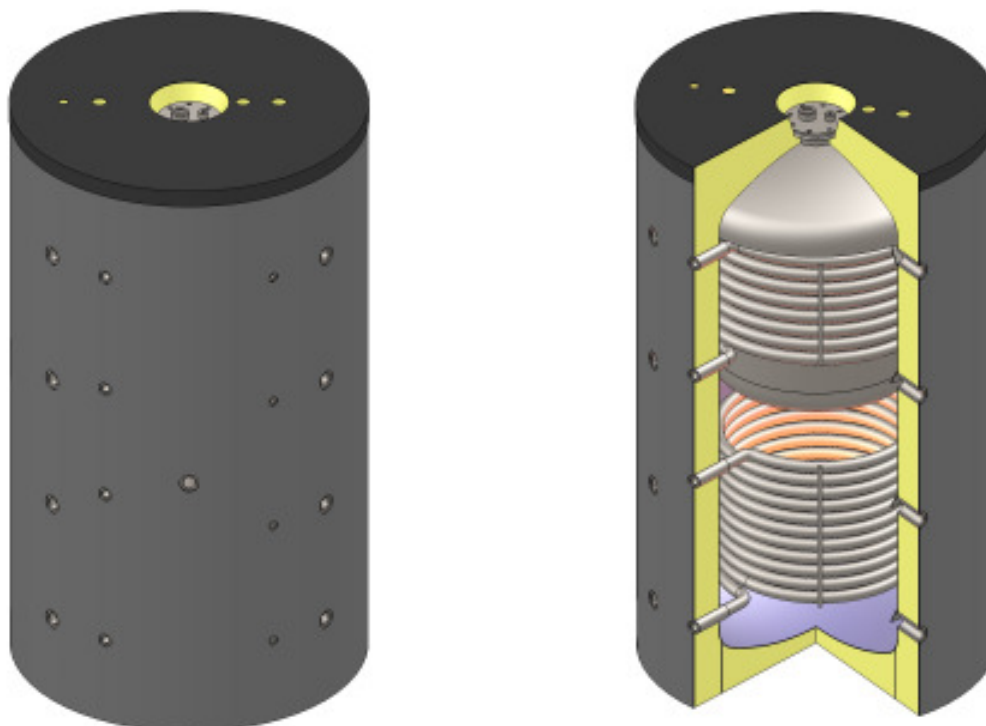
fiche technique PBNR/E 600/150, 800/200, 1000/200 + 1500/230 litres



Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Q	Départ serpentin	Hauteur - mm	790	730	1030	1180
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
R	Retour serpentin	Hauteur - mm	250	260	310	380
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"

11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNRR/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025
Chauffe-eau en acier de qualité S275JR selon EN 10025
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
double émaillage selon DIN 4753
l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Echangeur thermique:** deux serpentins en tubes d'acier soudés
- Isolation:** mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
100 mm teinte argentée disponible en stock
100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
Délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage électrique à visser ESH 1 1/2" disponible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
1 x anode au magnésium Art. n°: 10007 520
- Vérification:** N° SVGW: 1210-6091



11. Préparateur mixte - émaillé

Modèle PBNRR/E 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNRR/E	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	381	478	632	1200
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	184	218	258	332
Art. n°		PBNRR/E 600	PBNRR/E 800	PBNRR/E 1000	PBNRR/E 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée - en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PRIS 600 S 100	PRIS 800 S 100	PRIS 1000 S 100	PRIS 1500 S 100

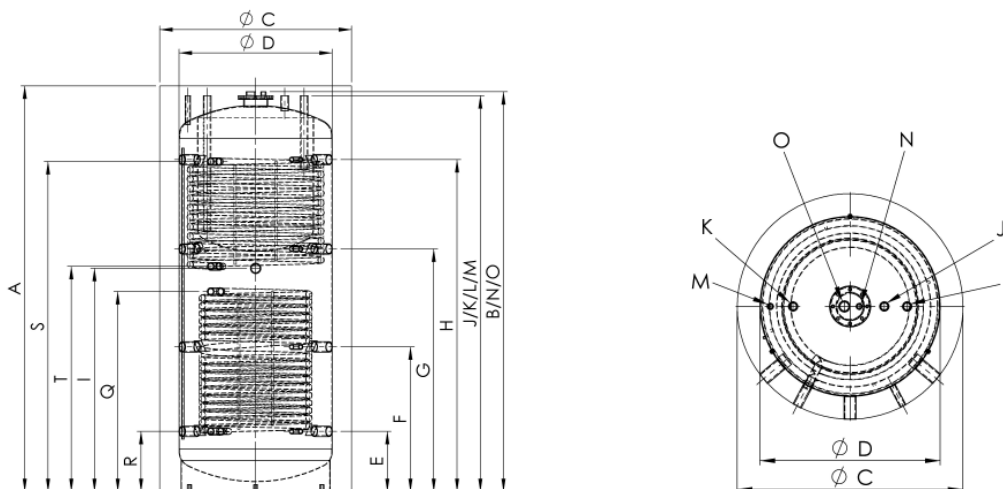
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PRIS 600 S 130	PRIS 800 S 130	PRIS 1000 S 130	PRIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PRIS 600 S 160	PRIS 800 S 160	PRIS 1000 S 160	PRIS 1500 S 160

Modèle PBNRR/E	Unité	600/150		600/150		1000/200		1500/230	
Serpentin en bas	m ²	1.8		1.8		3.1		3.6	
Volume serpentin	l	11.8		11.8		20.5		23.3	
Serpentin en haut	m ²	1.2		1.2		2.5		2.3	
Volume serpentin	l	8.1		8.1		16.2		15.1	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10° / 45° C	l / h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue ECS maxi.	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

11. Préparateur mixte - émaillé

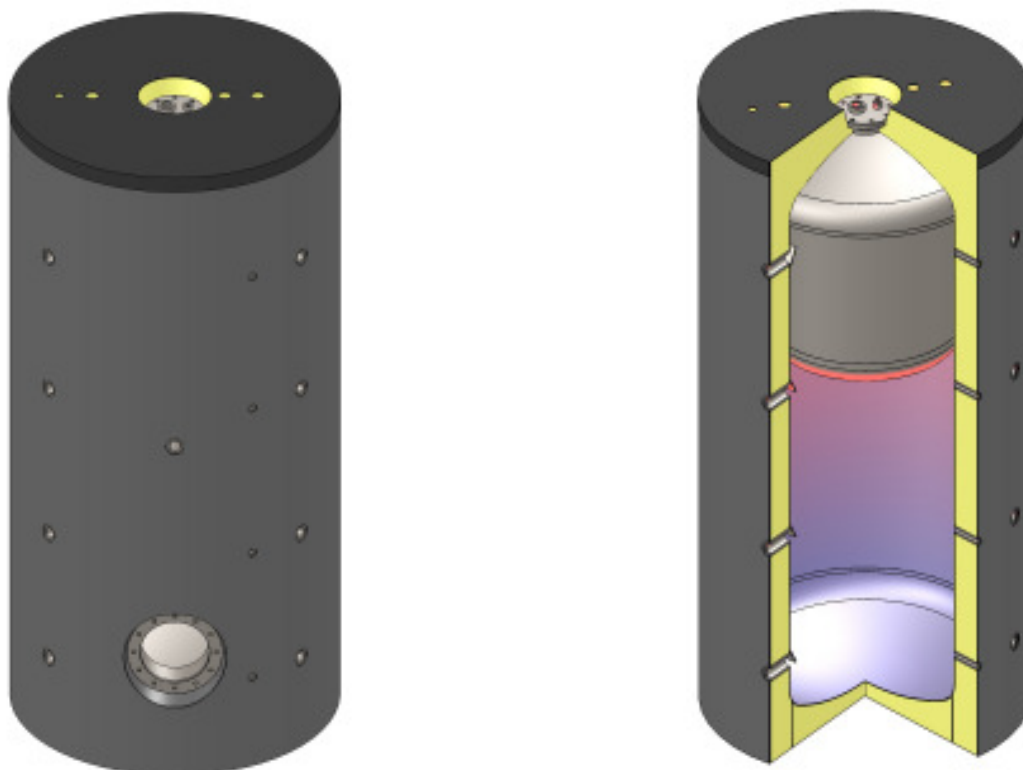
fiche technique PBNRR/E 600/150, 800/200, 1000/200 + 1500/230 litres




Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Q	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	790	730	1030	1180
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
R	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	250	260	310	380
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
S	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1275	1430	1700	1760
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
T	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	920	1070	1160	1350
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNF/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



Application:	ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire	
Construction:	ballon tampon en acier de qualité S235JRG2 selon EN 10025 chauffe-eau avec fond torosphérique en acier inoxydable V4A selon EN 10025	
Délai de livraison:	env. 3 semaines	
Protection anti-corrosion:	Chauffe-eau décapage et nettoyage par immersion	
	Tampon brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur	
Isolation:	mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)	
	100 mm teinte argentée disponible en stock	
	100, 130 ou 160 mm coloris au choix - voir registre 26 délai de livraison env. 3 semaines	
Chauffage électrique:	chauffage à bride possible pour chaque accumulateur - voir registre 24 bride intermédiaire nécessaire	
Pièces livrées:	1 x thermomètre avec doigt de gant 1 x thermomètre avec doigt de gant	Art. n°: T 80/100 (600 litres) Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
Vérification:	N° SVGW: 1210-6091	

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNF/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNF/C	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	406	510	679	1249
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	135	158	171	242
Art. n°		PBNF/C 600	PBNF/C 800	PBNF/C 1000	PBNF/C 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée - en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PFIS 600 S 100	PFIS 800 S 100	PFIS 1000 S 100	PFIS 1500 S 100

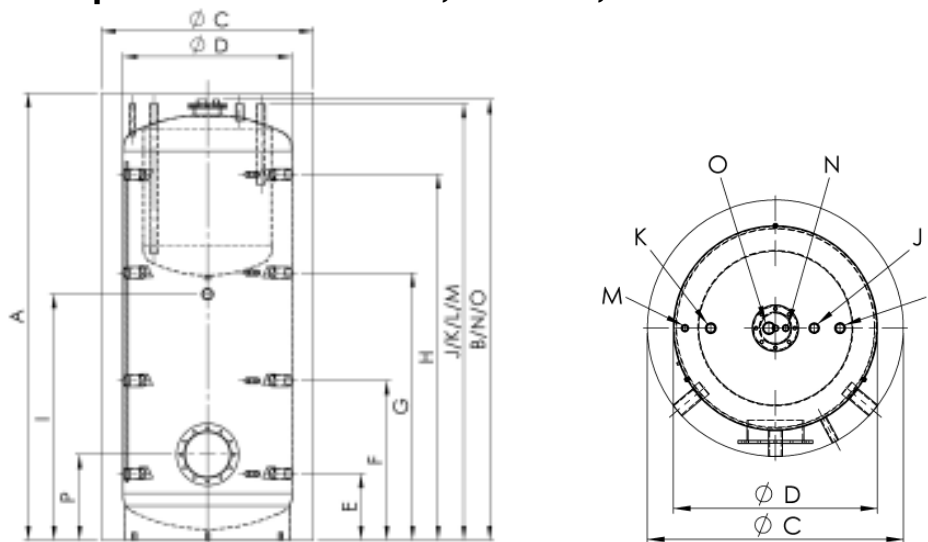
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PFIS 600 S 130	PFIS 800 S 130	PFIS 1000 S 130	PFIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PFIS 600 S 160	PFIS 800 S 160	PFIS 1000 S 160	PFIS 1500 S 160

Modèle PBNF/C	Unité	600/150		800/200		1000/200		1500/230	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10°/45° C	l/h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue maxi. ECS	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

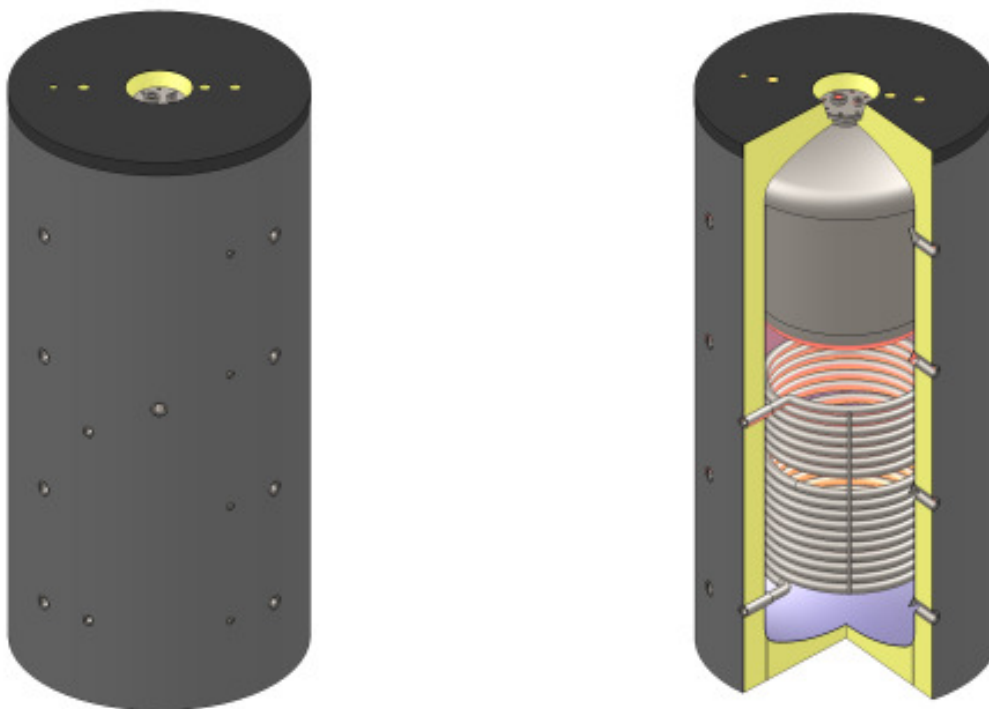
fiche technique PBNF/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



	Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
B		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
D		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Raccordement de réserve	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
P	Bride	Hauteur - mm	370	400	400	450
		Ø - mm	290/220	290/220	290/220	290/220

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides, pompe à chaleur et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025
chauffe-eau avec fond torosphérique en acier inoxydable V4A
- Délai de livraison:** env. 3 semaines
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
décapage et nettoyage par immersion
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Echangeur thermique:** serpentin en tubes d'acier soudés
- Isolation:** mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- 100 mm teinte argentée disponible en stock
- 100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage électrique à visser ESH 1 ½" disponible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
- Vérification:** N° SVGW: 1210-6091



12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNR/C	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	391	493	653	1219
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	160	186	217	295
Art. n°		PBNR/C 600	PBNR/C 800	PBNR/C 1000	PBNR/C 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée – en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PRIS 600 S 100	PRIS 800 S 100	PRIS 1000 S 100	PRIS 1500 S 100

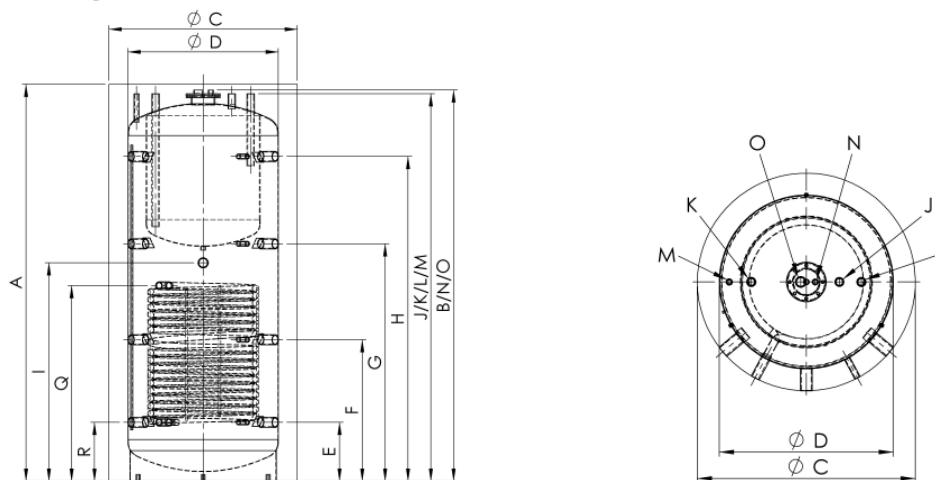
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PRIS 600 S 130	PRIS 800 S 130	PRIS 1000 S 130	PRIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PRIS 600 S 160	PRIS 800 S 160	PRIS 1000 S 160	PRIS 1500 S 160

Modèle PBNR/C	Unité	600/150		800/200		1000/200		1500/230	
Serpentin	m ²	1.8		2.0		3.1		3.6	
Volume serpentin	l	11.8		13.3		20.5		23.3	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10° / 45° C	l / h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue ECS maxi.	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

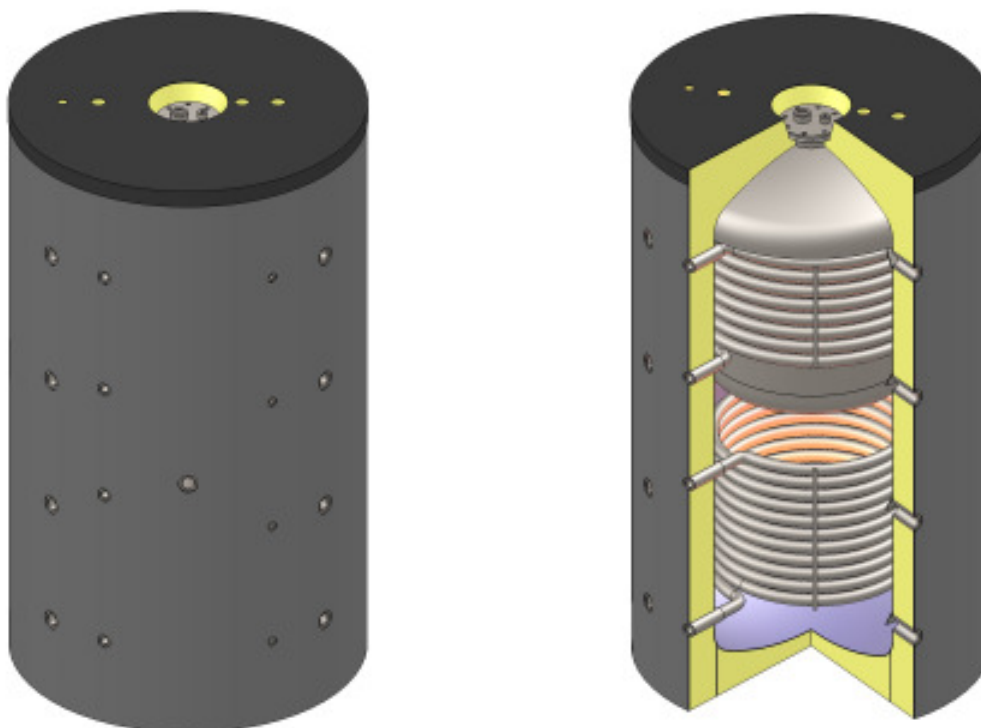
fiche technique PBNR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



	Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
B		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
D		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Raccordement de réserve	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Q	Départ serpentin	Hauteur - mm	790	730	1030	1180
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
R	Retour serpentin	Hauteur - mm	250	260	310	380
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNRR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025 chauffe-eau avec fond torosphérique en acier inoxydable V4A
- Délai de livraison:** env. 3 semaines
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
décapage et nettoyage par immersion
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Echangeur thermique:** deux serpentins en tubes d'acier soudés
- Isolation:** mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- 100 mm teinte argentée disponible en stock
- 100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines
- Chauffage électrique:** chauffage électrique à visser ESH 1 1/2" disponible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/100 (600 litres)
1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/200 (dès 800 litres)
- Vérification:** N° SVGW: 1210-6091



12. Préparateur mixte - acier inox V4A

Modèle PBNRR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres

Modèle PBNRR/C	Unité	600/150	800/200	1000/200	1500/230
Volume eau de chauffage	l	381	478	632	1200
Volume eau chaude sanitaire	l	150	204	204	247
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1200
Ø sans isolation	mm	700	790	790	1000
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2200
Mesure de basculement	mm	1780	1850	2175	2315
Pression de service chauffe-eau	bar	6	6	6	6
Pression de service tampon	bar	3	3	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids	kg	184	218	258	332
Art. n°		PBNRR/C 600	PBNRR/C 800	PBNRR/C 1000	PBNRR/C 1500
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée – en stock			
Poids	kg	18	23	30	38
Art. n°		PRIS 600 S 100	PRIS 800 S 100	PRIS 1000 S 100	PRIS 1500 S 100

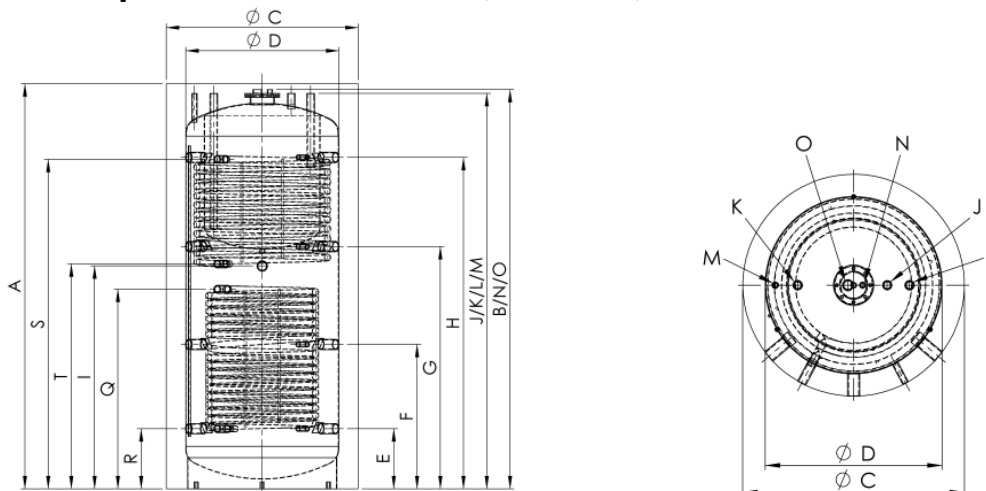
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande			
Poids	kg	19	24	32	39
Art. n°		PRIS 600 S 130	PRIS 800 S 130	PRIS 1000 S 130	PRIS 1500 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande			
Poids	kg	20	29	35	41
Art. n°		PRIS 600 S 160	PRIS 800 S 160	PRIS 1000 S 160	PRIS 1500 S 160

Modèle PBNRR/C	Unité	600/150		800/200		1000/200		1500/230	
Serpentin en bas	m ²	1.8		2.0		3.1		3.6	
Volume serpentin	l	11.8		13.3		20.5		23.3	
Serpentin en haut	m ²	1.2		1.8		2.5		2.3	
Volume serpentin	l	8.1		11.8		16.2		15.1	
Température tampon	°C	55	80	55	80	55	80	55	80
Puissance continue ECS 10° / 45°C	l / h	138	354	172	443	172	443	184	473
Puissance continue ECS maxi.	kW	5.6	14.4	7.0	18.0	7.0	18.0	7.5	19.2

12. Préparateur mixte - acier inox V4A

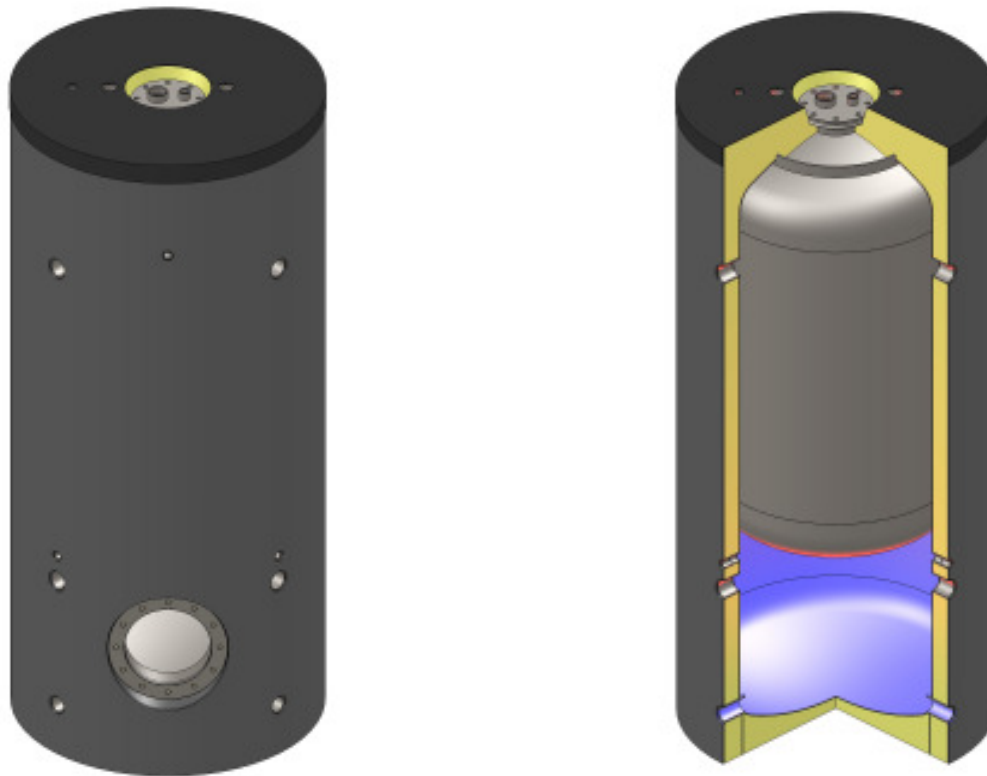
fiche technique PBNRR/C 600/150, 800/200, 1000/200 & 1500/230 litres



	Utiliser	Dimension	600/150	800/200	1000/200	1500/230
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2200
		sans isolation - mm	1670	1710	2060	2170
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1200
		sans isolation - mm	700	790	790	1000
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	380
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	825
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1350
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1760
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement milieu / ESH	Hauteur - mm	850	800	1150	1250
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
J	ECS	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
K	Eau froide	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
L	Circulation	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
M	Purge	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2150
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
N	Sonde ECS	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
O	Raccordement de réserve	Hauteur - mm	1670	1710	2060	2170
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Q	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	790	730	1030	1180
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
R	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	250	260	310	380
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
S	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1275	1430	1700	1760
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"
T	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	920	1070	1160	1350
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"

13. Chauffe-eau double enveloppe - émaillé

Modèle BDF/E 300/200 litres



- Application:** ballon tampon avec chauffe-eau intégré pour mazout, gaz, combustibles solides et solaire
- Construction:** ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025
Chauffe-eau en acier de qualité S275JR selon EN 10025
- Protection anti-corrosion:** **Chauffe-eau**
double émaillage selon DIN 4753
L'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
- Tampon**
brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage en skaï, coloris au choix
- [voir registre 26](#)
- Chauffage électrique:** chauffage à brides possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
bride intermédiaire nécessaire
- Pièces livrées:** 1 x thermomètre avec doigt de gant Art. n°: T 80/50
1 x anode au magnésium Art. n°: 10007 520
1 x doigt de gant = = 1000 mm Art. n°: 11008
- Vérification:** N° SVGW: inscrit



13. Chauffe-eau à double enveloppe - émaillé

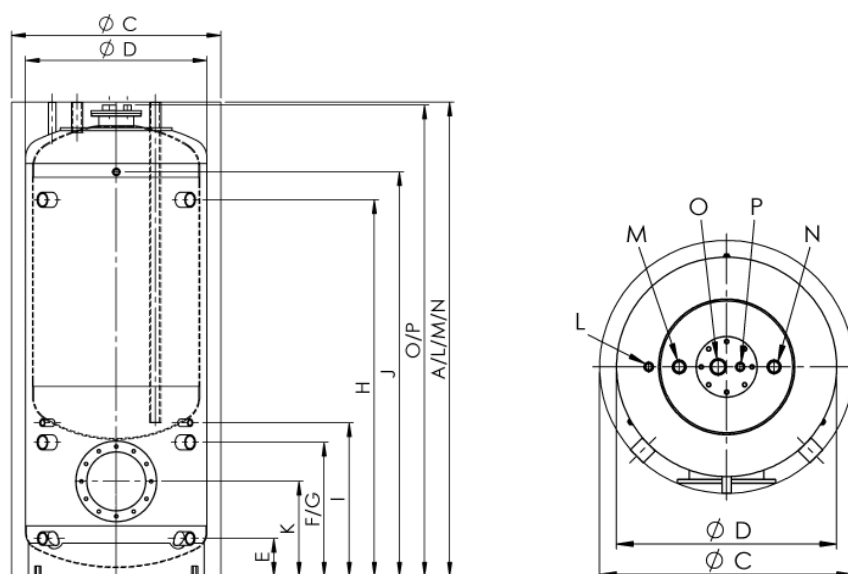
Modèle BDF/E 300/200 litres

Modèle BDF/E	Unité	300/200
Volume eau de chauffage	l	201
Volume eau chaude sanitaire	l	282
Ø avec isolation	mm	750
Ø sans isolation	mm	650
Hauteur avec isolation	mm	1700
Mesure de basculement	mm	1860
Pression de service chauffe-eau	bar	6
Pression de service tampon	bar	3
Température de service maxi.	°C	95
Isolation		Injection mousse rigide PUR 50 mm
Poids	kg	182
Art. n°		BDF/E 300

Modèle BDF/E	Unité	300/200	
Température tampon	°C	50	80
Puissance continue ECS 10° / 45° C	l / h	197	702
Puissance maximum	kW	8.0	28.5

13. Chauffe-eau double enveloppe - émaillé

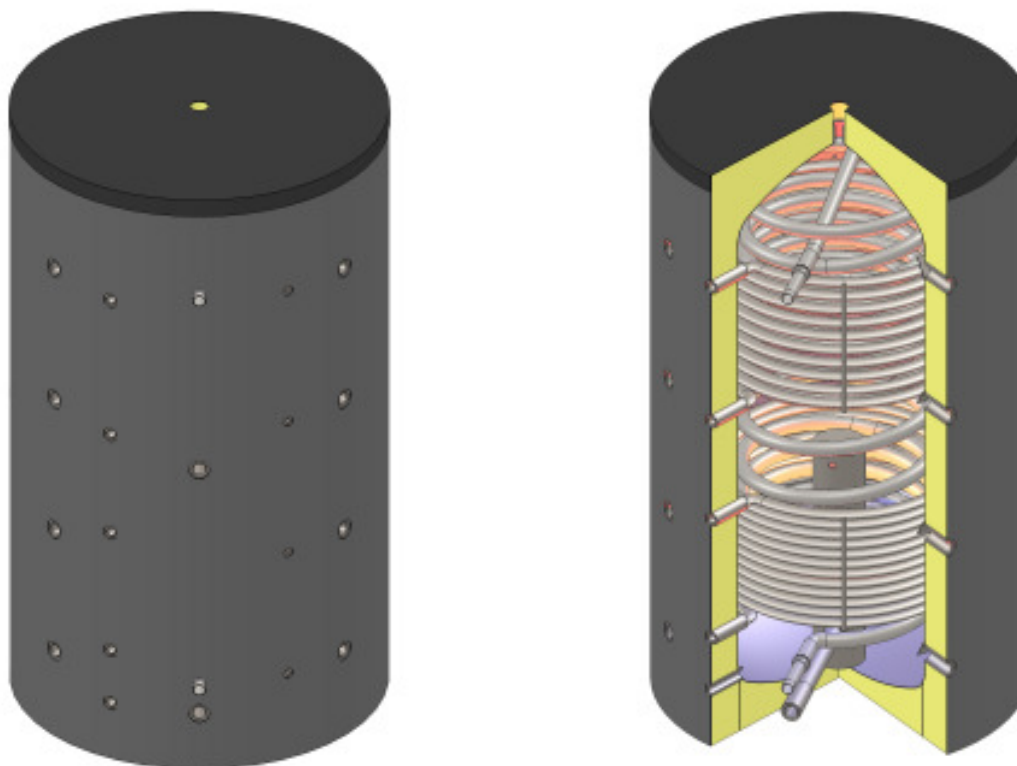
fiche technique BDF/E 300/200 litres



	Utiliser	Dimension	300/200
A	Hauteur	avec isolation - mm	1730
B		sans isolation - mm	-
C	Diamètre	avec isolation - mm	750
D		sans isolation - mm	650
E	Retour	Hauteur - mm	135
		Raccordement - R"	1 ½"
F	ESH	Hauteur - mm	480
		Raccordement - R"	1 ½"
G	Départ	Hauteur - mm	480
		Raccordement - R"	1 ½"
H	Départ	Hauteur - mm	1350
		Raccordement - R"	1 ½"
I	Sonde	Hauteur - mm	550
		Raccordement - R"	½"
J	Thermomètre	Hauteur - mm	1450
		Raccordement - R"	½"
K	Bride	Hauteur - mm	340
		Ø - mm	290/220
L	Purge tampon	Hauteur - mm	1730
		Raccordement - R"	½"
M	ECS	Hauteur - mm	1730
		Raccordement - R"	1"
N	Eau froide	Hauteur - mm	1730
		Raccordement - R"	1"
O	Anode au magnésium	Hauteur - mm	1690
		Raccordement - R"	1 ¼"
P	Sonde ECS	Hauteur - mm	1690
		Raccordement - R"	½"

14. Préparateur d'eau chaude sanitaire

Modèle JHSS 600 - 2000 litres



Application: préparateur d'eau chaude sanitaire pour mazout, gaz, combustibles solides, pompe à chaleur, solaire etc.

Tampon: ballon tampon en acier de qualité S235JR selon EN 10025
Brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur

Echangeur thermique: Chauffage / solaire
deux serpentins en tubes d'acier soudés

Eau chaude sanitaire
flexibles inox soudés

Isolation: mousse souple PU sans CFC avec enveloppe en skaï
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

100 mm en gris jusque 1500 litres disponible en stock
1250 et 2000 litres seulement sur commande – délai env. 3 semaines

100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines

autre isolation sur demande

Vérification: N° SVGW: 0808-5401



résistance mécanique et stabilité selon EN 12897

14. Préparateur d'eau chaude sanitaire

Modèle JHSS 600 - 2000 litres

Modèle JHSS	Unité	600	800	1000	1250	1500	2000
Volume brut	l	560	718	887	1266	1500	2015
Volume net	l	509	655	814	1180	1406	1917
Ø avec isolation	mm	900	990	990	1150	1200	1300
Ø sans isolation	mm	700	790	790	950	1000	1100
Hauteur avec isolation	mm	1700	1740	2090	2060	2220	2420
Mesure de basculement	mm	1690	1740	2085	2070	2230	2450
Pression de service chauffage	bar	3	3	3	3	3	3
Pression de service eau	bar	6	6	6	6	6	6
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95	95	95
Poids	kg	187	225	261	332	351	432
Art. n°		JHSS 600	JHSS 800	JHSS 1000	JHSS 1250	JHSS 1500	JHSS 2000
Isolation		Mousse souple PU 100 mm argentée - en stock					
Poids	kg	18	23	30	35	38	45
Art. n°		JHIS 600 S 100	JHIS 800 S 100	JHIS 1000 S 100	JHIS 1250 S 100	JHIS 1500 S 100	JHIS 2000 S 100

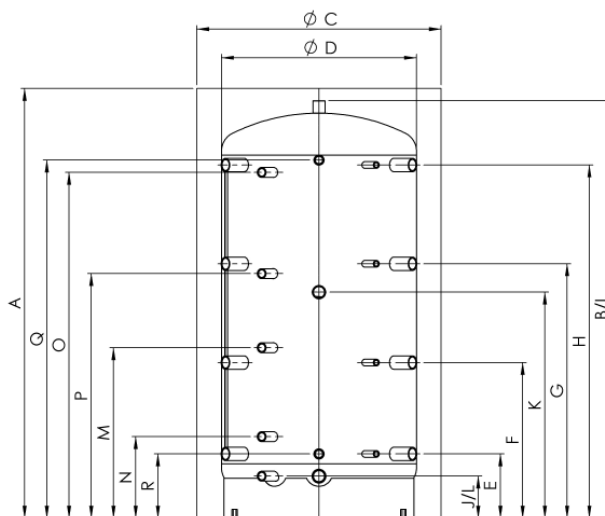
Isolation		Mousse souple PU 130 mm - sur commande					
Poids	kg	19	24	32	36	39	47
Art. n°		JHIS 600 S 130	JHIS 800 S 130	JHIS 1000 S 130	JHIS 1250 S 130	JHIS 1500 S 130	JHIS 2000 S 130

Isolation		Mousse souple PU 160 mm - sur commande					
Poids	kg	20	29	35	38	41	49
Art. n°		JHIS 600 S 160	JHIS 800 S 160	JHIS 1000 S 160	JHIS 1250 S 160	JHIS 1500 S 160	JHIS 2000 S 160

Modèle JHSS	Unité	600		800		1000		1250		1500		2000	
Serpentin en bas	m ²	1.8		2.5		2.8		2.8		2.7		4.1	
Volume serpentin en bas	l	8.3		11.6		13.0		13.0		12.6		18.7	
Serpentin en haut	m ²	1.2		2.0		2.8		2.8		2.4		2.8	
Volume serpentin en haut	l	5.5		9.3		13.0		13.0		11.2		12.9	
Surface de chauffe flexible inox	m ²	5.5		6.0		6.0		9.8		9.8		9.8	
Volume flexible inox	l	28.1		31.0		31.0		51.0		51.0		51.0	
Température tampon	°C	60	80	60	80	60	80	60	80	60	80	60	80
Puissance continue ECS 10°/45°C	l / min	7.2	11.6	7.8	12.0	7.8	12.0	13.5	22.6	13.5	22.6	13.5	22.6
Puissance maxi. serpentin	kW	18	31	20	34	20	34	32	55	32	55	32	55

14. Préparateur d'eau chaude sanitaire

fiche technique JHSS 600 - 2000 litres



Utiliser	Dimension	600	800	1000	1250	1500	2000	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1700	1740	2090	2060	2220	2420
		sans isolation - mm	1650	1690	2040	2010	2170	2370
C	Diamètre	avec isolation - mm	900	990	990	1150	1200	1300
		sans isolation - mm	700	790	790	950	1000	1100
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	230	260	310	310	380	320
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	610	630	745	745	825	900
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	990	1030	1250	1250	1350	1490
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1380	1430	1710	1710	1760	2020
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1650	1690	2040	2010	2170	2370
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
J	Raccordement en bas	Hauteur - mm	145	170	170	190	235	220
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	ESH	Hauteur - mm	850	915	1060	1060	1350	1315
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
L	Raccordement tuyau stratification	Hauteur - mm	145	170	170	190	235	220
		Raccordement - R"	1"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
M	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	790	690	750	760	780	1120
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
N	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	250	330	330	330	390	320
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
O	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1270	1400	1710	1630	1760	2020
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
P	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	920	990	1240	1200	1410	1420
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Q	Départ flexible inox	Hauteur - mm	1380	1450	1770	1680	1835	1820
		Raccordement - R" (AG)	1"	1"	1"	1"	1"	1"
R	Retour flexible inox	Hauteur - mm	230	260	270	310	335	320
		Raccordement - R" (AG)	1"	1"	1"	1"	1"	1"

15. Ballon horizontal

Modèle LSP/E 150 - 500 litres



Application:	chauffe-eau sous évier pour mazout, gaz, combustibles solides, etc.
Construction:	acier de qualité S275JR selon EN 10025
Protection anti-corrosion:	double émaillage selon DIN 4753 l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire
Echangeur thermique:	serpentin en tubes d'acier soudés
Isolation:	mousse rigide PUR sans CFC avec habillage en tôle argentée
Vérification:	N° SVGW: 9406-3242



15. Ballon horizontal

Modèle LSP/E 150 - 500 litres

Modèle LSP/E	Unité	150	200	330	500
Volume	l	150	200	330	500
Hauteur	mm	550	550	640	750
Largeur	mm	600	600	640	750
Longueur	mm	1030	1295	1650	1750
Pression de service chauffage	bar	10	10	10	10
Pression de service eau	bar	10	10	10	10
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids maximum chaudière	kg	300	300	900	900
Isolation		Mousse rigide PUR avec habillage en tôle			
Poids d'accumulateur	kg	95	114	215	251
Art. n°		LSP 150/E	LSP 200/E	LSP 330/E	LSP 500/E

Modèle LSP/E	Unité	150	200	330	500
Serpentin en bas	m ²	0.95	1.25	2.55	3.60
Volume serpentin	l	5.2	6.7	16.2	22.9
Débit	m ³ / h	1.2	1.6	3.2	2.1
Perte de pression	mbar	20	45	200	130
Puissance continue 10° / 45° / 80°C	l / h	344	452	921	1165
Puissance maxi. serpentin	kW	14.0	18.4	37.5	47.4
Coefficient de performance	N _L	2.0	3.0	6.0	12.0

15. Ballon horizontal

Modèle LSP/C 150 - 500 litres



Application: chauffe-eau sous évier pour mazout, gaz, combustibles solides, etc.

Construction: acier inoxydable V4A

Protection anti-corrosion: décapage et nettoyage par immersion

Echangeur thermique: serpentin en tubes d'acier soudés

Isolation: mousse rigide PUR sans CFC avec habillage en tôle argentée

Vérification: N° SVGW: 9406-3242



15. Ballon horizontal

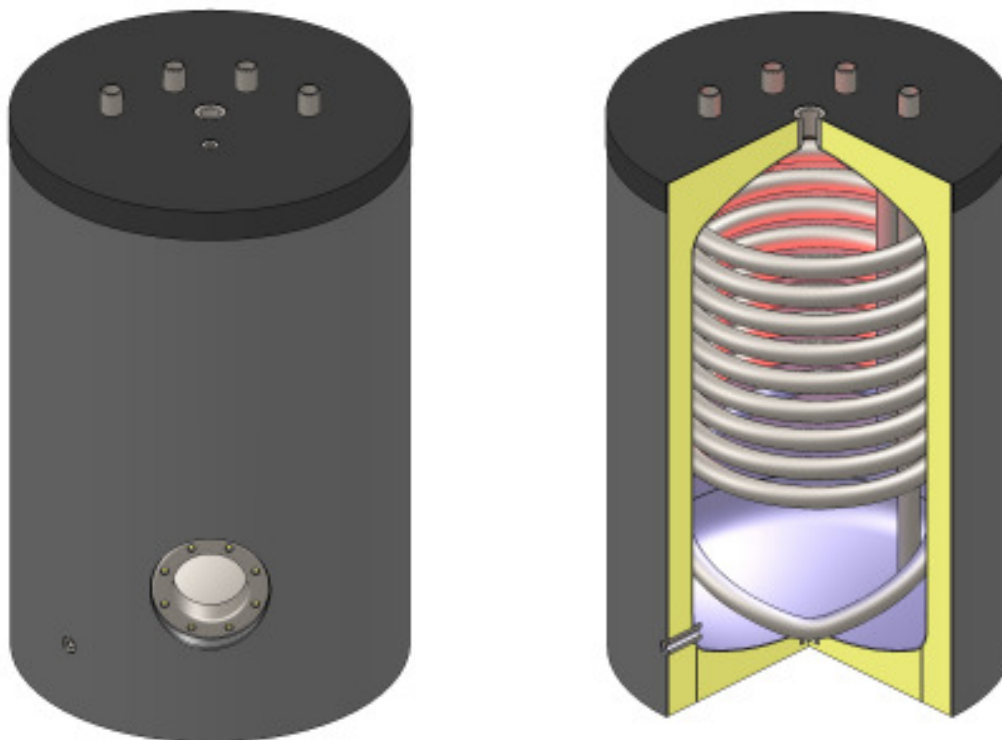
Modèle LSP/C 150 - 500 litres


Modèle LSP/C	Unité	150	200	330	500
Volume	l	150	200	330	500
Hauteur	mm	550	550	640	750
Largeur	mm	600	600	640	750
Longueur	mm	1010	1275	1650	1725
Pression de service chauffage	bar	10	10	10	10
Pression de service eau	bar	10	10	10	10
Température de service maxi.	°C	95	95	95	95
Poids maxi. préparateur	kg	300	300	900	900
Isolation		Mousse rigide PUR avec habillage en tôle			
Poids	kg	74	91	180	228
Art. n°		LSP 150/C	LSP 200/C	LSP 330/C	LSP 500/C

Modèle LSP/C	Unité	150	200	330	500
Serpentin en bas	m ²	0.72	1.25	2.55	3.60
Volume serpentin	l	3.9	6.7	16.2	22.9
Débit	m ³ / h	1.2	2.1	4.3	2.7
Perte de pression	mbar	20	75	360	205
Puissance continue 10° / 45° / 80°C	l / h	344	597	1220	1540
Puissance maxi. serpentin	kW	14.0	24.3	49.7	62.7
Coefficient de performance	N _L	2.0	3.0	9.0	16.0

16. Chauffe-eau grande puissance sous évier - émaillé

Modèle HR/E 150 litres



Application:	chauffe-eau sous évier pour mazout, gaz, etc.	
Construction:	acier de qualité S275JR selon EN 10025	
Protection anti-corrosion:	double émaillage selon DIN 4753 l'anode au magnésium offre une protection anti-corrosion supplémentaire	
Echangeur thermique:	serpentin en tubes d'acier soudés (émaillé à l'extérieur)	
Isolation:	mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec habillage en skaï, coloris au choix - voir registre 26	
Chauffage électrique:	possible pour chaque accumulateur - voir registre 24	
Pièces livrées:	1 x doigt de gant	Art. n°: 11004
	1 x anode au magnésium	Art. n°: 10007 520
Vérification:	N° SVGW: inscrit	

16. Chauffe-eau grande puissance sous évier - émaillé

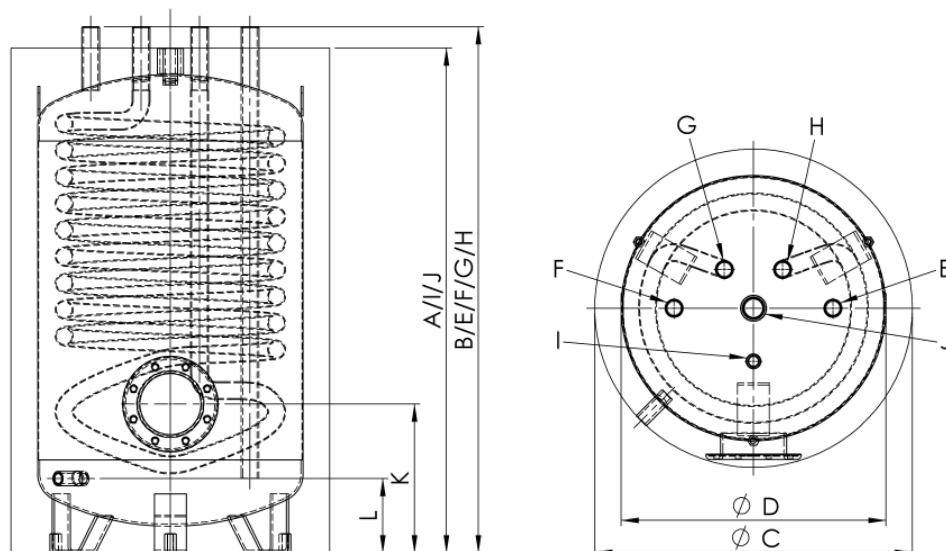
Cotes modèle HR/E 150 litres

Modèle HR/E 150	Unité	150
Volume brut	l	150
Volume net	l	138
Ø avec isolation	mm	600
Ø sans isolation	mm	500
Hauteur avec isolation	mm	990
Mesure de basculement	mm	1088
Pression de service chauffage	bar	6
Pression de service eau	bar	6
Température de service maxi.	°C	95
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm
Poids	kg	67
Art. n°		B 150 HR/E N

Modèle HR/E 150	Unité	150
Serpentin	m ²	1.4
Volume serpentin	l	9.2
Débit	m ³ / h	1.5
Perte de pression	mbar	536
Puissance continue 10° / 45° / 80° C	l / h	506
Puissance maximum serpentin	kW	20.6
Coefficient de performance	N _L	2.0

16. Chauffe-eau grande puissance sous évier - émaillé

fiche technique HR/E 150 litres



	Utiliser	Dimension	150
A	Hauteur	avec isolation - mm	950
B		sans isolation - mm	990
C	Diamètre	avec isolation - mm	600
D		sans isolation - mm	500
E	Eau froide	Hauteur - mm	990
		Raccordement - R" (AG)	1"
F	ECS	Hauteur - mm	990
		Raccordement - R" (AG)	1"
K	Bride	Hauteur - mm	280
		Ø - mm	180/120
G	Départ serpentin	Hauteur - mm	990
		Raccordement - R" (AG)	1"
H	Retour serpentin	Hauteur - mm	990
		Raccordement - R" (AG)	1"
I	Sonde	Hauteur - mm	950
		Raccordement - R"	½"
J	Anode au magnésium	Hauteur - mm	950
		Raccordement - R"	1 ¼"
L	Vidange	Hauteur - mm	140
		Raccordement - R"	½"

17. Chauffage à accumulation électrique

Modèle SSP 120 - 300 litres

Chaudière interne en tôle d'acier émaillage double couche avec anode tubulaire

Isolation thermique de grande qualité en mousse PUR sans CFC

Accumulateur placé directement dans l'enveloppe extérieure et protégé par injection de mousse

Avantage : faibles pertes d'énergie

Enveloppe extérieure (blanche) en tôle d'acier, thermolaquée et vernie au four

Pression de service: 6 bar

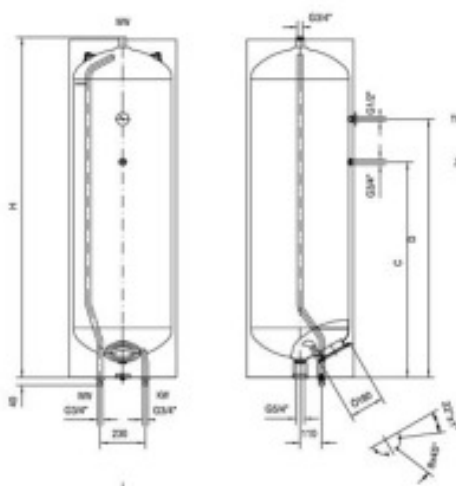
Position antigel

Vidange par tuyau d'eau froide

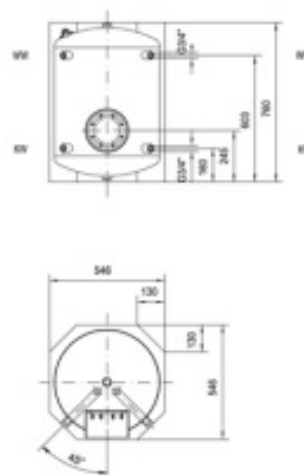
Raccordement eau froide et eau chaude 3/4"

SSP...EU: Radiateur – connexions modifiables, monté avec isolation et résistance de saignée

SSP 200 / 250 / 300



SSP 120



Modèle	Volume nominal Litres	Dimensions en mm				Poids à vide kg	Durée mise en température h	Puissance de raccordement		Art. n°
		B	H	C	D			Incoloy kW	V	
SSP 120	120	545	670	160	603	67	8	1.50	400	SSP 120
							6	2.00	400	
							4	3.00	400	
SSP 200	200	545	1300	836	998	83	8	2.17	400	SSP 200
							6	3.00	400	
							4	4.50	400	
SSP 250	250	545	1556	986	1180	106	8	3.00	400	SSP 250
							6	4.00	400	
							4	5.00	400	
SSP 300	300	545	1740	1103	1323	115	8	3.50	400	SSP 300
							6	4.20	400	
							4	6.20	400	
Support pour 200 / 250 / 300 litres compris dans le prix de l'accumulateur / hauteur 420 mm										UBG 100

17. Chauffage à accumulation électrique

Modèle mural plat 70 - 150 litres

Ballon interne émaillé en tôle d'acier avec anode tubulaire

Isolation thermique de grande qualité en mousse PU sans CFC

Accumulateur placé directement dans l'enveloppe extérieure protégé par injection de mousse

Avantage: faibles pertes d'énergie

Enveloppe extérieure (blanche) en tôle d'acier, thermolaquée et vernie au four

Faible encombrement grâce à une construction extrêmement plate (profondeur 320 mm)

Panneau de commande avec centrale intégrée de régulation de la température de 10 - 85 °C

Touche économique 65 °C

Position antigel

Régulateur mixte tube capillaire avec limiteur de température de sécurité sur tous les pôles

Rétrécissement plage de réglage de la température

Thermomètre à tube capillaire et indication précise

Pression de service maxi. 6 bar

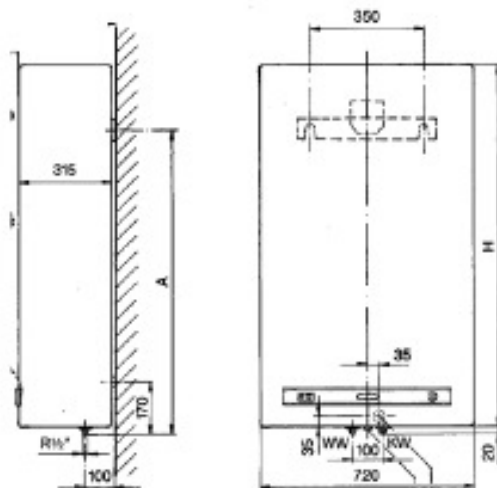
Radiateur en cuivre monté avec isolation et résistance de saignée

Puissances calorifiques modifiables

Vidange par tuyau d'eau froide

Raccordement eau froide et eau chaude G 1/2"

Les appareils sont connectés en usine sur une mise en température de 6 heures



Introduction du câble



Modèle	Art. n°
EKF 070 U	16000
EKF 100 U	16001
EKF 120 U	16002
EKF 150 U	16003

Modèle	Volume nominal Litres	Puissance de mise en température modifiable en kW							Dimensions en mm			Poids à vide kg	BEVW * kWh/24h
		~ 230 V				3 ~ 400 V			H	B	A		
		8 h	6 h	4 h	3,3 h	4 h	3,3 h	3,3 h					
EKF 070 U	70	0.85	1.15	1.70	2.00	-	-	-	762	720	550	54	1.08
EKF 100 U	100	1.10	1.75	2.20	2.85	-	2.80	-	1015	720	900	68	1.23
EKF 120 U	120	1.35	2.00	2.70	3.35	-	3.20	-	1215	720	1100	72	1.48
EKF 150 U	150	1.65	2.30	3.30	-	3.70	-	3.95	1488	720	1100	96	1.79

* Consommations d'énergie à l'état de veille

17. Chauffage à accumulation électrique

Modèle mural 50 - 200 litres

Chaudière en tôle d'acier double émaillage avec anode de protection et radiateurs montés avec isolation et résistance de saignée pour une protection anti-corrosion optimale
Pression de service: maxi. 6 bar

Isolation thermique de grande qualité par injection directe de mousse PU sans CFC dans l'enveloppe extérieure

Avantage: faibles pertes thermiques

Enveloppe extérieure (blanche) en tôle d'acier, thermolaquée et vernie au four

Panneau de commande à l'avant avec centrale intégrée de régulation de la température d'env. 40 - 85 °C avec régulateur mixte tube capillaire et limiteur de température de sécurité sur tous les pôles 65 °C Touche économique

Position antigel

Rétrécissement plage de réglage de la température

Thermomètre à tube capillaire et indication précise

Voyant de contrôle

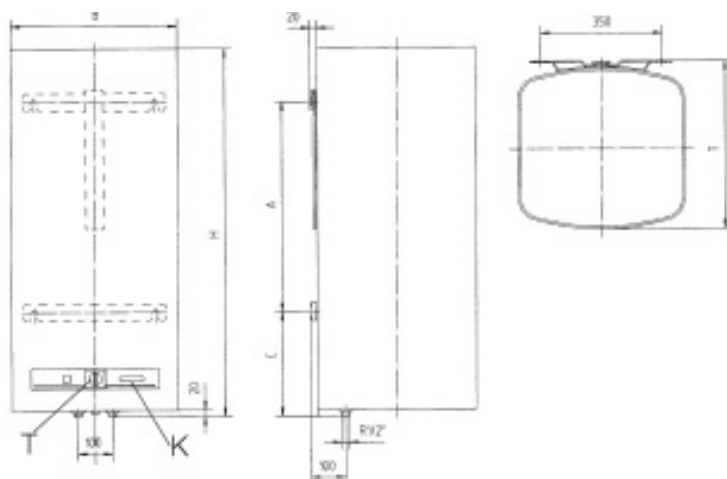
Modèle universel modifiable

Les appareils sont connectés en usine sur une mise en température de 6 heures

Vidange par tuyau d'eau froide

Raccordement eau froide et eau chaude RG 1/2"

Montage mural réversible (50 - 150 litres)



Modèle	Art. n°
EKB 050 U	16010
EKB 080 U	16011
EKB 100 U	16012
EKB 120 U	16013
EKB 150 U	16014
EKB 200 U	16016

Modèle	Volume nominal Litres	Puissance de mise en température modifiable en kW					Dimensions en mm						Poids à vide kg	BEVV * kWh/24h
		~ 230 V		3 ~ 400 V	2~400 V	C	H	B	T	Norme	A modifiable			
		8 h	6 h	4 h	4 h							3 1/2 h		
EKB 050 U	50	-	0.65	1.00	-	-	150	606	520	520	400	400-550	38	0.59
EKB 080 U	80	0.80	1.00	1.60	-	-	300	788	520	520	600	400-650	45	0.80
EKB 100 U	100	1.00	1.35	2.00	-	-	300	921	520	520	600	400-700	51	0.88
EKB 120 U	120	1.20	1.60	-	-	2.40	300	1056	520	520	800	550-800	55	0.93
EKB 150 U	150	1.50	1.95	-	-	3.00	300	1256	520	520	800	750-1000	64	1.07
EKB 200 U	200	2.00	-	-	4.00	2.70	300	1590	520	520	950	non modifiable	79	1.41

* Consommations d'énergie à l'état de veille

17. Accumulateur électrique

Petite capacité 10 - 30 litres

Modèle sur et sous table

Ballon interne en tôle d'acier, résistant à la pression, émaillage simple, avec anode tubulaire

Isolation en mousse (sans CFC), boîtier plastique blanc / noir

Thermostat avec réglage continu de 8 - 70 ° C

Voyant de contrôle de fonctionnement

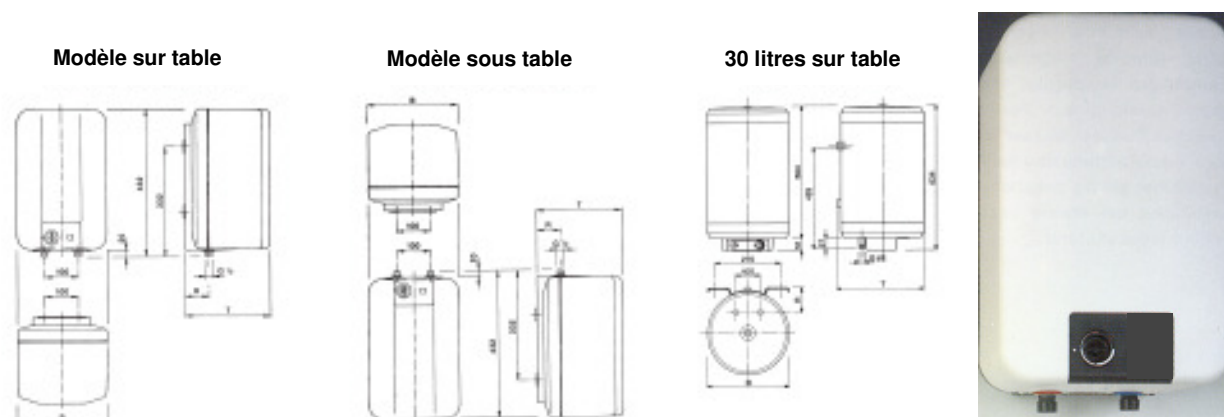
Câble de 80 cm avec fiche, crochet de suspension et cheville

Position antigel

Régulateur tube capillaire avec limiteur de température de sécurité sur tous les pôles

Vidange par tuyau d'eau froide

Raccordement eau froide et eau chaude RG 1/2"



Modèle	Volume nominal	Durée mise en température	Puissance kW	Dimensions en mm				Poids à vide	BEVV *	Art. n°
	Litres	h	~ 220 V	H	B	T	R	kg	kWh/24h	
KDO 101 Sur table	10	0.80	1.20	412	267	250	70	7	0.65	16020
KDU 101 Sous table	10	0.80	1.20	412	267	250	70	7	0.65	16021
KDO 102 Sur table	10	0.50	2.00	412	267	250	70	7	0.65	16022
KDU 102 Sous table	10	0.50	2.00	412	267	250	70	7	0.65	16023
KDO 152 Sur table	15	0.75	2.00	412	350	310	100	9	0.69	16024
KDU 152 Sous table	15	0.75	2.00	412	350	310	100	9	0.69	16025
KDO 302 Sur table	30	1.50	2.00	640	390	400	126	18	0.60	16026

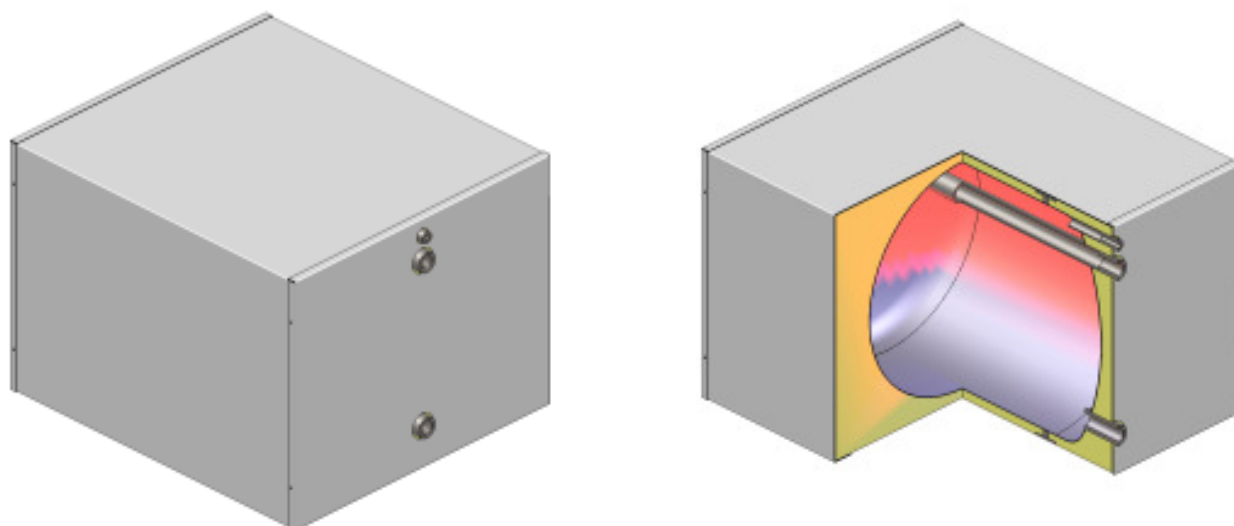
AG-S Robinetterie de raccordement RG 1/2" à 6 bar pour montage sur table	16027
--	-------

AG-U Robinetterie spéciale de raccordement 1/2" à 6 bar pour montage sous table (uniquement pour les appareils de 10 litres) avec élément intermédiaire spécial pour accouplement du syphon	16028
---	-------

* Consommations d'énergie à l'état de veille

18. Tampon horizontal

Modèle TPU 140



Application: tampon sous table pour pompes à chaleur, etc.

Construction: acier de qualité S235JRG2 selon EN 10025

Modèle: brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur

Isolation: mousse rigide PUR 50 mm sans CFC
habillage en tôle argentée ou blanche

Chauffage électrique: possibilité chauffage électrique à visser ESH 1 1/2"
- [voir registre 24](#)

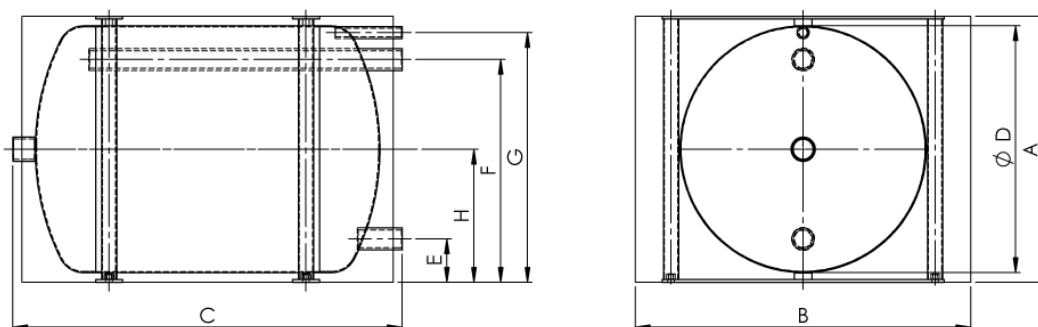
18. Tampon horizontal

Modèle TPU 140

Modèle TPU	Unité	argenté	blanc
Volume	l	164	164
Largeur	mm	760	760
Hauteur	mm	600	600
Longueur	mm	870	870
Pression de service	bar	3	3
Température de service maxi.	°C	95	95
Isolation		Injection de mousse rigide PUR 50 mm avec habillage en tôle	
Poids	kg	87	87
Art. n°		TPU N 140/S	TPU N 140/W

18. Tampon petite capacité

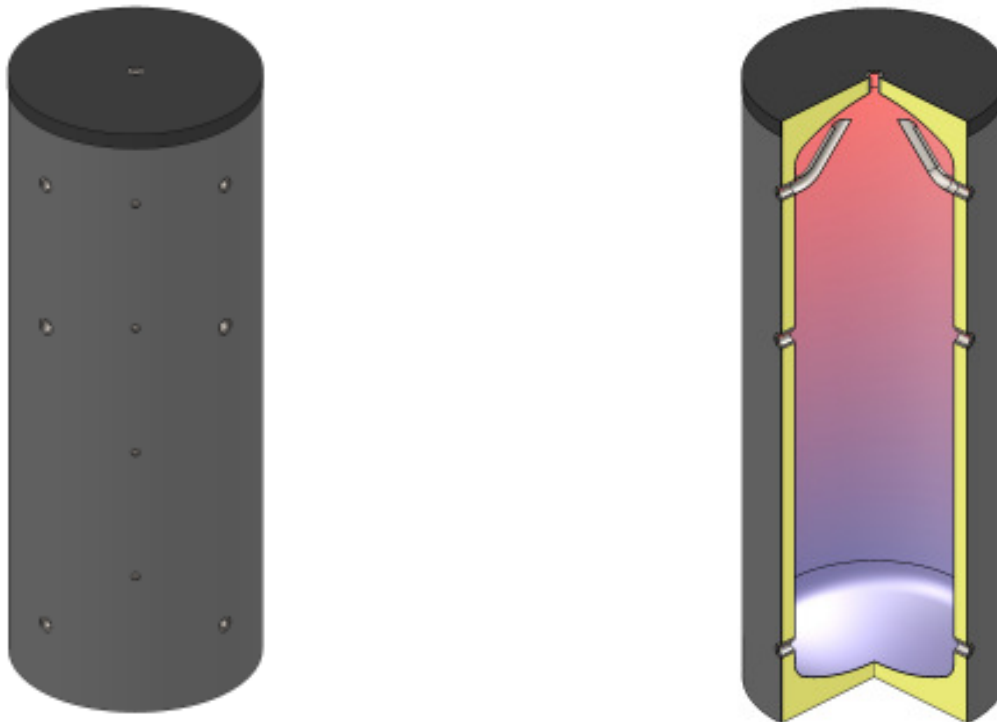
fiche technique TPU 140



	Utiliser	Dimension	140
A	Hauteur	avec isolation - mm	593
-		avec habillage - mm	600
B	Largeur	avec isolation - mm	750
-		avec habillage - mm	760
C	Longueur	mm	870
D	Diamètre	Ø - mm	550
E	Eau froide	Hauteur - mm	97
		Raccordement - R"	1 ¼"
F	ECS	Hauteur - mm	497
		Raccordement - R"	1 ¼"
G	Purge	Hauteur - mm	557
		Raccordement - R"	½"
H	ESH	Hauteur - mm	297
		Raccordement - R"	1 ½"

19. Ballon tampon avec injection mousse

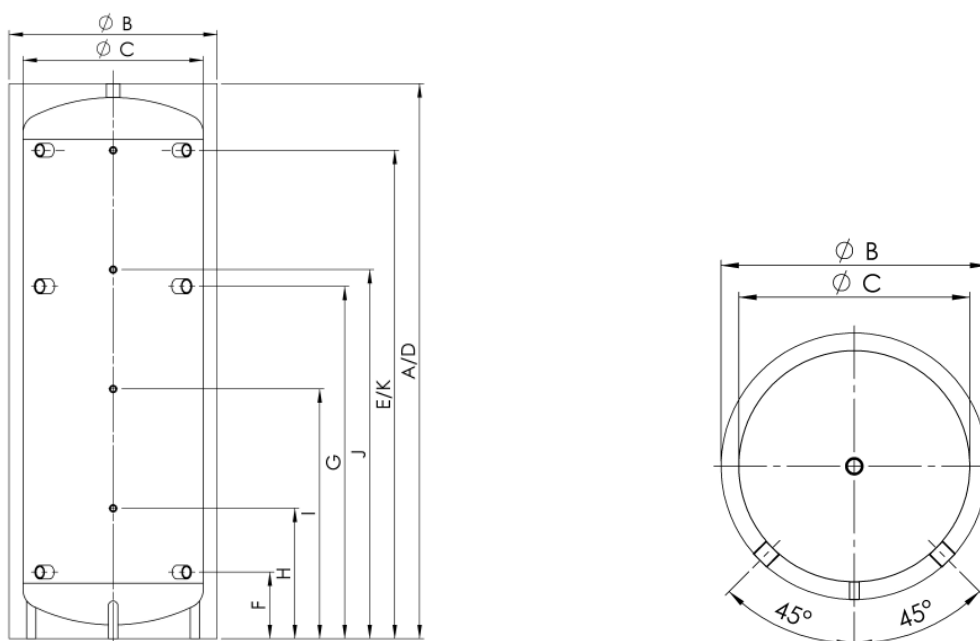
Modèle PU 200 - 600 ES



- Application:** tampon pour pompes à chaleur, combustibles solides etc.
- Construction:** acier de qualité S235JRG2 selon EN 10025
pression de service : 3 bar / pression d'essai 4.5 bar
Température de service maxi. 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec enveloppe en skaï,
coloris au choix
- [voir registre 26](#)
- Chauffage électrique:** une chauffage électrique à visser ESH 1 1/2" disponible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)

19. Ballon tampon avec injection mousse

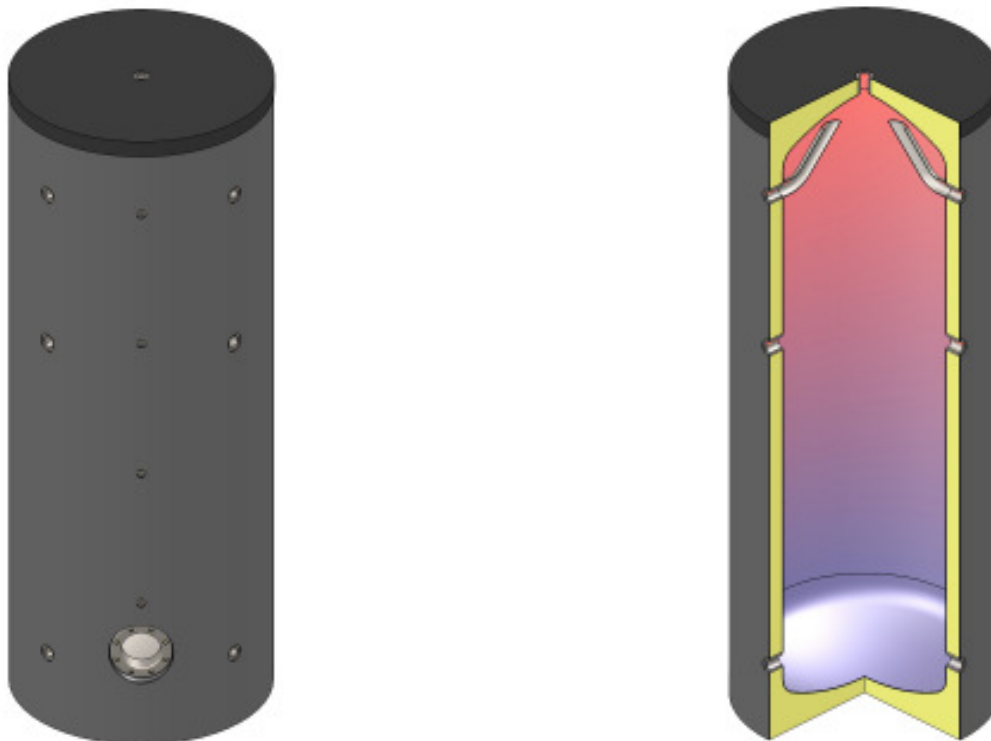
fiche technique PU 200 – 600 ES



Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600	
Volume	Litres	202	304	396	478	592	
Mesure de basculement	mm	1360	1700	1680	1950	2140	
A	Hauteur avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000	
B	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
C		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
D	Départ	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
E	Départ	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	Retour	Hauteur - mm	220	275	290	340	240
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	ESH	Hauteur - mm	740	950	920	1120	1270
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
H	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	430	515	520	550	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	620	775	750	870	900
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
J	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	810	1035	980	1190	1330
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
K	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Isolation		50 mm PUR-Hartschaum fix eingeschäumt					
Poids	kg	46	61	70	80	91	
Art. n°		30002/ ESNN	30003/ ESNN	30004/ ESNN	30005/ ESNN	30006/ ESNN	

19. Ballon tampon avec injection mousse

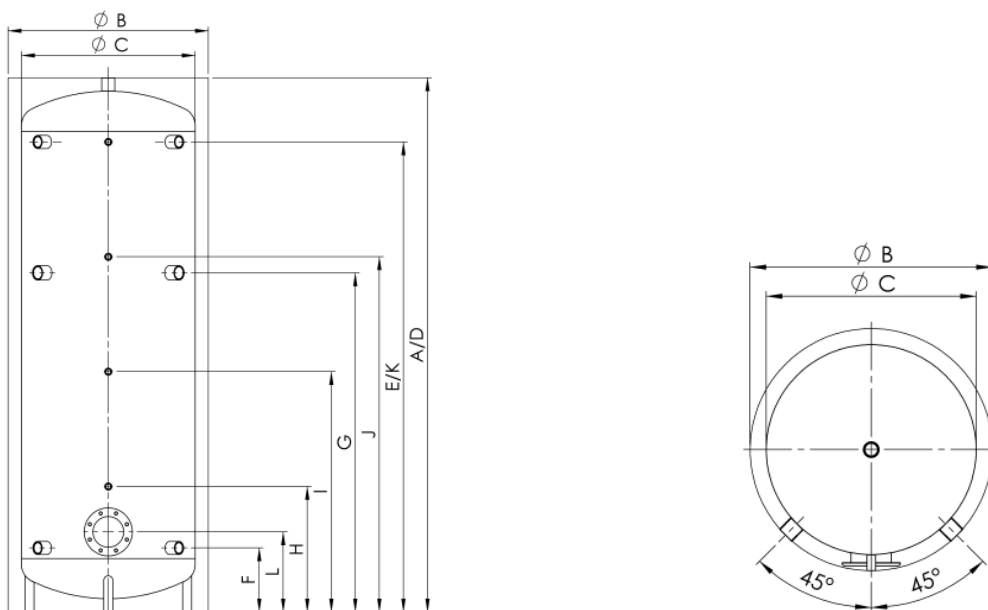
Modèle PUF 200 - 600 ES



- Application:** tampon pour pompes à chaleur, combustibles solides etc.
- Construction:** acier de qualité S235JRG2 selon DIN 10025
pression de service : 3 bar / pression d'essai 4.5 bar
Température de service maxi. 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse rigide PUR 50 mm sans CFC avec enveloppe en skaï,
coloris au choix
- [voir registre 26](#)
- Chauffage électrique:** une chauffage électrique à visser ESH 1 1/2" ou
chauffage pour bride Ø 180 mm possible avec chaque accumulateur
- [voir registre 24](#)

19. Ballon tampon avec injection mousse

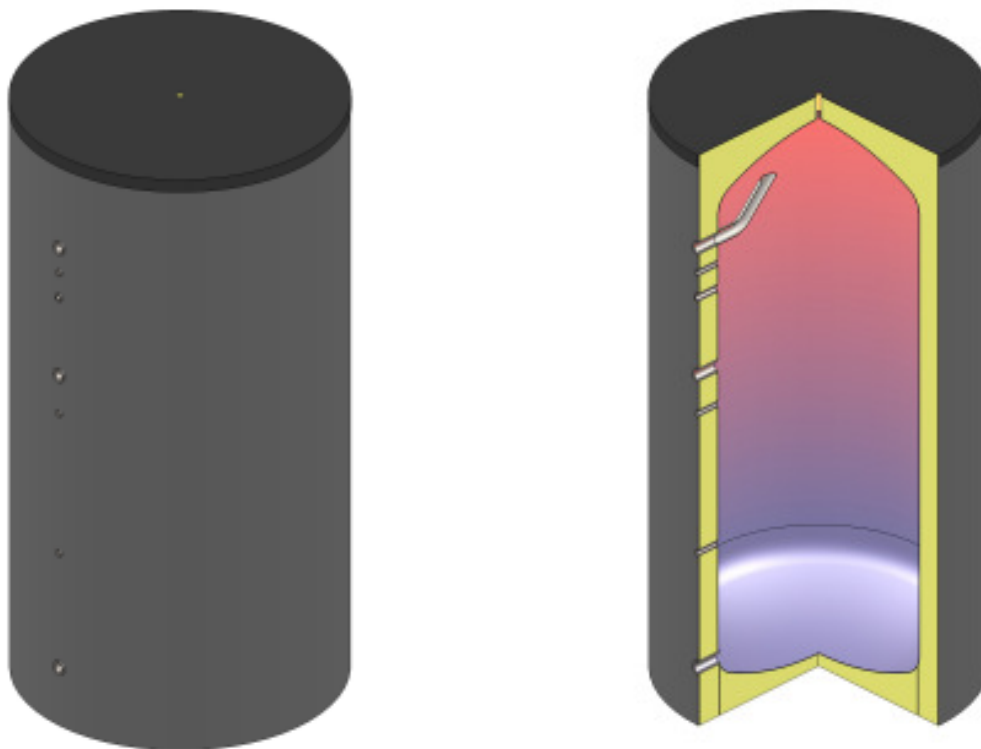
fiche technique PUF 200 - 600 ES



Utiliser	Dimension	200	300	400	500	600	
Volume	Litres	202	304	396	478	592	
Mesure basculement	mm	1360	1700	1680	1950	2140	
A	Hauteur	avec isolation - mm	1215	1570	1500	1800	2000
B	Diamètre	avec isolation - mm	600	650	750	750	750
C		sans isolation - mm	500	550	650	650	650
D	Départ	Hauteur - mm	1215	1570	1500	1800	2000
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
E	Départ	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
F	Retour	Hauteur - mm	220	275	290	340	240
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
G	ESH	Hauteur - mm	740	950	920	1120	1270
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
H	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	430	515	520	550	470
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	620	775	750	870	900
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
J	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	810	1035	980	1190	1330
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
K	Thermomètre/sonde	Hauteur - mm	1000	1295	1210	1510	1760
		Raccordement - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
L	Bride	Hauteur - mm	290	340	350	400	300
		Ø - mm	180/120	180/120	180/120	180/120	180/120
Isolation		50 mm PUR-Hartschaum fix eingeschäumt					
Poids	kg	47	62	71	81	92	
Art. n°		30012/ ESNN	30013/ ESNN	30014/ ESNN	30015/ ESNN	30016/ ESNN	

20. Ballon tampon

Modèle PU 500 – 2900 litres



- Construction:** acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service : 3 bar / pression d'essai 4.5 bar
température de service maxi. 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Isolation:** coquille jointe en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec enveloppe en polystyrène argenté
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC
avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Supplément:** brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
prix et délai de livraison sur demande

20. Ballon tampon

Modèle PU 500 - 2900 litres

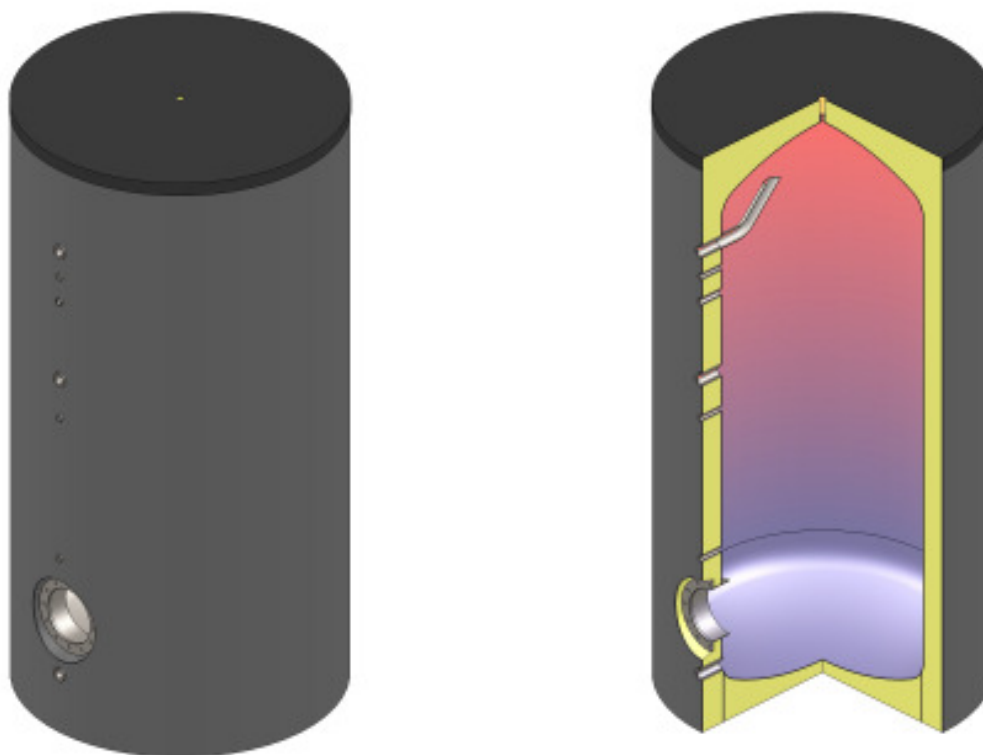
Modèle	Volume	Hauteur avec isol.	Hauteur sans isol.	Ø avec isol.	Ø sans isol.	Mesure de basculement	Isolation
	Litres	mm	mm	mm	mm	mm	Art. n°:
		A	B	C	D		
PU 6-5 *	500	1920	1850	780	600	1875	PI 6-5 *
PU 8-8 *	850	1980	1910	970	790	1960	PI 8-8 *
PU 8-9 *	950	2130	2060	970	790	2100	PI 8-9 *
PU 8-10 *	1000	2280	2210	970	790	2250	PI 8-10 *
PU 8-11	1100	2480	2410	970	790	2445	PI 8-11
PU 8-12	1200	2680	2610	970	790	2640	PI 8-12
PU 8-13	1300	2880	2810	970	790	2840	PI 8-13
PU 8-?							
PU 9-11	1100	2030	1960	1080	900	2030	PI 9-11
PU 9-12	1200	2130	2060	1080	900	2125	PI 9-12
PU 9-13	1300	2330	2260	1080	900	2310	PI 9-13
PU 9-15	1450	2530	2460	1080	900	2505	PI 9-15
PU 9-16	1550	2730	2660	1080	900	2695	PI 9-16
PU 9-17	1650	2930	2860	1080	900	2900	PI 9-17
PU 9-?							
PU 10-13	1350	2010	1940	1180	1000	2045	PI 10-13
PU 10-15 *	1450	2110	2040	1180	1000	2135	PI 10-15 *
PU 10-16	1600	2310	2240	1180	1000	2315	PI 10-16
PU 10-17	1700	2410	2340	1180	1000	2410	PI 10-17
PU 10-19	1850	2610	2540	1180	1000	2600	PI 10-19
PU 10-21	2050	2910	2840	1180	1000	2885	PI 10-21
PU 10-?							
PU 11-16	1550	1940	1870	1280	1100	2020	PI 11-16
PU 11-18	1750	2140	2070	1280	1100	2195	PI 11-18
PU 11-20	1950	2340	2270	1280	1100	2375	PI 11-20
PU 11-21	2050	2440	2370	1280	1100	2465	PI 11-21
PU 11-23	2250	2640	2570	1280	1100	2650	PI 11-23
PU 11-25	2500	2890	2820	1280	1100	2885	PI 11-25
PU 11-?							
PU 12-19	1900	2000	1930	1380	1200	2110	PI 12-19
PU 12-20	2000	2100	2030	1380	1200	2195	PI 12-20
PU 12-23	2250	2300	2230	1380	1200	2375	PI 12-23
PU 12-25	2500	2500	2430	1380	1200	2550	PI 12-25
PU 12-28	2750	2700	2630	1380	1200	2730	PI 12-28
PU 12-29	2900	2900	2830	1380	1200	2915	PI 12-29
PU 12-?							
PU 12,5-22	2200	2090	2020	1430	1250	2210	PI 12,5-22
PU 12,5-23	2350	2210	2140	1430	1250	2310	PI 12,5-23
PU 12,5-25	2450	2310	2240	1430	1250	2400	PI 12,5-25
PU 12,5-?							
PU 13-24	2350	2090	2020	1480	1300	2230	PI 13-24
PU 13-25	2500	2190	2120	1480	1300	2315	PI 13-25
PU 13-27	2700	2340	2270	1480	1300	2445	PI 13-27
PU 13-?							

* Disponible en stock

Tous les autres modèles : délai de livraison env. 3 semaines

20. Ballon tampon avec brides

Modèle PUF 500 - 2900 litres



- Construction:** acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service : 3 bar / pression d'essai 4,5 bar
température de service maxi. 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Bride:** Ø 290/220 mm
- Isolation:** coquille jointe en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec enveloppe en polystyrène argenté
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- alternative: 100, 130 ou 160 mm mousse souple PU sans CFC
avec enveloppe en skaï et coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
délai de livraison env. 3 semaines
- Supplément:** brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
prix et délai de livraison sur demande

20. Ballon tampon avec brides

Modèle PUF 500 - 2900 litres

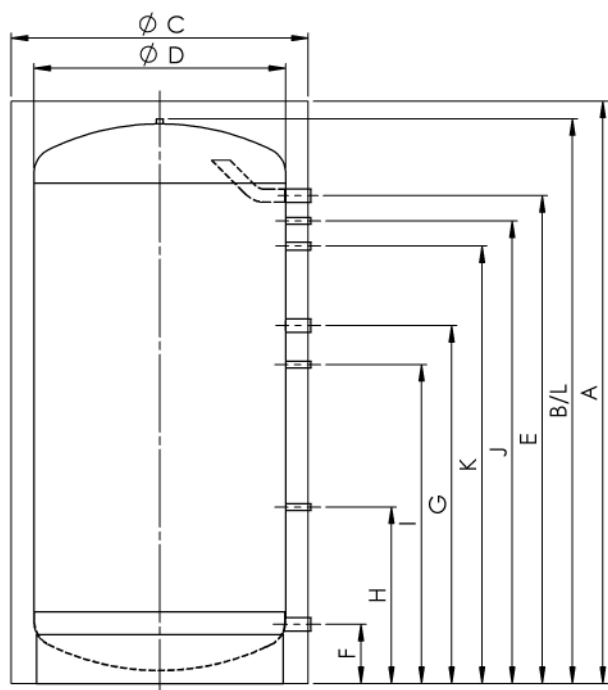
Modèle	Volume	Hauteur avec isol.	Hauteur sans isol.	Ø avec isol.	Ø sans isol.	Mesure de basculement	Isolation
	Litres	mm	mm	mm	mm	mm	Art. n°:
		A	B	C	D		
PU 6-5 F *	500	1920	1850	780	600	1875	PI 6-5 F *
PU 8-8 F *	850	1980	1910	970	790	1960	PI 8-8 F *
PU 8-9 F *	950	2130	2060	970	790	2100	PI 8-9 F *
PU 8-10 F *	1000	2280	2210	970	790	2250	PI 8-10 F *
PU 8-11 F	1100	2480	2410	970	790	2445	PI 8-11 F
PU 8-12 F	1200	2680	2610	970	790	2640	PI 8-12 F
PU 8-13 F	1300	2880	2810	970	790	2840	PI 8-13 F
PU 8-? F							
PU 9-11 F	1100	2030	1960	1080	900	2030	PI 9-11 F
PU 9-12 F	1200	2130	2060	1080	900	2125	PI 9-12 F
PU 9-13 F	1300	2330	2260	1080	900	2310	PI 9-13 F
PU 9-15 F	1450	2530	2460	1080	900	2505	PI 9-15 F
PU 9-16 F	1550	2730	2660	1080	900	2695	PI 9-16 F
PU 9-17 F	1650	2930	2860	1080	900	2900	PI 9-17 F
PU 9-? F							
PU 10-13 F	1350	2010	1940	1180	1000	2045	PI 10-13 F
PU 10-15 F *	1450	2110	2040	1180	1000	2135	PI 10-15 F *
PU 10-16 F	1600	2310	2240	1180	1000	2315	PI 10-16 F
PU 10-17 F	1700	2410	2340	1180	1000	2410	PI 10-17 F
PU 10-19 F	1850	2610	2540	1180	1000	2600	PI 10-19 F
PU 10-21 F	2050	2910	2840	1180	1000	2885	PI 10-21 F
PU 10-? F							
PU 11-16 F	1550	1940	1870	1280	1100	2020	PI 11-16 F
PU 11-18 F	1750	2140	2070	1280	1100	2195	PI 11-18 F
PU 11-20 F	1950	2340	2270	1280	1100	2375	PI 11-20 F
PU 11-21 F	2050	2440	2370	1280	1100	2465	PI 11-21 F
PU 11-23 F	2250	2640	2570	1280	1100	2650	PI 11-23 F
PU 11-25 F	2500	2890	2820	1280	1100	2885	PI 11-25 F
PU 11-? F							
PU 12-19 F	1900	2000	1930	1380	1200	2110	PI 12-19 F
PU 12-20 F	2000	2100	2030	1380	1200	2195	PI 12-20 F
PU 12-23 F	2250	2300	2230	1380	1200	2375	PI 12-23 F
PU 12-25 F	2500	2500	2430	1380	1200	2550	PI 12-25 F
PU 12-28 F	2750	2700	2630	1380	1200	2730	PI 12-28 F
PU 12-29 F	2900	2900	2830	1380	1200	2915	PI 12-29 F
PU 12-? F							
PU 12,5-22 F	2200	2090	2020	1430	1250	2210	PI 12,5-22 F
PU 12,5-23 F	2350	2210	2140	1430	1250	2310	PI 12,5-23 F
PU 12,5-25 F	2450	2310	2240	1430	1250	2400	PI 12,5-25 F
PU 12,5-? F							
PU 13-24 F	2350	2090	2020	1480	1300	2230	PI 13-24 F
PU 13-25 F	2500	2190	2120	1480	1300	2315	PI 13-25 F
PU 13-27 F	2700	2340	2270	1480	1300	2445	PI 13-27 F
PU 13-? F							

* Disponible en stock

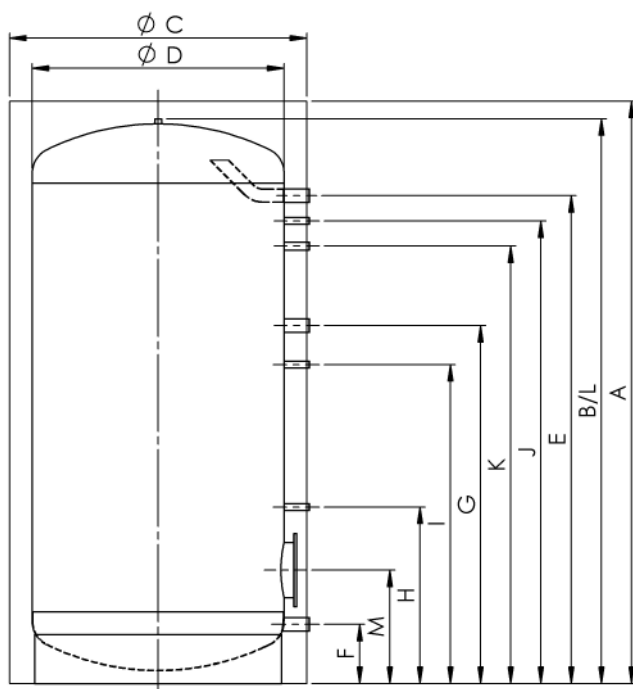
Tous les autres modèles: délai de livraison env. 3 semaines

20. Ballon tampon

Modèle PU 500 - 2900 litres



Modèle PUF 500 - 2900 litres



20. Ballon tampon

Modèle PU 500 - 2900 litres

Modèle	Départ	Retour	ESH	Thermomètre			Sonde	Purge	Poids tampon	Poids isolation
	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	1/2"	kg	kg
	E	F	G	H	I	J	K	L		
PU 6-5 *	1650 **	150 **	1200	610	1080	1550	1450	1850	96	25
PU 8-8 *	1670	170	1240	640	1100	1570	1470	1910	133	36
PU 8-9 *	1820	170	1300	640	1130	1720	1620	2060	142	39
PU 8-10 *	1970	170	1420	640	1210	1870	1770	2210	151	40
PU 8-11	2170	170	1550	640	1350	2070	1970	2410	162	42
PU 8-12	2370	170	1680	640	1455	2270	2170	2610	174	45
PU 8-13	2570	170	1820	640	1555	2470	2370	2810	186	47
PU 8-?										
PU 9-11	1695	195	1250	665	1130	1595	1495	1960	157	42
PU 9-12	1795	195	1310	665	1180	1695	1595	2060	164	45
PU 9-13	1995	195	1440	665	1280	1895	1795	2260	177	47
PU 9-15	2195	195	1580	665	1380	2095	1995	2460	191	49
PU 9-16	2395	195	1710	665	1480	2295	2195	2660	204	51
PU 9-17	2595	195	1840	665	1580	2495	2395	2860	217	53
PU 9-?										
PU 10-13	1635	235	1220	700	1120	1535	1435	1940	176	48
PU 10-15 *	1735	235	1285	700	1165	1635	1535	2040	183	49
PU 10-16	1935	235	1420	700	1265	1835	1735	2240	198	52
PU 10-17	2035	235	1480	700	1320	1935	1835	2340	205	54
PU 10-19	2235	235	1620	700	1420	2135	2035	2540	220	57
PU 10-21	2535	235	1820	700	1565	2435	2335	2840	242	61
PU 10-?										
PU 11-16	1550	250	1185	720	1085	1450	1350	1870	190	51
PU 11-18	1750	250	1300	720	1185	1650	1550	2070	207	55
PU 11-20	1950	250	1430	720	1285	1850	1750	2270	223	59
PU 11-21	2050	250	1500	720	1335	1950	1850	2370	231	61
PU 11-23	2250	250	1630	720	1435	2150	2050	2570	247	64
PU 11-25	2500	250	1800	720	1560	2400	2300	2820	267	67
PU 11-?										
PU 12-19	1580	280	1215	750	1115	1480	1380	1930	216	58
PU 12-20	1680	280	1265	750	1165	1580	1480	2030	225	60
PU 12-23	1880	280	1400	750	1265	1780	1680	2230	243	63
PU 12-25	2080	280	1530	750	1365	1980	1880	2430	261	67
PU 12-28	2280	280	1710	750	1465	2180	2080	2630	278	71
PU 12-29	2480	280	1790	750	1565	2380	2280	2830	296	73
PU 12-?										
PU 12.5-22	1665	285	1260	755	1160	1565	1465	2020	235	63
PU 12.5-23	1785	285	1330	755	1220	1685	1585	2140	246	65
PU 12.5-25	1885	285	1400	755	1270	1785	1685	2240	255	67
PU 12.5-?										
PU 13-24	1650	300	1260	770	1160	1550	1450	2020	246	65
PU 13-25	1750	300	1320	770	1210	1650	1550	2120	256	67
PU 13-27	1900	300	1420	770	1285	1800	1700	2270	270	70
PU 13-?										

* Disponible en stock

Tous les autres modèles: délai de livraison env. 3 semaines

** Raccordements 1 1/4"

20. Ballon tampon avec brides

Modèle PUF 500 - 2900 litres

Modèle	Départ	Retour	ESH	Thermomètre			Sonde	Purge	Bride	Poids tampon	Poids isolation
	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	1/2"	Ø 290/220	kg	kg
	E	F	G	H	I	J	K	L	M		
PU 6-5 F *	1650 **	150 **	1200	610	1080	1550	1450	1850	360	100	25
PU 8-8 F *	1670	170	1240	640	1100	1570	1470	1910	390	137	36
PU 8-9 F *	1820	170	1300	640	1130	1720	1620	2060	390	146	39
PU 8-10 F *	1970	170	1420	640	1210	1870	1770	2210	390	155	40
PU 8-11 F	2170	170	1550	640	1350	2070	1970	2410	390	166	42
PU 8-12 F	2370	170	1680	640	1455	2270	2170	2610	390	178	45
PU 8-13 F	2570	170	1820	640	1555	2470	2370	2810	390	190	47
PU 8-? F											
PU 9-11 F	1695	195	1250	665	1130	1595	1495	1960	415	161	42
PU 9-12 F	1795	195	1310	665	1180	1695	1595	2060	415	168	45
PU 9-13 F	1995	195	1440	665	1280	1895	1795	2260	415	181	47
PU 9-15 F	2195	195	1580	665	1380	2095	1995	2460	415	195	49
PU 9-16 F	2395	195	1710	665	1480	2295	2195	2660	415	208	51
PU 9-17 F	2595	195	1840	665	1580	2495	2395	2860	415	221	53
PU 9-? F											
PU 10-13 F	1635	235	1220	700	1120	1535	1435	1940	450	180	48
PU 10-15 F *	1735	235	1285	700	1165	1635	1535	2040	450	187	49
PU 10-16 F	1935	235	1420	700	1265	1835	1735	2240	450	202	52
PU 10-17 F	2035	235	1480	700	1320	1935	1835	2340	450	209	54
PU 10-19 F	2235	235	1620	700	1420	2135	2035	2540	450	224	57
PU 10-21 F	2535	235	1820	700	1565	2435	2335	2840	450	246	61
PU 10-? F											
PU 11-16 F	1550	250	1185	720	1085	1450	1350	1870	470	194	51
PU 11-18 F	1750	250	1300	720	1185	1650	1550	2070	470	211	55
PU 11-20 F	1950	250	1430	720	1285	1850	1750	2270	470	227	59
PU 11-21 F	2050	250	1500	720	1335	1950	1850	2370	470	235	61
PU 11-23 F	2250	250	1630	720	1435	2150	2050	2570	470	251	64
PU 11-25 F	2500	250	1800	720	1560	2400	2300	2820	470	271	67
PU 11-? F											
PU 12-19 F	1580	280	1215	750	1115	1480	1380	1930	500	220	58
PU 12-20 F	1680	280	1265	750	1165	1580	1480	2030	500	229	60
PU 12-23 F	1880	280	1400	750	1265	1780	1680	2230	500	247	63
PU 12-25 F	2080	280	1530	750	1365	1980	1880	2430	500	265	67
PU 12-28 F	2280	280	1710	750	1465	2180	2080	2630	500	282	71
PU 12-29 F	2480	280	1790	750	1565	2380	2280	2830	500	300	73
PU 12-? F											
PU 12.5-22 F	1665	285	1260	755	1160	1565	1465	2020	500	239	63
PU 12.5-23 F	1785	285	1330	755	1220	1685	1585	2140	500	250	65
PU 12.5-25 F	1885	285	1400	755	1270	1785	1685	2240	500	259	67
PU 12.5-?											
PU 13-24 F	1650	300	1260	770	1160	1550	1450	2020	520	250	65
PU 13-25 F	1750	300	1320	770	1210	1650	1550	2120	520	260	67
PU 13-27 F	1900	300	1420	770	1285	1800	1700	2270	520	274	70
PU 13-?											

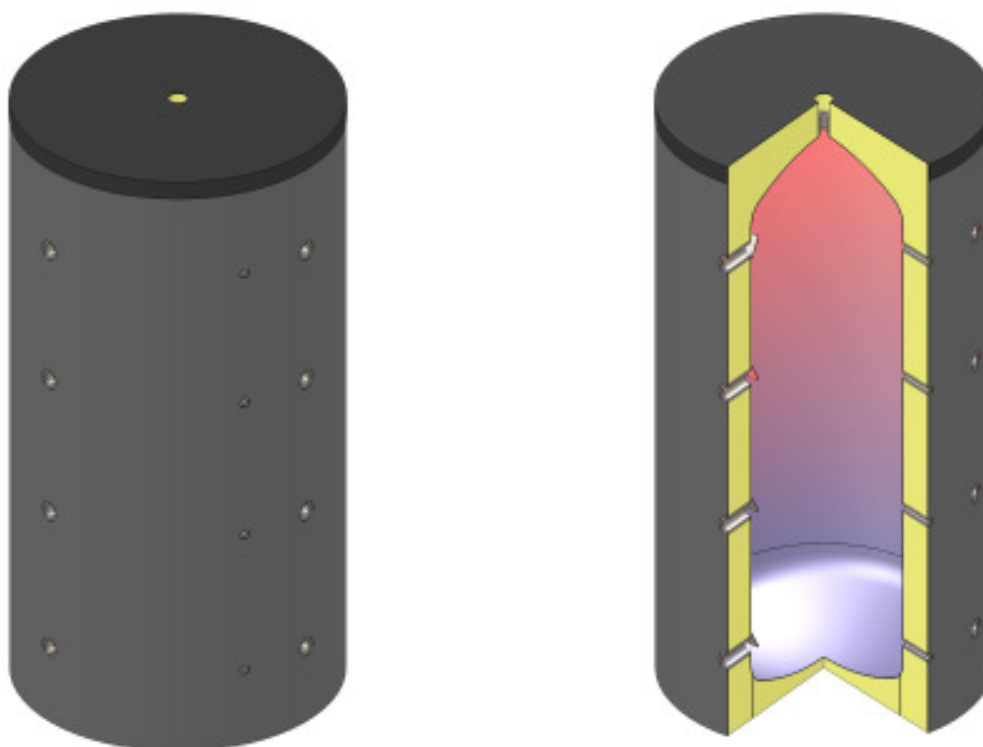
* Disponible en stock

Tous les autres modèles: délai de livraison env. 3 semaines

** Raccordements 1 1/4"

21. Ballon tampon

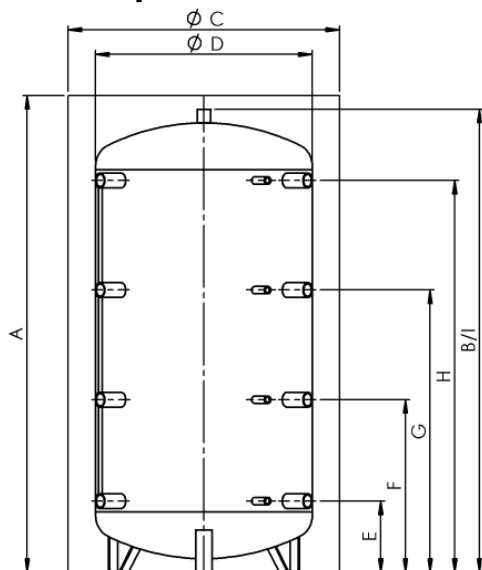
Modèle PSM 300 - 5000 litres



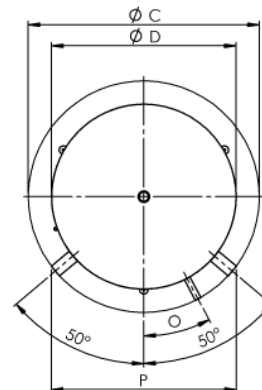
- Construction:** Accumulateur avec tôle défectrice stratifié acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service: 3 bar / pression d'essai 4,5 bar
température de service maximum 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse souple jointe PU sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- 100 mm teinte argentée disponible en stock
- 100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines
- autre isolation sur demande
- Supplément:** exécution avec la longueur des manchons de 130 ou 160 mm pour l'épaisseur d'isolation d'autant: délai de livraison env. 10 jours
- brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
Prix et délai de livraison sur demande

21. Ballon tampon

fiche technique PSM 300 - 5000 litres



Pour des isolations à l'épaisseur de 130 ou 160 mm dans la liste de prix 2013 vous trouvez des accumulateurs avec la longueur des manchons de
500 bis 1500 Liter 130 mm
2000 bis 5000 Liter 160 mm

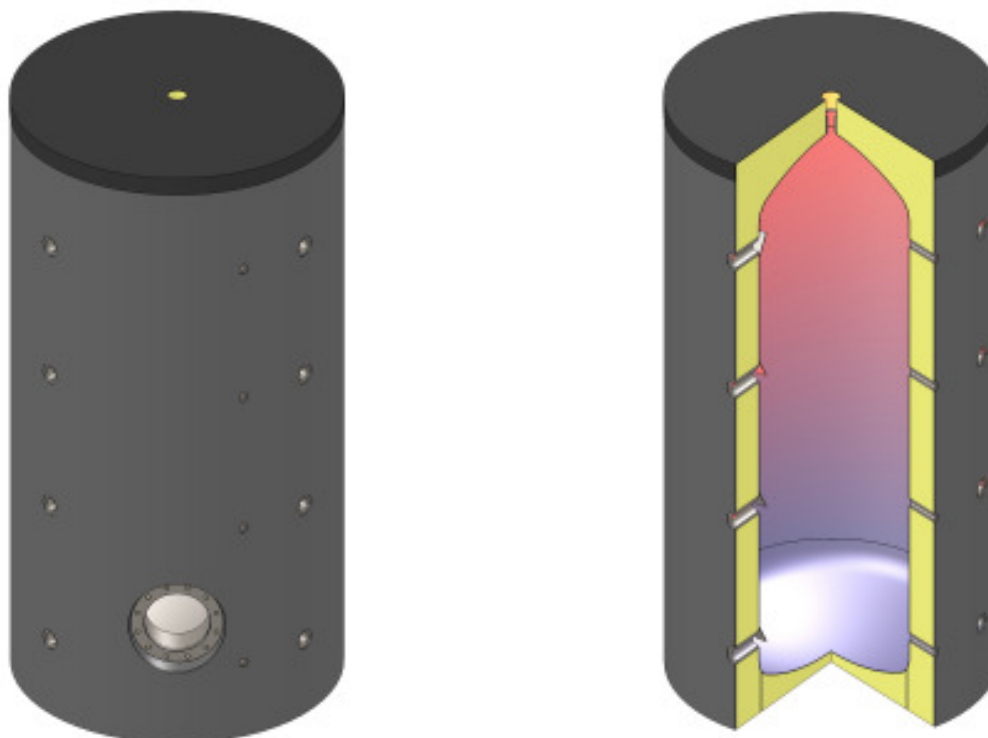


Utiliser	Dimension	300	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Volume brut	Litres	279	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003
Mesure de basculement	mm	1385	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035
P	Mesure d'insertion longueur manchon 100 mm	610	690	740	800	800	(920)	(960)	(1030)	(1160)	(1160)	(1270)	(1430)
	130 mm	660	740	780	840	840	970	1010	(1080)	(1200)	(1200)	(1320)	(1470)
	160 mm	710	780	820	890	890	1100	1050	1130	(1250)	(1250)	(1360)	(1520)
A	avec isol. - mm	1400	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
B	sans isol. - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C	avec isol. - mm	750	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
D	sans isol. - mm	550	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	220	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	470	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	800	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1120	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
O	Arrangement	°	18.5	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5
Poids	kg	55	74	80	92	106	155	165	198	236	282	361	428
Art. n°		PSM 300	PSM 500	PSM 600	PSM 800	PSM 1000	PSM 1250	PSM 1500	PSM 2000	PSM 2500	PSM 3000	PSM 4000	PSM 5000
Isolation		Mousse souple PU 100 mm											
Poids	kg	12	15	18	23	30	35	38	40	45	53	59	66
Art. n°		WPS 300 S 100	WPS 500 S 100	WPS 600 S 100	WPS 800 S 100	WPS 1000 S 100	WPS 1250 S 100	WPS 1500 S 100	WPS 2000 S 100	WPS 2500 S 100	WPS 3000 S 100	WPS 4000 S 100	WPS 5000 S 100

(-) Si la mesure d'insertion est entre-parenthèses le diamètre est valable

21. Ballon tampon

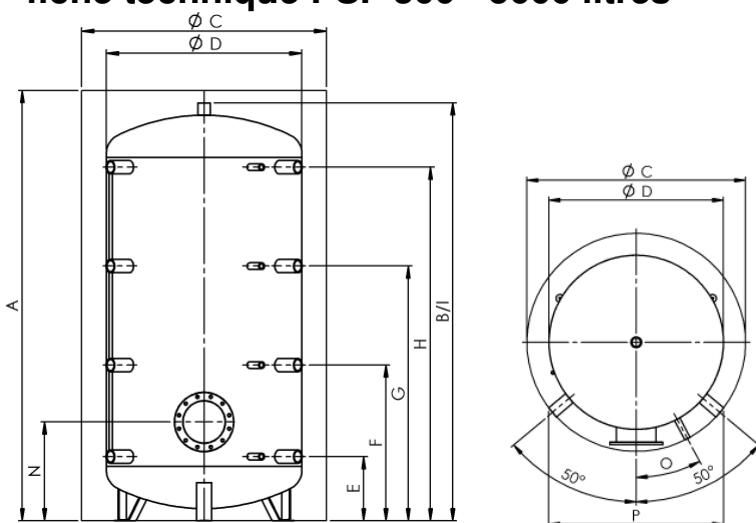
Modèle PSF 300 - 5000 litres



- Construction:** Accumulateur avec bride et tôle défectrice stratifié acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service: 3 bar / pression d'essai 4.5 bar
température de service maximum 95°
- Modèle:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Isolation:** mousse souple PU jointe sans CFC avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
- 100 mm teinte argentée disponible en stock
- 100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines
- autre isolation sur demande
- Brides:** Ø 290/220 ou Ø 180/120 (PSF 300)
autres tailles de brides disponibles sur demande
- Supplément:** exécution avec la longueur des manchons de 130 ou 160 mm pour l'épaisseur d'isolation d'autant: délai de livraison env. 10 jours
- brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
prix et délai de livraison sur demande

21. Ballon tampon

fiche technique PSF 300 - 5000 litres



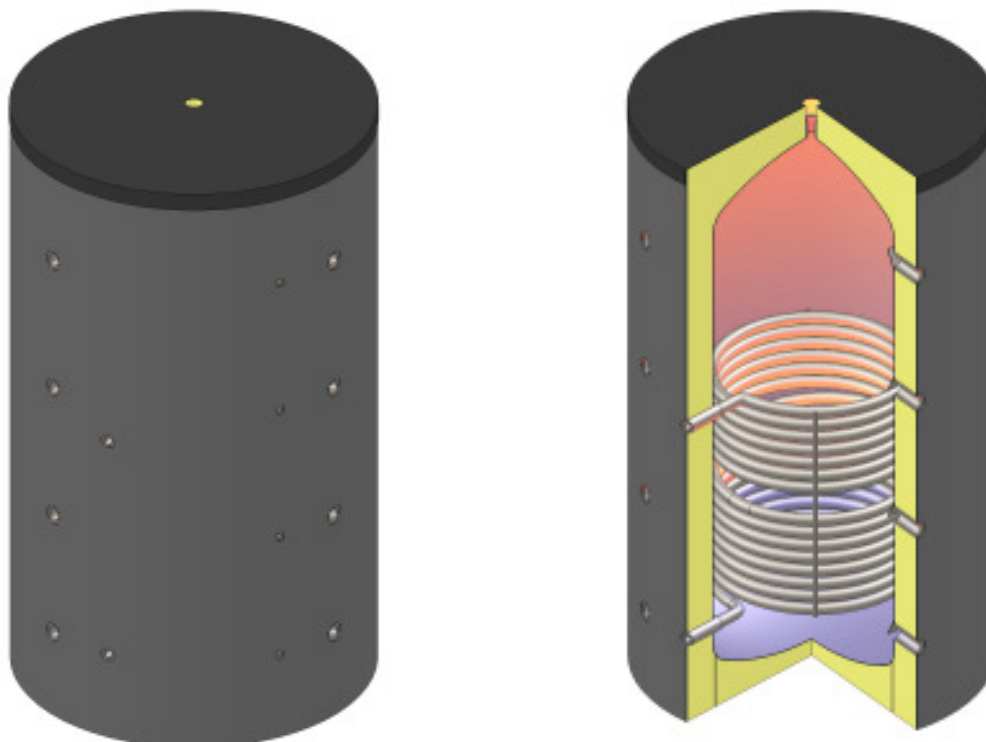
Pour des isolations à l'épaisseur de 130 ou 160 mm dans la liste de prix 2013 vous trouvez des accumulateurs avec la longueur des manchons de
 500 bis 1500 Liter 130 mm
 2000 bis 5000 Liter 160 mm

Utiliser	Dimension	300	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Volume brut	Litres	279	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003
Mesure de basculement	mm	1385	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035
P Mesure d'insertion longueur manchon 100 mm	mm	610	690	740	800	800	(920)	(960)	(1030)	(1160)	(1160)	(1270)	(1430)
	130 mm	660	740	780	840	840	970	1010	(1080)	(1200)	(1200)	(1320)	(1470)
	160 mm	710	780	820	890	890	1100	1050	1130	(1250)	(1250)	(1360)	(1520)
A Hauteur	avec isol. - mm	1400	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
	sans isol. - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C Diamètre	avec isol. - mm	750	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
	sans isol. - mm	550	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E Raccordement 1	Hauteur - mm	220	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505	400
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F Raccordement 2	Hauteur - mm	470	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110	1100
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G Raccordement 3	Hauteur - mm	800	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860	1810
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H Raccordement 4	Hauteur - mm	1120	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410	2520
	Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
	Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I Raccordement en haut	Hauteur - mm	1350	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
	Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
N Bride	Hauteur - mm	300	340	330	390	390	375	415	425	755	600	585	640
	Ø - mm	180/120	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220	290/220
O Arrangement	°	18.5	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5	39.0
Poids	kg	58	78	84	97	111	158	168	201	239	285	364	431
Art. n°		PSF 300	PSF 500	PSF 600	PSF 800	PSF 1000	PSF 1250	PSF 1500	PSF 2000	PSF 2500	PSF 3000	PSF 4000	PSF 5000
Isolation		Mousse souple PU 100 mm											
Poids	kg	12	15	18	23	30	35	38	40	45	53	59	66
Art. n°		WPSF 300 S 100	WPSF 500 S 100	WPSF 600 S 100	WPSF 800 S 100	WPSF 1000 S 100	WPSF 1250 S 100	WPSF 1500 S 100	WPSF 2000 S 100	WPSF 2500 S 100	WPSF 3000 S 100	WPSF 4000 S 100	WPSF 5000 S 100

(-) Si la mesure d'insertion est entre-parenthèses le diamètre est valable

21. Ballon tampon

Modèle PSR 500 - 5000 litres



Construction: Accumulateur avec serpentin et tôle déflectrice stratifié acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service: 3 bar / pression d'essai 4,5 bar
Température de service maxi. 95°

Modèle: brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur

Isolation: mousse souple PU jointe sans CFC avec enveloppe en skaï
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

100 mm teinte argentée disponible en stock

100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines

autre isolation sur demande

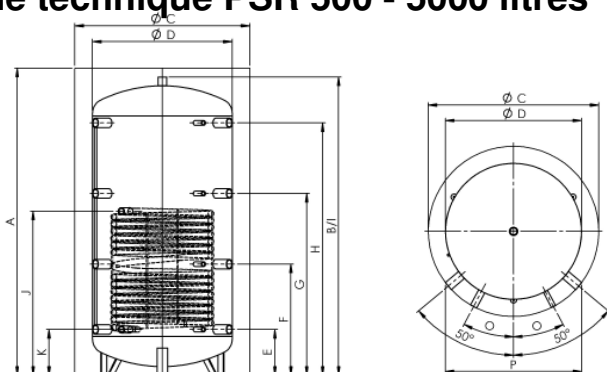
Echangeur thermique: serpentin en tubes d'acier soudés

Supplément: exécution avec la longueur des manchons de 130 ou 160 mm pour l'épaisseur d'isolation d'autant: délai de livraison env. 3 semaines

brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
prix et délai de livraison sur demande

21. Ballon tampon

fiche technique PSR 500 - 5000 litres



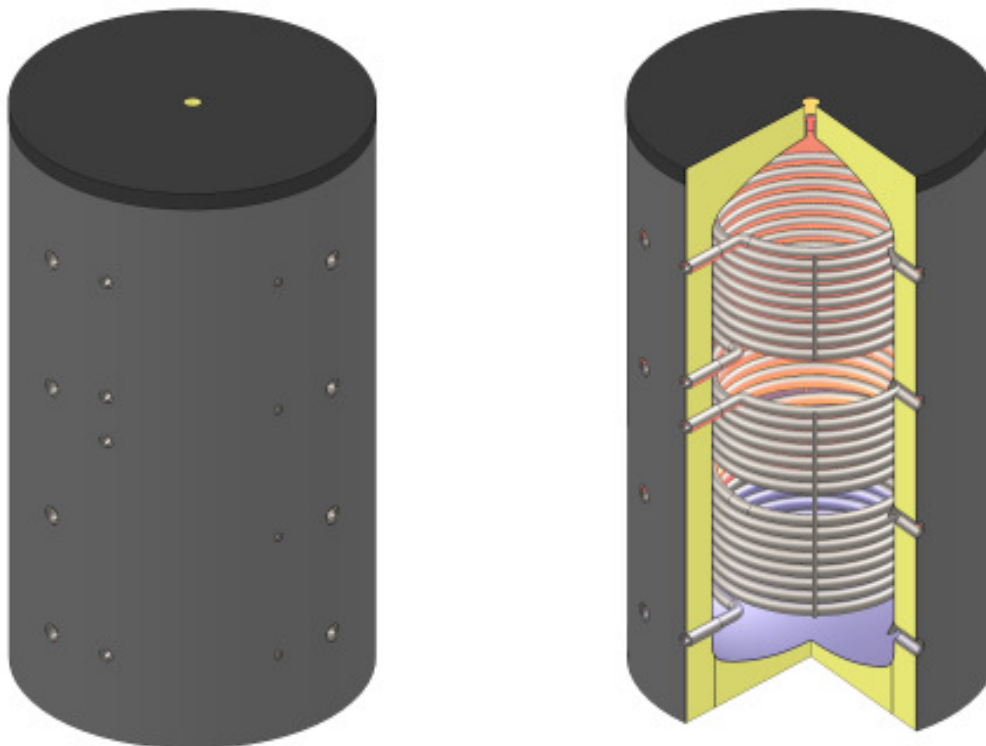
Pour des isolations à l'épaisseur de 130 ou 160 mm dans la liste de prix 2013 vous trouvez des accumulateurs avec la longueur des manchons de
500 bis 1500 Liter 130 mm
2000 bis 5000 Liter 160 mm

Utiliser	Dimension	500	600	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000	
Volume brut	litres	480	560	718	887	1266	1500	2021	2304	2852	3759	5003	
Volume net	litres	461	545	694	861	1240	1470	1986	2249	2817	3715	4952	
Serpentin	m ²	2.3	1.8	2.8	3.1	3.1	3.6	4.2	4.2	4.2	5.4	6.1	
Volume Serpentin	l	15.1	11.8	18.3	20.3	20.3	23.6	27.5	27.5	27.5	35.3	39.9	
Mesure basculement	mm	1665	1690	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780	2935	3035	
P	Mesure d'insertion longueur manchon 100 mm	mm	690	740	800	800	(920)	(960)	(1030)	(1160)	(1160)	(1270)	(1430)
	130 mm	mm	740	780	840	840	970	1010	(1080)	(1200)	(1200)	(1320)	(1470)
	160 mm	mm	780	820	890	890	1100	1050	1130	(1250)	(1250)	(1360)	(1520)
A	Hauteur	avec isol. - mm	1680	1700	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770	2885	2920
		sans isol. - mm	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
C	Diamètre	avec isol. - mm	850	900	990	990	1150	1200	1300	1450	1450	1600	1800
		sans isol. - mm	650	700	790	790	950	1000	1100	1250	1250	1400	1600
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	220	230	260	310	310	380	320	535	380	505	400
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	620	610	630	745	745	825	900	975	1020	1110	1100
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	1010	990	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680	1860	1810
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1390	1380	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330	2410	2520
		Raccordement - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1630	1650	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720	2835	2870
		Raccordement - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
J	Départ serpentin	Hauteur - mm	1120	790	930	1030	1015	1180	1120	1250	1430	1555	1580
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin	Hauteur - mm	220	250	260	310	300	380	320	535	480	505	580
		Raccordement - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
O	Pos. sonde départ/ retour serpentins	°	23.5	28.0	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0	37.5	39.0
	Poids	kg	113	111	138	157	204	222	264	303	350	446	523
	Art. n°		PSR 500	PSR 600	PSR 800	PSR 1000	PSR 1250	PSR 1500	PSR 2000	PSR 2500	PSR 3000	PSR 4000	PSR 5000
	Isolation		Mousse souple PU 100 mm										
	Poids	kg	15	18	23	30	35	38	40	45	53	59	66
	Art. n°		WPS 500 S 100	WPS 600 S 100	WPS 800 S 100	WPS 1000 S 100	WPS 1250 S 100	WPS 1500 S 100	WPS 2000 S 100	WPS 2500 S 100	WPS 3000 S 100	WPS 4000 S 100	WPS 5000 S 100

(-) Si la mesure d'insertion est entre-parenthèses le diamètre est valable

21. Ballon tampon

Modèle PSRR 800 - 3000 litres



Construction: Accumulateur avec 2 serpentins et tôle déflectrice stratifié acier de qualité S235JR selon EN 10025
pression de service: 3 bar / pression d'essai 4.5 bar
température de service maxi. 95°

Modèle: brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur

Isolation: mousse souple PU jointe, sans CFC, avec enveloppe en skaï à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)

100 mm teinte argentée disponible en stock

100, 130 ou 160 mm coloris au choix - [voir registre 26](#)
délai de livraison env. 3 semaines

autre isolation sur demande

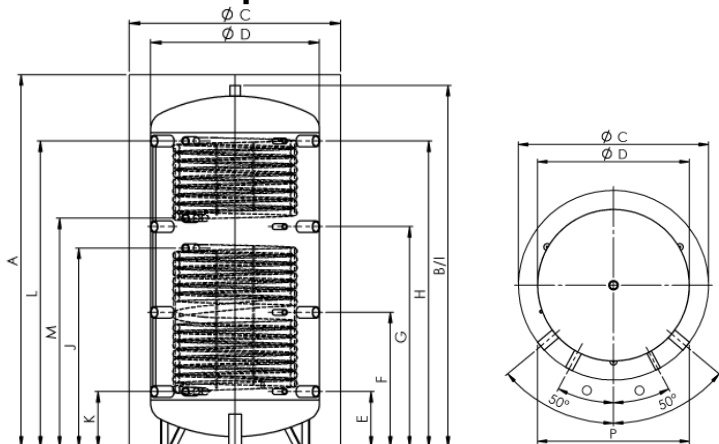
Echangeur thermique: deux serpentins en tubes d'acier soudé

Supplément: exécution avec la longueur des manchons de 130 ou 160 mm pour l'épaisseur d'isolation d'autant: délai de livraison env. 3 semaines

brides ou manchons et autres tailles de ballons disponibles sur commande
prix et délai de livraison sur demande

21. Ballon tampon

fiche technique PSRR 800 - 3000 litres



Pour des isolations à l'épaisseur de 130 ou 160 mm dans la liste de prix 2013 vous trouvez des accumulateurs avec la longueur des manchons de
 800 bis 1500 Liter 130 mm
 2000 bis 3000 Liter 160 mm

Utiliser		Dimension	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000
Volume brut		litres	718	887	1266	1500	2021	2304	2852
Volume net		Litres	680	841	1220	1449	1960	2227	2790
Serpentin en bas		m ²	2.8	3.1	3.1	3.6	4.2	4.2	4.2
Volume serpentin bas		litres	18.3	20.3	20.3	23.6	27.5	27.5	27.5
Serpentin en haut		m ²	1.8	2.4	2.4	2.6	3.1	2.6	3.3
Volume serpentin haut		litres	11.8	15.7	15.7	17.0	20.3	17.0	21.6
Mesure basculement		mm	1740	2085	2070	2195	2420	2395	2780
P	Mesure d'insertion longueur manchon 100 mm	mm	800	800	(920)	(960)	(1030)	(1160)	(1160)
		130 mm	840	840	970	1010	(1080)	(1200)	(1200)
		160 mm	890	890	1100	1050	1130	(1250)	(1250)
A	Hauteur	avec isol. - mm	1740	2090	2060	2200	2420	2330	2770
		sans isol. - mm	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720
C	Diamètre	avec isol. - mm	990	990	1150	1200	1300	1450	1450
		sans isol. - mm	790	790	950	1000	1100	1250	1250
E	Raccordement 1	Hauteur - mm	260	310	310	380	320	535	380
		Raccord - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	Raccordement 2	Hauteur - mm	630	745	745	825	900	975	1020
		Raccord - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
G	Raccordement 3	Hauteur - mm	1030	1250	1250	1350	1490	1415	1680
		Raccord - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	Raccordement 4	Hauteur - mm	1430	1710	1710	1760	2020	1855	2330
		Raccord - R"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
		Sonde - R"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
I	Raccordement en haut	Hauteur - mm	1690	2040	2010	2150	2370	2280	2720
		Raccord - R"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
J	Départ serpentin en bas	Hauteur - mm	930	1030	1015	1180	1120	1250	1430
		Raccord - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
K	Retour serpentin en bas	Hauteur - mm	260	310	300	380	320	535	480
		Raccord - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
L	Départ serpentin en haut	Hauteur - mm	1430	1700	1695	1760	2020	1855	2330
		Raccord - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
M	Retour serpentin en haut	Hauteur - mm	1070	1160	1155	1260	1420	1415	1530
		Raccord - R"	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
O	Pos. sonde départ retour serpentin	°	28.0	28.0	32.0	33.0	34.5	36.0	36.0
Poids		kg	165	196	242	262	312	343	401
Art. n°			PSRR 800	PSRR 1000	PSRR 1250	PSRR 1500	PSRR 2000	PSRR 2500	PSRR 3000
Isolation			Mousse souple PU 100 mm						
Poids		kg	23	30	35	38	40	45	53
Art. n°			WPS 800 S 100	WPS 1000 S 100	WPS 1250 S 100	WPS 1500 S 100	WPS 2000 S 100	WPS 2500 S 100	WPS 3000 S 100

(-) Si la mesure d'insertion est entre-parenthèses le diamètre est valable

22. Ballon tampon sur mesure

- Versions:** version individuelle sur mesure
raccordements au choix
bride de nettoyage ou bride pour échangeur thermique
version avec pieds
- Construction:** acier de qualité S235JR selon EN 10025
- Protection anti-corrosion:** brut à l'intérieur, couche de protection antirouille à l'extérieur
- Pression de service:** 3 bar (possibilité d'augmenter la pression sur demande)
- Pression d'essai:** 4.5 bar
- Isolation:** coquille jointe, en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec enveloppe en polystyrène argenté - à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site) - possible jusqu'à Ø 1300 mm
- mousse souple PU 100, 130 ou 160 mm sans CFC avec enveloppe en skaï, coloris au choix - [voir registre 26](#)
à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site)
possible pour tous les diamètres
- autre isolation sur demande
- Chauffage électrique:** possible pour chaque accumulateur - [voir registre 24](#)
- Option:** tuyau coudé, tôle perforée, etc.
ainsi que bride et raccords
- [voir équipement tampon](#)
- Délai de livraison:** env. 3 - 4 semaines après autorisation sur dessins


Exemples de cotes – prix sur demande


Volume litres	Ø sans isolation mm	
280	550	
	650	
	790	
	850	
	900	
	1000	
	à	1100
		1200
		1250
		1300
1400		
9000	1500	
	1600	


Des autres mesures sur demande


22. Ballon tampon sur mesure

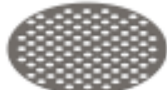
Equipement

Bride	Basculement
	Ø 180/120
	Ø 290/220
	Ø 380/300
	Ø 430/350
	Ø 480/400

Contre-bride à souder PN6	Basculement
	DN 32
	DN 40
	DN 50
	DN 65
	DN 80
	DN 100
	DN 125
	DN 150
	DN 200

Batterie de chauffage soudée simple	Basculement
	1.0 m ²
	1.6 m ²
	2.0 m ²
	3.0 m ²
	4.0 m ²
	5.0 m ²

Tuyau coudé dans réservoir Matériau S235JRG2	Basculement
	à 1 1/2"
	2"
	NW 65-80
	NW 100-120
	NW 125-200

Tôle perforée Matériau S235JRG2	Diamètre
	500
	600
	700
	790
	900
	1000
	1100
	1200
	1300
	1400
	1500

22. Ballon tampon sur mesure

Formulaire de commande tampon spécial

Date:	
Numéro de commande:	
Numéro d'offre:	

Adresse de commande

Société:	
Rue:	
Ville:	
Téléphone:	
Fax:	
Courriel:	
Interlocuteur/trice:	

Adresse de livraison identique à l'adresse de commande

Société:	
Rue:	
Ville:	
Téléphone:	
Interlocuteur/trice:	

Tampon

Pièces:	
Pression de service:	
Volume (litres):	
Ø sans isolation:	
Hauteur sans isolation:	

Matériau

S235JR selon EN 10025 (brut à l'intérieur, couche anti-rouille à l'extérieur)

Isolation

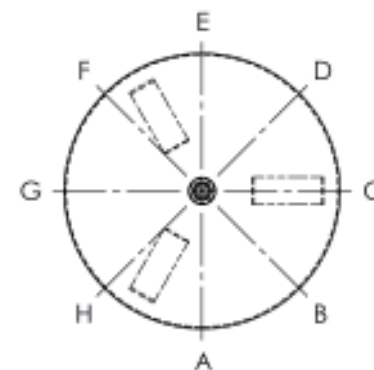
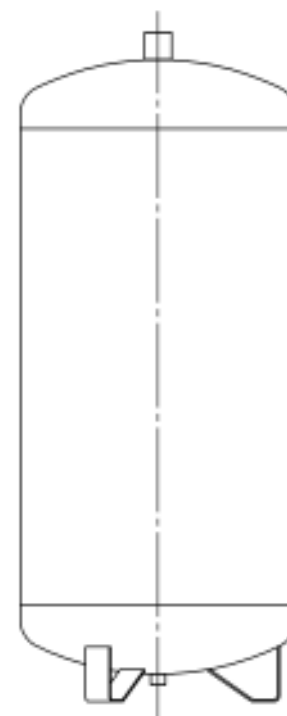
- sans isolation
- coquille en mousse rigide PUR 90 mm avec enveloppe en polystyrène argenté
- mousse souple PU 100 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix
- mousse souple PU 130 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix
- mousse souple PU 160 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix

blanc RAL 9003 bleu RAL 5015
 argenté RAL 9006 rouge RAL 3000
 vert mai RAL 6017 orange RAL 2002

autre isolation

Accessoires

Pièces	Désignation	Art. n°



23. Préparateur d'eau chaude sanitaire sur mesure

Version:	version individuelle sur mesure raccordements au choix bride de nettoyage ou bride pour échangeur thermique version avec pieds
Construction:	acier inox V4A
Protection anti-corrosion:	décapage et nettoyage par immersion
Pression de service:	6 bar (possibilité d'augmenter la pression sur demande)
Pression d'essai:	9 bar
Isolation:	coquille jointe en mousse rigide PUR 90 mm sans CFC avec enveloppe en polystyrène argenté à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site) possible jusqu'à Ø 1300 mm mousse souple PU 100, 130 ou 160 mm sans CFC avec enveloppe en skaï, coloris au choix - voir registre 26 à commander séparément - joint à la livraison (montage sur site) possible pour tous les diamètres autre isolation sur demande
Chauffage électrique:	possible pour chaque accumulateur - voir registre 24
Option:	tuyau coudé, tôle perforée, etc. ainsi que bride et raccords - voir équipement du chauffe-eau
Délai de livraison:	env. 3 - 4 semaines après autorisation sur dessins


Exemples de côtes - prix sur demande


Volume litres	Ø sans isolation mm
280 à 9000	550
	650
	790
	850
	900
	1000
	1100
	1200
	1250
	1300
	1400
	1500
	1600


Des autres mesures sur demande


23. Préparateur d'eau chaude sanitaire sur mesure


Equipement du chauffe-eau

Bride	Basculement
	Ø 180/120
	Ø 290/220
	Ø 380/300
	Ø 430/350
	Ø 480/400

Contre-bride à souder PN6	Basculement
	DN 32
	DN 40
	DN 50
	DN 65
	DN 80
	DN 100
	DN 125
	DN 150
	DN 200

Batterie de chauffage soudée simple	Basculement
	1.0 m ²
	1.6 m ²
	2.0 m ²
	3.0 m ²
	4.0 m ²
	5.0 m ²

Batterie de chauffage soudée double	Basculement
	3.0 m ²
	4.0 m ²
	5.0 m ²
	6.0 m ²
	7.0 m ²
	8.0 m ²
	9.0 m ²
	10.0 m ²

Echangeur à faisceau tubulaire avec embout	Basculement
	2.0 m ²
	3.0 m ²
	4.0 m ²
	5.0 m ²
	6.0 m ²
	10.0 m ²

23. Préparateur d'eau chaude sanitaire sur mesure

Formulaire de commande chauffe-eau spécial

Date:	
Numéro de commande:	
Numéro d'offre:	

Adresse de commande

Société:	
Rue:	
Ville:	
Téléphone:	
Fax:	
Courriel:	
Interlocuteur/trice:	

Adresse de livraison identique à l'adresse De commande

Société:	
Rue:	
Ville:	
Téléphone:	
Interlocuteur/trice:	

Chauffe-eau

Pièces:	
Pression de service:	
Volume (litres):	
Ø sans isolation:	
Hauteur sans isolation:	

Matériau

Acier inox V4A

Isolation

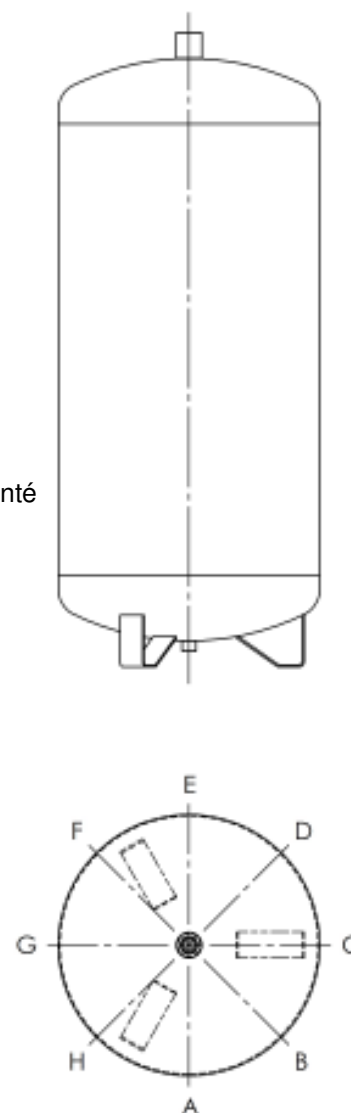
- Sans isolation
- Coquille en mousse rigide PUR 90 mm avec enveloppe en polystyrène argenté
- Mousse souple PU 100 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix
- Mousse souple PU 130 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix
- Mousse souple PU 160 mm avec enveloppe en skaï, coloris au choix

blanc RAL 9003 bleu RAL 5015
 argenté RAL 9006 rouge RAL 3000
 vert mai RAL 6017 orange RAL 2002

autre isolation

Accessoires

Pièce	Désignation	Art. n°



24. Accessoires

Chauffage électrique modèle ESH

Version: Série ESH avec tête à vis 1 1/2"

Pour le réchauffement de l'eau avec résistance chauffante tubulaire Incoloy, vissée et isolée, avec résistance de saignée

Les organes de régulation commutent directement avec ~ 220 V jusqu'à 3 kW, de 3 ~ 380 V jusqu'à 9 kW

Position antigel



Modèle	Puissance	Tension	Filetage	Longueur	Art. n°
	kW	Volt	Pouces	mm	
ESH 2.00	2.00	220/3 ~ 380	1 1/2"	430	10100
ESH 2.50	2.50	220/3 ~ 380	1 1/2"	430	10101
ESH 3.00	3.00	220/3 ~ 380	1 1/2"	430	10102
ESH 3.80	3.80	3 ~ 380	1 1/2"	430	10103
ESH 4.50	4.50	3 ~ 380	1 1/2"	430	10104
ESH 6.00	6.00	3 ~ 380	1 1/2"	630	10105
ESH 7.50	7.50	3 ~ 380	1 1/2"	700	10106
ESH 9.00	9.00	3 ~ 380	1 1/2"	800	10107

Chauffage électrique modèle REU, RDU, RDW, RSW pour acier

Version spéciale: série R sur plaque pour bride Ø 180 mm

pour le réchauffement de l'eau avec résistance chauffante Incoloy, vissée et isolée, avec résistance de saignée

Thermostat réglable de l'extérieur

Limiteur de température de sécurité



Modèle	Puissance	Tension	Bride Ø	Longueur	Art. n°
	kW	Volt	Trou	mm	
REU 1 - 1.70	1.70	~ 220	180 - 8	450	10110
REU 1 - 2.00	2.00	~ 220	180 - 8	450	10111
REU 1 - 2.50	2.50	~ 220	180 - 8	450	10112
REU 1 - 3.30	3.30	~ 220	180 - 8	450	10113
RDU 1 - 2.50	2.50	3 ~ 380	180 - 8	450	10114
RDU 1 - 3.00	3.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10115
RDU 1 - 3.80	3.80	3 ~ 380	180 - 8	450	10116
RDU 1 - 5.00	5.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10117
RDU 1 - 6.00	6.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10118
RDW 1 - 7.50	7.50	3 ~ 380	180 - 8	450	10119
RDW 1 - 10.00	10.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10120
RSW 1 - 12.00	12.00	3 ~ 380	180 - 8	530	10121
RSW 1 - 15.00	15.00	3 ~ 380	180 - 8	630	10122
version modifiable pour contacteur-disjoncteur externe sur site					
RSW 2 - 24 U	12/16/24	3 ~ 380	240 - 12	530	10123
RSW 2 - 45 U	20/30/35/45	3 ~ 380	240 - 12	630	10124

[Tableau de sélection Page 110](#)

24. Accessoires

Chauffage électrique modèle REU, RDU, RDW, RSW pour inox

Version spéciale: série R sur plaque pour bride Ø 180 mm

Pour le réchauffement de l'eau avec résistance chauffante Incoloy, isolée et encastrée, avec doigt de gant V4A

Thermostat réglable de l'extérieur

Limiteur de température de sécurité



Modèle pour V4A	Puissance	Tension	Bride Ø	Longueur	Art. n°
	kW	Volt	Trou	mm	
REU 1 - 1.70	1.70	~ 220	180 - 8	450	10110/C
REU 1 - 2.00	2.00	~ 220	180 - 8	450	10111/C
REU 1 - 2.50	2.50	~ 220	180 - 8	450	10112/C
REU 1 - 3.30	3.30	~ 220	180 - 8	450	10113/C
RDU 1 - 2.50	2.50	3 ~ 380	180 - 8	450	10114/C
RDU 1 - 3.00	3.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10115/C
RDU 1 - 3.80	3.80	3 ~ 380	180 - 8	450	10116/C
RDU 1 - 5.00	5.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10117/C
RDU 1 - 6.00	6.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10118/C
RDW 1 - 7.50	7.50	3 ~ 380	180 - 8	450	10119/C
RDW 1 - 10.00	10.00	3 ~ 380	180 - 8	450	10120/C
RSW 1 - 12.00	12.00	3 ~ 380	180 - 8	530	10121/C
RSW 1 - 15.00	15.00	3 ~ 380	180 - 8	630	10122/C
version modifiable pour contacteur-disjoncteur externe sur site					
RSW 2 - 24 U	12/16/24	3 ~ 380	240 - 12	530	10123/C
RSW 2 - 45 U	20/30/35/45	3 ~ 380	240 - 12	630	10124/C

[Tableau de sélection Page 110](#)

24. Accessoires

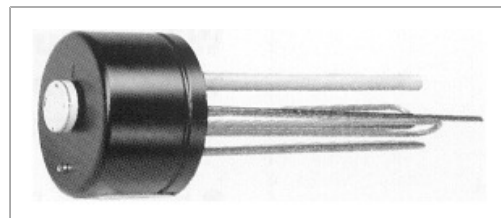
Chauffage électrique modèle KDW pour acier

Chauffage pour bride Ø 180 mm

pour le réchauffement de l'eau avec résistance chauffante Incoloy, isolée et encastrée, avec résistance de saignée

Thermostat réglable de l'extérieur

Limiteur de température de sécurité



Modèles	Puissance	Tension	Bride Ø Trou	Longueur mm	Volume chauffe-eau Litres	Art. n°
	kW	Volt				
KDW 1 - 4	0.80	~ 230	180 - 8	380	200	10130
	1.30	~ 230				
	2.00	~ 230				
	2.00	2 ~ 400				
	2.60	2 ~ 400				
	2.00	3 ~ 400				
	2.60	3 ~ 400				
KDW 1 - 6	1.50	~ 230	180 - 8	380	300	10131
	2.00	~ 230				
	2.00	2 ~ 400				
	3.00	2 ~ 400				
	4.00	2 ~ 400				
	2.00	3 ~ 400				
	3.00	3 ~ 400				
	4.00	3 ~ 400				
KDW 1 - 8	1.80	~ 230	180 - 8	420	400	10132
	2.60	~ 230				
	2.60	2 ~ 400				
	4.00	2 ~ 400				
	5.30	2 ~ 400				
	2.60	3 ~ 400				
	4.00	3 ~ 400				
	5.30	3 ~ 400				
KDW 1 - 10	2.20	~ 230	180 - 8	510	500	10133
	3.30	~ 230				
	3.30	2 ~ 400				
	5.00	2 ~ 400				
	6.60	2 ~ 400				
	3.30	3 ~ 400				
	5.00	3 ~ 400				
	6.60	3 ~ 400				
	10.00	3 ~ 400				

[Tableau de sélection Page 110](#)

24. Accessoires

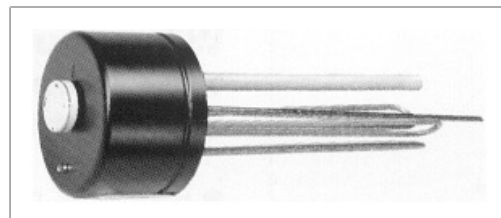
Chauffage électrique modèle KDW pour inox

Chauffage pour bride Ø 180 mm

Pour le réchauffement de l'eau avec résistance chauffante Incoloy, isolée et encastrée, avec doigt de gant V4A

Thermostat réglable de l'extérieur

Limiteur de température de sécurité



Modèle	Puissance	Tension	Bride Ø Trou	Longueur mm	Volume chauffe-eau Litres	Art. n°
	kW	Volt				
KDW 1 - 4 für V4A	0.80	~ 230	180 - 8	380	200	10130/C
	1.30	~ 230				
	2.00	~ 230				
	2.00	2 ~ 400				
	2.60	2 ~ 400				
	2.00	3 ~ 400				
	2.60	3 ~ 400				
KDW 1 - 6 für V4A	1.50	~ 230	180 - 8	380	300	10131/C
	2.00	~ 230				
	2.00	2 ~ 400				
	3.00	2 ~ 400				
	4.00	2 ~ 400				
	2.00	3 ~ 400				
	3.00	3 ~ 400				
	4.00	3 ~ 400				
KDW 1 - 8 für V4A	1.80	~ 230	180 - 8	420	400	10132/C
	2.60	~ 230				
	2.60	2 ~ 400				
	4.00	2 ~ 400				
	5.30	2 ~ 400				
	2.60	3 ~ 400				
	4.00	3 ~ 400				
	5.30	3 ~ 400				
KDW 1 - 10 für V4A	2.20	~ 230	180 - 8	510	500	10133/C
	3.30	~ 230				
	3.30	2 ~ 400				
	5.00	2 ~ 400				
	6.60	2 ~ 400				
	3.30	3 ~ 400				
	5.00	3 ~ 400				
	6.60	3 ~ 400				
	10.00	3 ~ 400				

[Tableau de sélection Page 110](#)

24. Accessoires

Chauffage électrique tableau de sélection

Taille du ballon	Modèle chauffage bride série REU / RDU / RSW / KDW		
	4 h	6 h	8 h
150 litres	REU 3.3 RDU 3.0	REU 2.5	RDU 2.5
200 litres	RDU 3.8	REU 2.5 RDU 2.5	REU 2.0 RDU 2.5
	KDW 1 - 4	KDW 1 - 4	KDW 1 - 4
300 litres	RDU 6	RDU 3.8	REU 3.3 RDU 3.0
	KDW 1 - 6	KDW 1 - 6	KDW 1 - 6
400 litres	RDW 7.5	RDU 5.0	RDU 3.8
	KDW 1 - 8	KDW 1 - 8	KDW 1 - 8
500 litres	RDW 10.0	RDU 6.0	RDU 5.0
	KDW 1 - 10	KDW 1 - 10	KDW 1 - 10
600 litres	RDW 10.0	RDW 7.5	RDU 6.0
800 litres	RSW 1 – 12	RDW 10.0	RDW 7.5
1000 litres	RSW 1 – 15	RSW 1 – 12	RDW 10.0
1500 litres	RSW 2 - 24 U	RSW 1 - 15	RSW 1 - 12
2000 litres	RSW 2 - 45 U	RSW 2 - 24 U	RSW 1 - 15

Attention : Pour les chauffe-eaux dès 800 litres nous conseillons de monter dans la bride **en haut** le KDW, pour la bride **en bas** une réduction est nécessaire.

Une bride intermédiaire est éventuellement nécessaire pour différents ballons

24. Accessoires

Options ballon et chauffe-eau

Echangeur thermique à tubes profilés CU

Faisceau tubulaire : cuivre étamé
monté sur plaque à bride Ø 290
avec séparation galvanisée



Modèle	Art. n°:	Profondeur	Ø	Raccordement	Surface de chauffe
		mm	mm		m ²
SC 180	10010	460	170	3/4"	1.8
SC 250	10011	560	170	3/4"	2.5
SC 320	10012	650	190	3/4"	3.2
SC 450	10013	750	190	1"	4.5

[Tableau pertes de pression page 112](#)

Pack raccord-union isolant pour échangeur thermique à tubes profilés

Echangeur thermique à tubes profilés CU	Raccordement	Art. n°
SC 180, SC 250, SC 320	3/4"	70200
SC 450	1"	70201

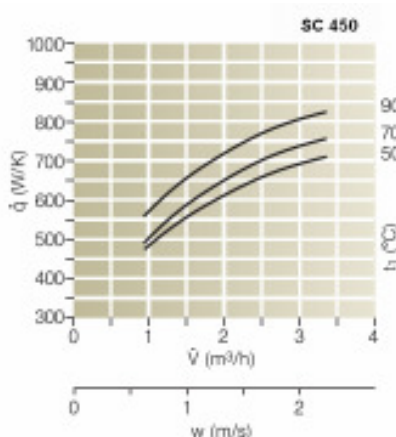
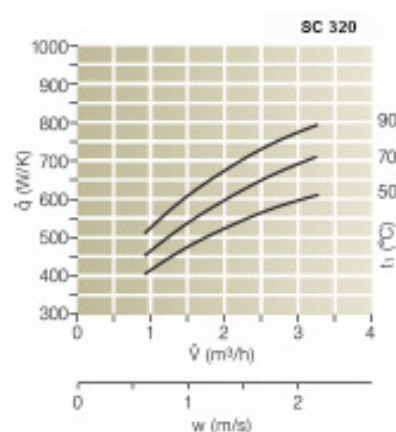
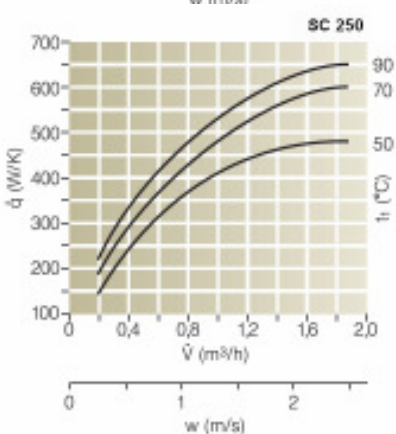
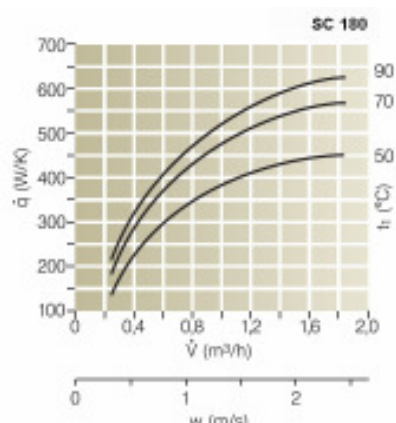
Tableau de sélection échangeurs thermiques

	SC 180	SC 250	SC 320	SC 450
PBNF/E 600/150	X	X	X	
PBNF/E 800/200	X	X	X	X
PBNF/E 1000/200	X	X	X	X
PBNF/E 1500/230	X	X	X	X
PU 6-5 F	X	X		
PU 8-8 F	X	X	X	X
PU 8-9 F	X	X	X	X
PU 8-10 F	X	X	X	X
PU 8-11 F	X	X	X	X
PU 8-12 F	X	X	X	X
PU 8-13 F	X	X	X	X
PU 9-11 F	X	X	X	X
PU 9-12 F	X	X	X	X
PU 9-13 F	X	X	X	X
PU 9-15 F	X	X	X	X
PU 9-16 F	X	X	X	X
PU 9-17 F	X	X	X	X
PU 10-13 F	X	X	X	X
PU 10-15 F	X	X	X	X
BDF/E 300/200	X	X		

Les échangeurs thermiques marqués d'un „X“ peuvent être installés sur les modèles indiqués.

24. Accessoires

Perte de pression échangeurs thermiques à tubes profilés



Capacity and Pressure Drop

The diagrams on the following pages will be helpful when choosing a heat exchanger to heat a water tank using the water of a heating circuit. The diagrams are based on our own tests with heating water and unforced convection of the tank water. Symbols:

- Q (W) Capacity to be transferred
- q (W/K) Capacity per K of temperature difference ($t_1 - t_s$)
- t_1 (°C) Heating water temperature at inlet
- t_2 (°C) Heating water temperature at outlet
- t_s (°C) Mean temperature of tank water surrounding the heat exchanger
- V (m³/s) Heating water volume flow
- w (m/s) Heating water velocity (limit 1.8 m/s)
- Δp (bar) Pressure drop on heating water side
- f1 (-) Correction factor for lower capacity when using other heating fluids
- f2 (-) Correction factor for pressure drop increase when using other heating fluids
- Index G Other heating fluid (mixture)

With water as heating fluid, the capacity to be transferred is:

$$Q = q \cdot (t_1 - t_s)$$

The pressure drop in the heat exchanger is given in the diagram. With heating fluids (mixtures) as used in solar power units, the capacity drops by the factor f1 and the pressure drop rises by the factor f2:

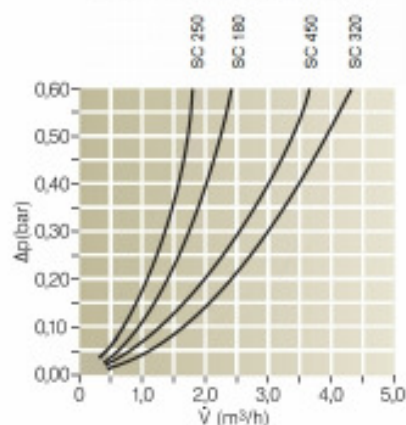
$$QG = f_1 \cdot q \cdot (t_1 - t_s)$$

$$\Delta pG = f_2 \cdot \Delta p$$

Factors of a few commercial heating fluids (mixtures):

	f1	f2
Antifrogen N (concentration 20 %)	0,95	1,15
Antifrogen N (concentration 40 %)	0,85	1,35
PKL 90 (concentration 100 %)	0,55	1,45

Pressure drop in the exchanger:



24. Accessoires

Options tampon et chauffe-eau

Couvercle à bride (bride pleine)	Dimensions	Art. n°
Couvercle à bride émaillée	Ø 290	10000/E
Couvercle à bride noire	Ø 290	10000/S
Couvercle à bride V4A	Ø 290	10000/C
Couvercle à bride émaillée	Ø 180	10005/E
Couvercle à bride V4A	Ø 180	10005/C
Couvercle à bride émaillée avec 2 perforations Ø 39	Ø 290	10000/E 39
Couvercle à bride noire avec 2 perforations Ø 39	Ø 290	10000/S 39
Couvercle à bride émaillée avec 2 perforations Ø 30	Ø 290	10000/E 30
Couvercle à bride noire avec 2 perforations Ø 30	Ø 290	10000/S 30
Couvercle à bride Ø 290 avec manchon 1 ½"	Ø 290	10001/E
Couvercle à bride Ø 180 avec manchon 1 ½"	Ø 180	11001/E
Couvercle à bride émaillée pour PBN/E et BDF/E	Ø 180	10005/E PBN
Couvercle à bride V4A pour PBN/C	Ø 180	10005/C PBN

Bride intermédiaire	Dimensions	Art. n°
Bride intermédiaire Ø 290/180 émaillée	Ø 290/180	10002/E
Bride intermédiaire Ø 290/180 V4A	Ø 290/180	10002/C
Bride intermédiaire Ø 290/180 noire	Ø 290/180	10002/S
Bride intermédiaire Ø 290/240 émaillée	Ø 290/240	10031/E
Bride intermédiaire Ø 290/240 V4A	Ø 290/240	10031/C
Bride intermédiaire Ø 290/240 noire	Ø 290/240	10031/S

Bride à souder avec couvercle à bride, joint et vis	Dimensions	Art. n°
Bride à souder Ø 180	Ø 180	FL 120/180
Bride à souder Ø 290	Ø 290	FL 220/290
Bride à souder Ø 380	Ø 380	FL 300/380
Bride à souder Ø 430	Ø 430	FL 350/430
Bride à souder Ø 480	Ø 480	FL 400/480
Bride à souder Ø 180 V4A	Ø 180	FL 120/180 C
Bride à souder Ø 240 V4A	Ø 240	FL 170/240 C
Bride à souder Ø 290 V4A	Ø 290	FL 220/290 C
Bride à souder Ø 380 V4A	Ø 380	FL 300/380 C
Bride à souder Ø 430 V4A	Ø 430	FL 350/430 C
Bride à souder Ø 480 V4A	Ø 480	FL 400/480 C

Joint de bride	Dimensions	Art. n°
Joint de bride Ø 180	Ø 180	10003/180
Joint de bride Ø 180 pour B 160/220 (rouge)	Ø 180	10003/180 S
Joint de bride Ø 180 pour RDU	Ø 180	10003/180 R
Joint de bride Ø 240	Ø 240	10003/240
Joint de bride Ø 290	Ø 290	10003/290
Joint de bride Ø 380	Ø 380	10003/380
Joint de bride Ø 430	Ø 430	10003/430
Joint de bride Ø 480	Ø 480	10003/480
Joint pour résistance chauffante ESH	1 ½"	10004
Joint pour la cartouche		10003

24. Accessoires

Options tampon et chauffe-eau

Anode au magnésium	Dimensions	Art. n°
Anode au magnésium pour RDU	Ø 22 x 390	10006
Anode au magnésium 520 mm	1 ¼" x 520	10007 520
Anode au magnésium 750 mm	1 ¼" x 750	10007 750
Anode au magnésium 1000 mm	1 ¼" x 1000	10007 1000
Anode de chaîne, 6 réseaux		10007 KETTE

Thermomètre	Dimensions	Art. n°
Thermomètre 80/50	½" x 50	T 80/50
Thermomètre 80/100	½" x 100	T 80/100
Thermomètre 80/200	½" x 200	T 80/200
Thermomètre 80/300	½" x 300	T 80/300
Thermomètre 80/400	½" x 400	T 80/400
Thermomètre 80/100 V4A	½" x 100	T 80/100 C
Thermomètre 80/150 V4A	½" x 150	T 80/150 C
Thermomètre 80/200 V4A	½" x 200	T 80/200 C
Thermomètre 80/300 V4A	½" x 300	T 80/300 C

Thermostat		Art. n°
Thermostat pour chauffage électrique ESH		10099/ESH
Thermostat pour chauffage électrique RDU		10099/RDU
Thermostat pour chauffage électrique RDU à 90°C		10099/RDU S
Thermostat pour chauffage électrique KDW		10099/KDW
Thermostat pour chauffage électrique KDW à 90°C		10099/KDW S
Thermostat pour chauffage électrique RSW		10099/RSW
Thermostat pour chauffage électrique RUL		10099/RUL

Thermostat	Dimensions	Art. n°
Thermostat pour pompe de charge ECS	½" x 200	65201

Bouton de régulation		Art. n°
Bouton de régulation pour chauffage électrique	indiquer le modèle	10050

Doigt de gant	Dimensions	Art. n°
Doigt de gant 100 mm	½" x 100	11002
Doigt de gant 200 mm	½" x 200	11004
Doigt de gant 300 mm	½" x 300	11005
Doigt de gant 400 mm	½" x 400	11006
Doigt de gant 500 mm	½" x 500	11007
Doigt de gant 1000 mm	½" x 1000	11008
Doigt de gant 100 mm V4A	½" x 100	11002/C
Doigt de gant 150 mm V4A	½" x 150	11003/C
Doigt de gant 200 mm V4A	½" x 200	11004/C
Doigt de gant 300 mm V4A	½" x 300	11005/C
Doigt de gant 400 mm V4A	½" x 400	11006/C
Doigt de gant 1000 mm V4A	½" x 1000	11008/C
Doigt de gant V4A pour RDU		11013/C

24. Accessoires

Options tampon et chauffe-eau

Couvercle plastique	Dimensions	Art. n°
Couvercle plastique pour bride Ø 180	Ø 180	11021
Couvercle plastique pour bride Ø 290	Ø 290	11018
Couvercle plastique pour bride Ø 380	Ø 380	11022
Couvercle plastique pour bride Ø 430	Ø 430	11023
Couvercle plastique pour bride Ø 480	Ø 480	11024
Couvercle plastique pour réservoir Ø 600	Ø 600	11015
Couvercle plastique pour réservoir Ø 650	Ø 650	11026
Couvercle plastique pour réservoir Ø 750	Ø 750	11016
Couvercle plastique pour chauffage électrique TPU 140		11029
Couvercle plastique pour RDU, RDW, REU, RSW 1	Ø 180	11020
Couvercle plastique pour KDW, RSW 2	Ø 180	11020 B

Enveloppe en skaï		Art. n°
Enveloppe en skaï pour 150 litres		90001
Enveloppe en skaï pour 200 litres		90002
Enveloppe en skaï pour 300 litres	indiquer le modèle du réservoir svp	90003
Enveloppe en skaï pour 400 litres		90004
Enveloppe en skaï pour 500 litres		90005
Enveloppe en skaï pour 600 litres		90006

Rosette	Dimensions	Art. n°
Rosette	1/2"	90010
Rosette	3/4"	90011
Rosette	1"	90012
Rosette	1 1/4"	90013
Rosette	1 1/2"	90014
Rosette	2"	90015
Rosette	2 1/2"	90016

24. Accessoires

Raccords-unions isolants pour chauffe-eau en inox

Raccords-unions isolants Raccordement IG x IG	Dimensions	Art. n°
ISO-RID DF	1/2"	70015
ISO-RID DF	3/4"	70020
ISO-RID DF	1"	70025
ISO-RID DF	1 1/4"	70032
ISO-RID DF	1 1/2"	70040
ISO-RID DF	2"	70050



Raccords-unions isolants Raccordement IG x AG	Dimensions	Art. n°
ISO-RID MF	1/2"	70115

Embout double	Dimensions	Art. n°
MS	1/2"	427192
MS	3/4"	427193
MS	1"	427194
MS	1 1/4"	427203
MS	1 1/2"	427204
MS	2"	427195

24. Accessoires

Vases d'expansion



Extravarem LR 8 - 40 litres



Maxivarem LR 60 - 700 litres

Extravarem LR

Bride galvanisée - Membrane SBR

Un étrier est disponible pour faciliter l'installation

Modèle	Contenu	Ø	Hauteur	Pression maxi.	Pression préliminaire	Raccordement	Art. n°
	Litres						
ER	8	200	330	5	1.5	3/4"	14001
ER	12	270	315	5	1.5	3/4"	14003
ER	18	270	420	5	1.5	3/4"	14005
ER	25	290	450	5	1.5	3/4"	14007
ER	40	320	582	5	1.5	3/4"	14008
Console ER 8 - 18							14020
Console ER 25 - 40							14019

Maxivarem LR

Bride galvanisée - Membrane SBR

Modèle	Contenu	Ø	Hauteur	Pression maxi.	Pression préliminaire	Raccordement	Art. n°
	Litres						
ERE	60	380	730	6	1.5	3/4"	14009
ERE	80	450	735	6	1.5	3/4"	14010
ERE	100	450	790	6	1.5	1"	14011
ERE	150	550	800	6	1.5	1"	14012
ERE	200	550	1080	6	1.5	1 1/2"	14013
ERE	250	630	984	6	1.5	1 1/2"	14014
ERE	300	630	1177	6	1.5	1 1/2"	14015
ERE	500	780	1283	6	1.5	1 1/2"	14016
ERE	700	780	1685	6	1.5	1 1/2"	14017

25. Conditions de vente et de livraison

1. Généralités

Les conditions ci-dessous sont valables pour toutes les livraisons de matériaux. Toute passation de commande entraîne l'adhésion aux présentes conditions. Les divergences éventuelles ne sont irrévocables et définitives que si nous les confirmons par écrit.

Nos offres sont sans engagement. Les informations, dessins, illustrations, caractéristiques techniques, indications de poids, de mesures, et descriptions de performances indiqués dans les prospectus, catalogues, circulaires, annonces, tarifs ou dans les documents joints à l'offre, sont donnés à titre indicatif, à moins que nous ne les confirmions expressément comme étant fermes et définitives. Nous nous réservons tous les droits de propriété et d'auteur en ce qui concerne les illustrations, dessins, schémas, plans, prototypes, échantillons, modèles, projets et autres documents similaires, de même que leurs calculs de base. Ces documents ne doivent être ni utilisés ni mis à disposition à des tiers sans notre autorisation.

2. Prix

Sauf convention contraire expresse, nos prix s'entendent es usine, sans montage, taxe a la valeur ajoutée.

3. Délai de livraison et autres délais

Le délai de livraison commence le jour de la spécification de l'ensemble des détails et la réception des conditions de la commande. Il est déterminé de manière à pouvoir être respecté selon toute probabilité, dans la mesure où la production démarre sans encombres. Le manque de matières premières, les coupures de courant, grèves ou perturbations de la production dues à des cas de force majeure, tant au sein de l'entreprise que dans les entreprises externes dont dépend la fabrication concernée, nous libèrent du respect de certains délais de livraison convenus et nous autorisent à résilier le contrat en totalité ou en partie. Il n'est pas possible de faire valoir les demandes de dommages-intérêts, quels qu'elles soient.

4. Paiements

Le terme d'échéance convenu est valable.

En cas de retard de paiement du donneur d'ordre, nous sommes autorisés à exiger des intérêts annuels de retard d'un montant de 12 %. Le droit d'exiger des intérêts plus élevés n'en est pas limité pour autant.

Si nous prenons connaissance, après la conclusion du contrat, de circonstances survenues après la conclusion du contrat ou de circonstances qui existaient au moment de la conclusion du contrat mais dont nous n'avions pas connaissance ni n'étions censés avoir connaissance, circonstances entraînant une détérioration importante de la situation financière de l'acheteur susceptible de compromettre notre prétention à la contrepartie, nous pouvons exiger la mise à disposition d'une garantie appropriée dans un délai raisonnable ou faire dépendre la fourniture de nos prestations, de paiements anticipés (avance) versés par l'acheteur. Si le client ne donne pas suite à notre exigence ou s'il n'y donne pas suite à temps, nous sommes en droit de résilier le contrat ou d'exiger des dommages-intérêts pour non exécution. Dans le cas de la détérioration importante de la situation financière de l'acheteur, après la fourniture de notre prestation, nous sommes autorisés à rendre immédiatement exigible le paiement des factures n'étant pas encore arrivées à échéance ou ayant été différées, ou bien d'exiger des dépôts de garanties appropriés. Si l'acheteur omet de verser un paiement partiel arrivé à échéance, nous sommes en droit de rendre immédiatement exigible la totalité de la somme restante due et de nous rétracter du contrat après avoir fixé un délai raisonnable avec menace de récusation, ou d'exiger des dommages-intérêts pour non exécution.

L'acheteur ne peut pas, en raison de prétentions contraires, refuser, retenir ou compenser pécuniairement le paiement dû, à moins que nous n'ayions reconnu ces prétentions contraires ou que nous ne les ayions déclarées comme définitives et irrévocables.

5. Expédition et transfert des risques

Indépendamment du mode d'expédition et de la partie prenant les coûts en charge, la marchandise voyage aux risques de l'acheteur. Nous sommes autorisés, sans toutefois être dans l'obligation, d'assurer les livraisons au nom et pour le compte de l'acheteur.

6. Garantie

Nous fournissons des conseils d'application technique selon les meilleures connaissances à notre disposition basées sur les travaux de recherche et les expériences de nos fournisseurs. Toutes les indications et tous les renseignements fournis concernant la compatibilité et l'application de nos marchandises sont toutefois sans engagement de notre part et ne libèrent pas l'acheteur d'effectuer ses propres tests et analyses, à moins que l'obligation contractuelle de ces indications et renseignements n'ait été précisée au préalable. L'acheteur est responsable du respect des prescriptions légales et administratives en vigueur en ce qui concerne l'application de nos marchandises.

En ce qui concerne les réclamations parvenues dans les délais impartis, l'acheteur ne peut exiger qu'une réparation ou une livraison de remplacement. Si l'élimination des défauts est liée à des dépenses non proportionnelles, nous pouvons la refuser, l'acheteur étant alors uniquement en droit d'exiger une diminution raisonnable du montant dû. Si la marchandise ne peut pas être réparée ni parfaitement remplacée, ou si la réparation ou la livraison de remplacement échouent, l'acheteur peut exiger l'annulation du contrat ou une diminution raisonnable du montant dû.

Le droit aux dommages-intérêt est exclu. Cette exclusion n'est pas valable si, et dans la mesure où, nous avons garanti dans le contrat des conditions précises en ce qui concerne l'objet de la livraison ou la prestation que nous avons fournie. Nous ne sommes aucunement responsables des dommages qui ne sont pas survenus sur l'objet même de la livraison, à moins que la garantie spécifique d'une qualité précise n'ait été fournie dans le but de couvrir ce type de dommages.

Sauf convention contraire, les délais de garantie suivants sont valables :

- Pièces électriques 1 année
- Réservoir 3 ans

7. Réserve de propriété

Toutes les marchandises livrées, ou fournies autrement, restent notre propriété jusqu'au paiement intégral du montant dû. Si le donneur d'ordre est en retard de paiement, nous sommes en droit de reprendre les marchandises se trouvant dans le cadre de la propriété de réserve sans que ceci ne soit considéré comme une rétractation du contrat.

8. Notice d'utilisation

Les modes d'emploi - notices de montage – ajoutés avec les accumulateurs doivent être respectés dans le moindre détail et, en cas de transfert ou montage de la marchandise à ou par des tiers, remis à ces derniers en veillant à ce qu'elles soient parfaitement respectées. En cas de non respect et de manquement à l'obligation indiquée dans ce paragraphe et incombant à l'acheteur, toute obligation de garantie et toute indemnité dépassant le cadre prévu, sont supprimées.

9. Lieu d'exécution

Notre Siège est le lieu d'exécution.

26. Tableau de puissance

Alimentation d'eau chaude dans la construction des logements – besoin

Nombre habitation normal	Besoin de pointe l/10 min		Besoin maximum première heure l/h		Besoin maximum deuxième heure l/h		Besoin journalier en litres	
	45° C	60° C	45° C	60° C	45° C	60° C	45° C	60° C
4	290	200	560	390	230	160	960	670
6	360	250	720	500	320	220	1430	1000
8	420	290	870	610	430	300	1920	1340
10	470	330	1040	730	520	360	2390	1670
12	520	360	1140	800	570	400	2860	2000
14	560	390	1250	880	630	440	3350	2340
16	600	420	1370	960	740	520	3820	2670
18	650	450	1530	1070	860	600	4290	3000
20	680	470	1700	1180	970	680	4770	3340
25	760	530	1970	1380	1140	800	5960	4170
30	820	570	2250	1580	1310	920	7160	5010
35	900	630	2480	1760	1570	1100	8350	5840
40	980	680	2700	1900	1720	1200	9550	6680
45	1030	720	2960	2070	1940	1360	10740	7515
50	1070	750	3215	2250	2290	1600	11930	8350
60	1200	840	3715	2600	2570	1800	14290	10000
70	1300	910	4140	2900	3120	2180	16700	11690
80	1400	980	4570	3200	3290	2300	19100	13360
90	1520	1060	5140	3600	3860	2700	21500	15030
100	1650	1150	5570	3900	4000	2800	23900	16700

Tableau de puissance SF/E 150 - 1000 litres

Type	ech. m ²	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45° C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60° C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L
SF/E 150	1.0	50	127	238	133	5.4	-	-	-	-	1.3	20	2
		60	140	314	209	8.5	-	-	-	-			
		70	153	391	286	11.6	132	265	160	9.3			
		80	165	467	362	14.7	141	318	213	12.4			
SF/E 200	1.4	50	171	327	187	7.6	-	-	-	-	1.8	40	3
		60	189	433	293	11.9	-	-	-	-			
		70	207	540	400	16.3	177	364	224	13.0			
		80	224	647	507	20.6	190	439	299	17.4			
SF/E 300	1.7	50	248	437	227	9.2	-	-	-	-	2.2	70	4
		60	269	566	356	14.5	-	-	-	-			
		70	291	696	486	19.8	255	482	272	15.8			
		80	313	825	615	25.0	270	573	363	21.1			
SF/E 400	2.0	50	324	547	267	10.9	-	-	-	-	2.5	110	7
		60	350	699	419	17.1	-	-	-	-			
		70	375	851	571	23.3	333	600	320	18.6			
		80	401	1004	724	29.5	351	707	427	24.8			
SF/E 500	2.6	50	408	697	347	14.1	-	-	-	-	3.3	230	11
		60	441	895	545	22.2	-	-	-	-			
		70	474	1093	743	30.2	419	766	416	24.2			
		80	507	1291	941	38.3	442	905	555	32.2			
SF/E 600	2.6	50	478	767	347	14.1	-	-	-	-	3.3	230	14
		60	511	965	545	22.2	-	-	-	-			
		70	544	1163	743	30.2	489	836	416	24.2			
		80	577	1361	941	38.3	512	975	555	32.2			
SF/E 800	3.7	50	642	1053	493	20.1	-	-	-	-	4.7	160	24
		60	689	1335	775	31.5	-	-	-	-			
		70	736	1617	1057	43.0	659	1152	592	34.4			
		80	783	1899	1339	54.5	692	1349	789	45.9			
SF/E 1000	3.7	50	782	1193	493	20.1	-	-	-	-	4.7	160	26
		60	829	1475	775	31.5	-	-	-	-			
		70	876	1757	1057	43.0	799	1292	592	34.4			
		80	923	2039	1339	54.5	832	1489	789	45.9			

Tableau de puissance SF/C 200 - 2000 litres

Type	ech. m ²	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 ° C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 ° C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L
SF/C 200	1.0	50	169	316	176	7.2	-	-	-	-	1.7	30	3
		60	186	417	277	11.3	-	-	-	-			
		70	203	518	378	15.4	175	518	352	12.3			
		80	220	619	479	19.5	187	619	422	16.4			
SF/C 300	1.4	50	251	457	247	10.0	-	-	-	-	2.4	70	5
		60	275	598	388	15.8	-	-	-	-			
		70	298	739	529	21.5	259	506	296	17.2			
		80	322	880	670	27.3	276	605	395	23.0			
SF/C 400	1.7	50	330	580	300	12.2	-	-	-	-	2.3	120	8
		60	358	751	471	19.2	-	-	-	-			
		70	387	922	642	26.1	340	640	360	20.9			
		80	416	1093	813	33.1	360	760	480	27.9			
SF/C 500	2.1	50	412	720	370	15.1	-	-	-	-	3.5	200	12
		60	447	932	582	23.7	-	-	-	-			
		70	482	1143	793	32.3	424	794	444	25.8			
		80	517	1355	1005	40.9	449	942	592	34.4			
SF/C 600	2.1	50	482	790	370	15.1	-	-	-	-	3.5	200	14
		60	517	1002	582	23.7	-	-	-	-			
		70	552	1213	793	32.3	494	864	444	25.8			
		80	587	1425	1005	40.9	519	1012	592	34.4			
SF/C 800	2.7	50	639	1036	476	19.4	-	-	-	-	4.5	100	22
		60	685	1308	748	30.4	-	-	-	-			
		70	730	1580	1020	41.5	655	1131	571	33.2			
		80	775	1852	1292	52.6	687	1322	762	44.3			
SF/C 1000	2.7	50	779	1176	476	19.4	-	-	-	-	4.5	100	25
		60	825	1448	748	30.4	-	-	-	-			
		70	870	1720	1020	41.5	795	1271	571	33.2			
		80	915	1992	1292	52.6	827	1462	762	44.3			
SF/C 1250	3.3	50	972	1457	582	23.7	-	-	-	-	5.5	190	34
		60	1027	1789	914	37.2	-	-	-	-			
		70	1083	2122	1247	50.7	991	1573	698	40.6			
		80	1138	2454	1579	64.3	1030	1806	931	54.1			
SF/C 1500	4.3	50	1176	1808	758	30.9	-	-	-	-	7.2	390	47
		60	1249	2241	1191	48.5	-	-	-	-			
		70	1321	2674	1624	66.1	1202	1960	910	52.9			
		80	1393	3108	2058	83.7	1252	2263	1213	70.5			
SF/C 1750	4.6	50	1360	2036	811	33.0	-	-	-	-	7.7	490	50
		60	1437	2499	1274	51.9	-	-	-	-			
		70	1515	2963	1738	70.7	1387	2198	973	56.6			
		80	1592	3426	2201	89.6	1441	2523	1298	75.4			
SF/C 2000	5.0	50	1547	2282	882	35.9	-	-	-	-	8.4	630	52
		60	1631	2785	1385	56.4	-	-	-	-			
		70	1715	3289	1889	76.9	1576	2458	1058	61.5			
		80	1799	3793	2393	97.4	1635	2810	1410	82.0			

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance DSFF/E 300 - 1000 litres

Type	ech. m ²	Volume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 °C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 °C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L	
DSFF/ E 300	haut 1.0	110	50	99	210	133	5.4	-	-	-	-	1.3 Collecteur	30 8 m ²	1	
			60	112	286	209	8.5	-	-	-					
			70	125	363	286	11.6	104	237	160	9.3				
			80	137	439	362	14.7	113	290	213	12.4				
	bas 1.7	320	50	262	451	227	9.2	-	-	-	-		2.2	70	4
			60	283	580	356	14.5	-	-	-	-				
			70	305	710	486	19.8	269	496	272	15.8				
			80	327	839	615	25.0	284	587	363	21.1				
DSFF/ E 400	haut 0.9	130	50	111	211	120	4.9	-	-	-	-	1.2 Collecteur	15 10 m ²	1	
			60	122	280	189	7.7	-	-	-	-				
			70	134	348	257	10.5	115	235	144	8.4				
			80	145	417	326	13.3	123	283	192	11.2				
	bas 2.0	420	50	338	561	267	10.9	-	-	-	-		2.5	110	7
			60	364	713	419	17.1	-	-	-	-				
			70	389	865	571	23.3	347	614	320	18.6				
			80	415	1018	724	29.5	365	721	427	24.8				
DSFF/ E 500	haut 1.4	180	50	157	313	187	7.6	-	-	-	-	1.8 Collecteur	40 13 m ²	3	
			60	175	419	293	11.9	-	-	-	-				
			70	193	526	400	16.3	163	350	224	13.0				
			80	210	633	507	20.6	176	425	299	17.4				
	bas 2.6	520	50	422	711	347	14.1	-	-	-	-		3.3	230	11
			60	455	909	545	22.2	-	-	-	-				
			70	488	1107	743	30.2	433	780	416	24.2				
			80	521	1305	941	38.3	456	919	555	32.2				
DSFF/ E 600	haut 1.9	240	50	210	421	253	10.3	-	-	-	-	2.4 Collecteur	90 13 m ²	4	
			60	234	566	398	16.2	-	-	-	-				
			70	258	711	543	22.1	219	472	304	17.7				
			80	283	855	687	28.0	236	573	405	23.6				
	bas 2.6	590	50	471	760	347	14.1	-	-	-	-		3.3	230	14
			60	504	958	545	22.2	-	-	-	-				
			70	537	1156	743	30.2	482	829	416	24.2				
			80	570	1354	941	38.3	505	968	555	32.2				
DSFF/ E 800	haut 1.8	310	50	257	457	240	9.8	-	-	-	-	2.3 Collecteur	30 15 m ²	5	
			60	280	594	377	15.3	-	-	-	-				
			70	303	731	514	20.9	265	505	288	16.7				
			80	326	868	651	26.5	281	601	384	22.3				
	bas 3.0	830	50	648	981	400	16.3	-	-	-	-		3.8	90	24
			60	686	1209	628	25.6	-	-	-	-				
			70	724	1438	857	34.9	661	1061	480	27.9				
			80	762	1666	1085	44.2	688	1221	640	37.2				
DSFF/ E 1000	haut 2.2	330	50	280	524	293	11.9	-	-	-	-	2.8 Collecteur	40 19 m ²	6	
			60	308	692	461	18.8	-	-	-	-				
			70	336	859	628	25.6	290	583	352	20.5				
			80	364	1027	796	32.4	309	700	469	27.3				
	bas 3.7	925	50	730	1141	493	20.1	-	-	-	-		4.7	160	26
			60	777	1423	775	31.5	-	-	-	-				
			70	824	1704	1057	43.0	746	1239	592	34.4				
			80	871	1986	1339	54.5	779	1437	789	45.9				

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance DSFF/C 300 - 1000 litres

Type	ech. m ²	Volume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 °C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 °C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L	
DSFF/ C 300	haut 1.0	110	50	106	253	176	7.2	-	-	-	-	1.7 Collecteur	30	1	
			60	123	354	277	11.3	-	-	-					
			70	140	455	378	15.4	112	289	212	12.3				
			80	157	556	479	19.5	124	359	282	16.4				
	bas 1.4	320	50	265	471	247	10.0	-	-	-	-		2.3	60	5
			60	289	612	388	15.8	-	-	-	-				
			70	312	753	529	21.5	273	520	296	17.2				
			80	336	894	670	27.3	290	619	395	23.0				
DSFF/ C 400	haut 1.1	130	50	123	285	194	7.9	-	-	-	-	1.8 Collecteur	30	2	
			60	142	396	305	12.4	-	-	-	-				
			70	160	507	416	16.9	130	324	233	13.5				
			80	179	617	526	21.4	143	401	310	18.0				
	bas 1.7	420	50	344	594	300	12.2	-	-	-	-		2.8	110	8
			60	372	765	471	19.2	-	-	-	-				
			70	401	936	642	26.1	354	654	360	20.9				
			80	430	1107	813	33.1	374	774	480	27.9				
DSFF/ C 500	haut 1.2	180	50	161	338	212	8.6	-	-	-	-	2.0 Collecteur	40	3	
			60	181	458	332	13.5	-	-	-	-				
			70	202	579	453	18.5	168	380	254	14.8				
			80	222	700	574	23.4	182	464	338	19.7				
	bas 2.1	520	50	426	734	370	15.1	-	-	-	-		3.5	200	12
			60	461	946	582	23.7	-	-	-	-				
			70	496	1157	793	32.3	438	808	444	25.8				
			80	531	1369	1005	40.9	463	956	592	34.4				
DSFF/ C 600	haut 1.2	240	50	203	380	212	8.6	-	-	-	-	2.0 Collecteur	40	3	
			60	223	500	332	13.5	-	-	-	-				
			70	244	621	453	18.5	210	422	254	14.8				
			80	264	742	574	23.4	224	506	338	19.7				
	bas 2.1	590	50	475	783	370	15.1	-	-	-	-		3.5	200	15
			60	510	995	582	23.7	-	-	-	-				
			70	545	1206	793	32.3	487	857	444	25.8				
			80	580	1418	1005	40.9	512	1005	592	34.4				
DSFF/ C 800	haut 1.4	310	50	258	464	247	10.0	-	-	-	-	2.4 Collecteur	20	5	
			60	282	605	388	15.8	-	-	-	-				
			70	305	746	529	21.5	266	513	296	17.2				
			80	329	887	670	27.3	283	612	395	23.0				
	bas 2.7	830	50	660	1057	476	19.4	-	-	-	-		4.5	100	22
			60	706	1329	748	30.4	-	-	-	-				
			70	751	1601	1020	41.5	676	1152	571	33.2				
			80	796	1873	1292	52.6	708	1343	762	44.3				
DSFF/ C 1000	haut 1.8	330	50	284	548	317	12.9	-	-	-	-	3.0 Collecteur	30	6	
			60	314	730	499	20.3	-	-	-	-				
			70	344	911	680	27.7	294	612	381	22.1				
			80	375	1092	861	35.1	316	739	508	25.5				
	bas 2.7	925	50	727	1124	476	19.4	-	-	-	-		4.5	100	24
			60	772	1396	748	30.4	-	-	-	-				
			70	818	1668	1020	41.5	743	1219	571	33.2				
			80	863	1940	1292	52.6	774	1409	762	44.3				

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance DSFF/C 1250 - 2000 litres

Type	ech. m ²	Vol- ume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45° C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60° C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L	
DSFF/ C 1250	haut 2.5	660	50	423	791	441	17.9	-	-	-	-	4.2 Collecteur	80 17 m ²	10	
			60	465	1043	693	28.2	-	-	-					
			70	507	1294	944	38.4	438	879	529	30.8				
			80	549	1546	1196	48.7	468	1055	705	41.0				
	bas 3.3	1135	50	951	1436	582	23.7	-	-	-	-				-
			60	1006	1768	914	37.2	-	-	-	-				
			70	1062	2101	1247	50.7	970	1552	698	40.6				
			80	1117	2433	1579	64.3	1009	1785	931	54.1				
DSFF/ C 1500	haut 2.5	610	50	500	868	441	17.9	-	-	-	-	4.2 Collecteur	90 16 m ²	17	
			60	542	1120	693	28.2	-	-	-	-				
			70	584	1371	944	38.4	515	956	529	30.8				
			80	626	1623	1196	48.7	545	1132	705	41.0				
	bas 3.2	1410	50	1081	1551	564	23.0	-	-	-	-				-
			60	1135	1874	887	36.1	-	-	-	-				
			70	1188	2196	1209	49.2	1100	1664	677	39.4				
			80	1242	2518	1531	62.3	1137	1890	903	52.5				
DSFF/ C 1750	haut 2.9	726	50	582	1008	511	20.8	-	-	-	-	4.9 Collecteur	130 18 m ²	20	
			60	631	1300	803	32.7	-	-	-	-				
			70	680	1593	1096	44.6	599	1111	614	35.7				
			80	728	1885	1388	56.5	633	1315	818	47.6				
	bas 3.6	1660	50	1310	1839	635	25.8	-	-	-	-				-
			60	1370	2201	997	40.6	-	-	-	-				
			70	1431	2564	1360	55.4	1331	1966	762	44.3				
			80	1491	2927	1723	70.1	1373	2219	1015	59.0				
DSFF/ C 2000	haut 2.9	770	50	624	1050	511	20.8	-	-	-	-	4.9 Collecteur	130 22m ²	22	
			60	673	1342	803	32.7	-	-	-	-				
			70	722	1635	1096	44.6	641	1153	614	35.7				
			80	770	1927	1388	56.5	675	1357	818	47.6				
	bas 4.3	1930	50	1427	2109	758	30.9	-	-	-	-				-
			60	1550	2542	1191	48.5	-	-	-	-				
			70	1622	2975	1624	66.1	1503	2261	910	52.9				
			80	1694	3409	2058	83.7	1553	2564	1213	70.5				

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance WP/E 300 – 1000 litres

Type	ech. m ²	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45° C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60° C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L
WP/E 300	3.5	50*	246	431	221	9.0					1.9	70	2
		50	288	677	467	19.0	-	-	-	-			
		60	332	943	733	29.8	-	-	-	-			
		70	377	1210	1000	40.7	303	770	560	32.6			
		80	421	1476	1266	51.5	334	956	746	43.4	4.4	90	8
WP/E 400	4.6	50*	330	575	295	12.0					2.5	70	4
		50	382	893	613	25.0	-	-	-	-			
		60	441	1244	964	39.2	-	-	-	-			
		70	499	1594	1314	53.5	403	1016	736	42.8			
		80	557	1944	1664	67.7	444	1261	981	57.0	5.8	180	14
WP/E 500	5.9	50*	411	718	368	15.0					4.0	110	6
		50	481	1136	786	32.0	-	-	-	-			
		60	556	1586	1236	50.3	-	-	-	-			
		70	631	2035	1685	68.6	507	1294	944	54.9			
		80	706	2485	2135	86.9	560	1608	1258	73.2	7.5	360	20
WP/E 600	6.0	50*	481	788	368	15.0					4.0	110	7
		50	553	1220	800	32.6	-	-	-	-			
		60	629	1677	1257	51.2	-	-	-	-			
		70	706	2134	1714	69.8	580	1380	960	55.8			
		80	782	2591	2171	88.4	633	1700	1280	74.4	7.6	370	25
WP/E 800	6.0	50*	621	928	368	15.0					4.0	110	7
		50	693	1360	800	32.6	-	-	-	-			
		60	769	1817	1257	51.2	-	-	-	-			
		70	846	2274	1714	69.8	720	1520	960	55.8			
		80	922	2731	2171	88.4	773	1840	1280	74.4	7.6	370	35
WP/E 1000	6.0	50*	761	1068	368	15.0					4.0	110	7
		50	833	1500	800	32.6	-	-	-	-			
		60	909	1957	1257	51.2	-	-	-	-			
		70	986	2414	1714	69.8	860	1660	960	55.8			
		80	1062	2871	2171	88.4	913	1980	1280	74.4	7.6	370	40

* Recommandation d'emploi pompe à chaleur (Base 2.5 kW/m²)

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance WP/C 300 – 2000 litres

Type	ech. m ²	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 ° C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 ° C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L
WP/C 300	3.6	50*	246	431	221	9.0	-	-	-	-	2.0	40	2
		50	316	845	635	25.8	-	-	-	-			
		60	376	1207	997	40.6	-	-	-	-			
		70	437	1570	1360	55.4	337	972	762	44.3			
		80	497	1933	1723	70.1	379	1225	1015	59.0	6.0	150	10
WP/C 400	5.0	50*	330	575	295	12.0	-	-	-	-	2.6	70	4
		50	427	1162	882	35.9	-	-	-	-			
		60	511	1665	1385	56.4	-	-	-	-			
		70	595	2169	1889	76.9	456	1338	1052	61.5			
		80	679	2673	2393	97.4	515	1690	1410	82.0	8.4	380	20
WP/C 500	6.1	50*	411	718	368	15.0	-	-	-	-	3.2	90	6
		50	529	1425	1075	43.8	-	-	-	-			
		60	632	2040	1690	68.8	-	-	-	-			
		70	734	2654	2304	93.8	565	1641	1291	75.0			
		80	837	3269	2919	118.8	637	2071	1721	100.0	10.0	660	30
WP/C 600	6.1	50*	481	788	368	15.0	-	-	-	-	3.2	90	7
		50	599	1495	1075	43.8	-	-	-	-			
		60	702	2110	1690	68.8	-	-	-	-			
		70	804	2724	2304	93.8	635	1711	1291	75.0			
		80	907	3339	2919	118.8	707	2141	1721	100.0	10	660	35
WP/C 800	6.0	50*	621	928	368	15.0	-	-	-	-	3.2	90	8
		50	736	1618	1058	43.1	-	-	-	-			
		60	837	2222	1662	67.1	-	-	-	-			
		70	938	2827	2267	92.3	772	1829	1269	73.8			
		80	1039	3431	2871	116.9	842	2252	1692	98.4	10	660	45
WP/C 1000	6.0	50*	761	1068	368	15.0	-	-	-	-	3.2	90	9
		50	876	1758	1058	43.1	-	-	-	-			
		60	977	2362	1662	67.1	-	-	-	-			
		70	1078	2967	2267	92.3	912	1969	1269	73.8			
		80	1179	3571	2871	116.9	982	2392	1692	98.4	10.0	660	55
WP/C 1250	8.2	50*	961	1403	528	21.0	-	-	-	-	4.5	70	10
		50	1116	2321	1446	58.8	-	-	-	-			
		60	1254	3147	2272	92.5	-	-	-	-			
		70	1391	3973	3098	126.1	1164	2610	1735	100.9			
		80	1529	4799	3924	159.7	1261	3188	2313	134.5	13.8	400	80
WP/C 1500	9.0	50*	1144	1615	565	23.0	-	-	-	-	5.0	120	12
		50	1314	2637	1587	64.6	-	-	-	-			
		60	1466	3543	2493	101.5	-	-	-	-			
		70	1617	4450	3400	138.4	1367	2954	1904	110.7			
		80	1768	5357	4307	175.3	1473	3589	2539	147.6	15.0	430	100
WP/C 1750	10.3	50*	1331	1864	638	26.0	-	-	-	-	5.6	180	14
		50	1528	3041	1816	73.9	-	-	-	-			
		60	1701	4079	2854	116.1	-	-	-	-			
		70	1874	5116	3891	158.4	1588	3404	2179	126.7			
		80	2046	6154	4929	200.6	1709	4130	2905	168.9	17.0	730	100
WP/C 2000	10.3	50*	1506	2038	638	26.0	-	-	-	-	5.6	180	14
		50	1703	3216	1816	73.9	-	-	-	-			
		60	1876	4254	2854	116.1	-	-	-	-			
		70	2049	5291	3891	158.4	1763	3579	2179	126.7			
		80	2221	6329	4929	200.6	1884	4305	2905	168.9	17.0	730	100

* Recommandation d'emploi pompe à chaleur (Base 2.5 kW/m²)

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance WPS/E 500 - 1000 litres

Type	ech. m ²	Vol-ume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 °C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 °C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	N _L	
WPS/E 500	oben 4.2	330	50*	275	500	270	11.0	-	-	-	-	3.0	50	3	
			50	324	791	560	22.8	-	-	-					
			60	378	1111	880	35.8	-	-	-					
			70	431	1431	1200	48.8	343	903	672	39.1				
	unten 1.6	524	80	484	1751	1520	61.8	380	1127	896	52.1	5.3 Kollektor	140 8 m ²	10	
			50	402	580	213	8.7	-	-	-	-				
			60	423	702	335	13.6	-	-	-	-				
			70	443	824	457	18.6	409	623	256	14.9				
80	463	946	579	23.6	424	708	341	19.8	2.0	40	9				
	WPS/E 600	oben 5.7	360	50*	310	590	344	14.0	-	-	-	-	4.0	110	4
				50	379	1012	760	30.9	-	-	-	-			
				60	451	1446	1194	48.6	-	-	-	-			
70				523	1880	1628	66.3	404	1164	912	53.0				
unten 2.0		590	80	596	2314	2062	83,9	455	1468	1216	70.7	7.2 Kollektor	320 10 m ²	15	
			50	457	680	267	10.9	-	-	-	-				
			60	483	832	419	17.1	-	-	-	-				
			70	508	984	571	23.3	466	733	320	18.6				
80	534	1137	724	29.5	484	840	427	24.8	2.5	60	12				
	WPS/E 800	oben 5.2	450	50*	370	630	320	13.0	-	-	-	-	3,8	90	5
				50	431	1008	693	28.2	-	-	-	-			
				60	497	1404	1089	44.3	-	-	-	-			
70				563	1800	1485	60.5	454	1147	832	48.4				
unten 2.2		830	80	629	2196	1881	76.6	500	1424	1109	64.5	6.5 Kollektor	240 11 m ²	17	
			50	630	874	293	11.9	-	-	-	-				
			60	658	1042	461	18.8	-	-	-	-				
			70	686	1209	620	25.6	640	933	352	20.5				
80	714	1377	796	32.4	659	1050	469	27.3	2.8	70	16				
	WPS/E 1000	oben 6.0	500	50*	410	720	370	15.0	-	-	-	-	4.0	120	6
				50	483	1150	800	32.6	-	-	-	-			
				60	559	1607	1257	51.2	-	-	-	-			
70				636	2064	1714	69.8	510	1310	960	55.8				
unten 3.5		925	80	712	2521	2171	88.4	563	1630	1280	74.4	7.6 Kollektor	380 18 m ²	20	
			50	725	1114	467	19.0	-	-	-	-				
			60	770	1381	733	29.8	-	-	-	-				
			70	814	1647	1000	40.7	741	1207	560	32.6				
80	859	1914	1266	51.5	772	1394	746	43.4	4.4	100	23				

* Recommandation d'emploi pompe à chaleur (Base 2.5 kW/m²)

Collecteur 20% surface d'échangeur

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Tableau de puissance WPS/C 500 - 1000 litres

Type	ech. m ²	Volume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 °C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 °C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	NL
WPS/C 500	haut 4.2	330	50*	275	500	270	11.0	-	-	-	-	2.4	70	3
			50	354	971	740	30.1	-	-	-				
			60	425	1395	1164	47.4	-	-	-				
			70	495	1818	1587	64.6	379	1120	889	51.7			
	bas 1.9	524	80	566	2241	2010	81.8	428	1416	1185	68.9	7.0	220	14
			50	423	702	335	13.6	-	-	-	-	Collecteur	10 m ²	
			60	455	893	536	21.4	-	-	-	-			
			70	486	1085	718	29.2	434	769	402	23.4			
80	518	1276	909	37.0	456	903	536	31.2						
WPS/C 600	haut 5.7	360	50*	313	620	368	15.0	-	-	-	-	3.2	100	4
			50	419	1257	1005	40.9	-	-	-	-			
			60	515	1831	1579	64.3	-	-	-	-			
			70	611	2405	2153	87.6	453	1458	1206	70.1			
	bas 2.0	590	80	707	2980	2728	111.0	520	1860	1608	93.5	9.5	550	20
			50	472	766	353	14.4	-	-	-	-	Collecteur	10 m ²	
			60	505	967	554	22.6	-	-	-	-			
			70	539	1169	756	30.8	484	836	423	24.6			
80	573	1370	957	39.0	507	977	564	32.8						
WPS/C 800	haut 5.2	450	50*	368	634	319	13.0	-	-	-	-	2.8	80	5
			50	468	1232	917	37.3	-	-	-	-			
			60	555	1756	1441	58.6	-	-	-	-			
			70	642	2279	1964	80.0	498	1415	1100	64.0			
	bas 2.2	830	80	730	2803	2488	101.3	559	1782	1467	85.3	8.7	400	22
			50	646	969	388	15.8	-	-	-	-	Collecteur	11 m ²	
			60	683	1190	609	24.8	-	-	-	-			
			70	720	1412	831	33.8	659	1046	465	27.1			
80	756	1634	1053	42.8	684	1202	621	36.1						
WPS/C 1000	haut 6.0	500	50*	411	718	368	15.0	-	-	-	-	3.2	100	6
			50	526	1408	1058	43.1	-	-	-	-			
			60	627	2012	1662	67.7	-	-	-	-			
			70	728	2617	2267	92.3	562	1619	1269	73.8			
	bas 3.3	925	80	829	3221	2871	116.9	632	2042	1692	98.4	10.0	640	30
			50	744	1229	582	23.7	-	-	-	-	Collecteur	17 m ²	
			60	800	1562	914	37.2	-	-	-	-			
			70	855	1894	1247	50.7	764	1346	698	40.6			
80	911	2227	1579	64.3	803	1578	931	54.1						

* Recommandation d'emploi pompe à chaleur (Base 2.5 kW/m²)

Collecteur 20% surface d'échangeur

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

Leistungstabelle WPS/C 1250 - 2000 litres


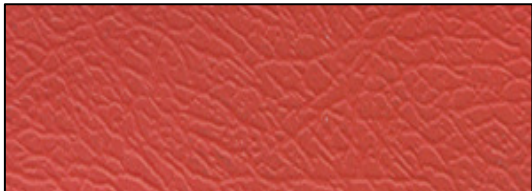

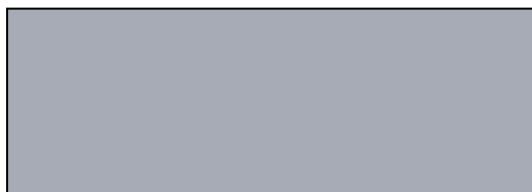

Type	ech. m ²	Volume l	aller °C	Puiss. de pointe 45 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 45 °C l/h	Puiss. continue 45 °C l/h	Puiss. kW (10 - 45 °C)	Puiss. de pointe 60 °C l/10 min.	Puiss. de pointe 60 °C l/h	Puiss. continue 60 °C l/h	Puiss. kW (10 - 60 °C)	Eau chauff. primaire m ³ /h	Perte de charge mbar	NL
WPS/C 1250	haut 7.7	660	50*	543	953	491	20.0	-	-	-	-	4.3	130	8
			50	688	1820	1358	55.2	-	-	-				
			60	818	2595	2133	86.8	-	-	-				
			70	947	3371	2909	118.4	734	2091	1629	94.7			
	bas 3.4	1230	80	1076	4147	3685	150.0	824	2634	2172	126.3	Collecteur	330 17 m ²	45
			50	961	1460	599	24.4	-	-	-	-			
			60	1018	1803	942	38.3	-	-	-	-			
			70	1075	2145	1284	52.3	981	1580	719	41.8			
WPS/C 1500	haut 7.3	800	50*	633	1002	442	18.0	-	-	-	-	3.9	120	9
			50	774	1847	1287	52.4	-	-	-	-			
			60	897	2582	2022	82.3	-	-	-	-			
			70	1020	3318	2758	112.2	817	2104	1544	89.9			
	bas 3.4	1420	80	1142	4053	3493	142.2	903	2619	2059	119.7	Collecteur	230 17 m ²	50
			50	1094	1593	599	24.4	-	-	-	-			
			60	1151	1936	942	38.3	-	-	-	-			
			70	1208	2278	1284	52.3	1114	1713	719	41.8			
WPS/C 1750	haut 7.8	970	50*	761	1171	491	20.0	-	-	-	-	4.3	130	10
			50	908	2054	1375	56.0	-	-	-	-			
			60	1039	2840	2161	87.9	-	-	-	-			
			70	1170	3626	2947	119.9	954	2329	1650	95.9			
	bas 3.9	1730	80	1301	4412	3733	151.9	1046	2879	2200	127.9	Collecteur	310 20 m ²	65
			50	1326	1899	688	28.0	-	-	-	-			
			60	1391	2291	1080	44.0	-	-	-	-			
			70	1457	2684	1473	60.0	1349	2036	825	48.0			
WPS/C 2000	haut 8.4	1010	50*	793	1223	516	21.0	-	-	-	-	4.5	130	10
			50	954	2188	1481	60.3	-	-	-	-			
			60	1095	3034	2327	94.7	-	-	-	-			
			70	1236	3880	3173	129.2	1003	2484	1777	103.3			
	bas 5.2	1920	80	1377	4727	4020	163.6	1102	3076	2369	137.8	Collecteur	330 26 m ²	75
			50	1497	2261	917	37.3	-	-	-	-			
			60	1584	2785	1441	58.6	-	-	-	-			
			70	1671	3308	1964	80.0	1527	2444	1100	64.0			
			80	1759	3832	2488	101.3	1588	2811	1467	85.3	8.7	90	55

* Recommandation d'emploi pompe à chaleur (Base 2.5 kW/m²)

Collecteur 20% surface d'échangeur

NL en cas d'aller chauffage 80 °C et température d'eau chaud 10 sur 45 °C

27. Nuancier RAL

	N° RAL	Coloris
	6017	vert mai
	2002	orange
	3000	rouge
	9006	argenté
	9003	blanc
	5015	bleu

Information supplémentaire

Dans le contenu de livraison des anodes suivantes sont compris:

Type	Longueur d'anode (mm)	
	en haut	latéral
EL/E 200	1 x 750	
EL/E 300	1 x 750	
EL/E 400	1 x 750	
EL/E 500	1 x 750	
EL/E 600	1 x 520	1 x 520
EL/E 800	1 x 750	1 x 520
EL/E 1000	1 x 750	1 x 520

SF/E 150	1 x 750	
SF/E 200	1 x 750	
SF/E 300	1 x 750	
SF/E 400	1 x 750	
SF/E 500	1 x 1000	
SF/E 600	1 x 1000	1 x 520
SF/E 800	1 x 1000	1 x 520
SF/E 1000	1 x 1000	1 x 520

DSFF/E 300	1 x 750	
DSFF/E 400	1 x 750	
DSFF/E 500	1 x 1000	
DSFF/E 600	1 x 1000	1 x 520
DSFF/E 800	1 x 1000	1 x 520
DSFF/E 1000	1 x 1000	1 x 520

WP/E 300	1 x 750	
WP/E 400	1 x 1000	
WP/E 500	1 x 1000	1 x 520
WP/E 600	1 x 1000	1 x 520
WP/E 800	1 x 1000	1 x 520
WP/E 1000	1 x 1000	1 x 750

WPS/E 500	1 x 1000	1 x 520
WPS/E 600	1 x 1000	1 x 520
WPS/E 800	1 x 1000	1 x 750
WPS/E 1000	1 x 1000	1 x 750

Art. n°	Länge (mm)
10007 520	520
10007 750	750
10007 1000	1000

En cas de révision ou changement de l'anode nous conseillons l'utilisation du longueur indiquer.

Si la montage de l'anode bâton n'est pas possible, vous trouver aussi une anode de chaine dans notre assortiment - [voir page 114](#)